selbst ist der Mann
SONDERHEFT

Nr. 2 Mai/Juni 2022 Deutschland 4,90 € Österreich 5,70 € | Schweiz 10,30 sfr | Luxemburg 5,90 €

4 198132 104904 02

DO IT YOURSELF IM Garten

DO IT YOURSELF IM Garten



Gestaltungsideen für grüne Wände



Robotermäher selbst installieren



Schädlinge richtig bekämpfen

TIPPS UND TRICKS FÜR EINE TOLLE SOMMERSAISON IM GARTEN



Smarte Technik

Wasser im Garten

SWIMMINGPOOL selbst bauen

GARTENBEWÄSSERUNG verlegen

Weitere Themen:

Rasenprobleme beseitigen | Gartenhaus aufbauen
Kleines Hochbeet selbst bauen | Ergonomisches Gärtnern
Unkraut bekämpfen | Feuerschale mit Rad schweißen

welt der wunder

WISSENSCHAFT

FASZINATION

WUNDER DER WELT

NATUR

TECHNIK



Jeden Monat packende Reportagen, spektakuläre Bilder, spannende Hintergrundinformationen und fundiertes Expertenwissen.

Garantiert faszinierend. Garantiert unterhaltsam.

Wissen, das mich weiterbringt.

MENSCH

Welt der Wunder ab sofort im Handel oder bequem im Abo unter www.bauer-plus.de/welt-der-wunder

Tolle Ideen und Tipps für die Sommersaison



Nils Staehler,
Chefredakteur

LIEBE LESERIN, LIEBER LESER,
den Traum vom eigenen Pool im Garten hat sich unser Bauherr erfüllt. Wir haben ihn einige Wochen bei dem Aufbau, dem Mauern der Umrandung und der Treppe sowie der Installation der Technik begleitet. Eine glückliche Familie nutzt jetzt den Badespaß im eigenen Garten. Viele weitere nützliche und praktische Ideen für eine perfekte Sommersaison finden Sie in dieser Ausgabe.
Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen und viel Erfolg beim Heimwerken im eigenen Garten!



WASSEROASE: Ein ummauerter Traumpool für Badevergnügen im eigenen Garten.

Wils Staehler



LIFEHACKS: Trickreiche Ideen für einfacheres Gärtnern.



ANLEITUNGEN: Grüne Wände selbst gestalten.



SCHUTZ: Hilfen für gesundes Arbeiten im Garten.



EINFACHER: Ergonomisches Gärtnern erleichtert die Arbeit.

Fotos: Thomas Heß, Hersteller, Claudio Kalex

Floragard



Ob als oberste Schicht im Hochbeet oder als Vital-Kur im Gewächshaus: Mit der neuen Floragard Bio Hochbeet- und Gewächshauserde sorgen Sie für robuste und widerstandsfähige Gemüsepflanzen und eine reiche Ernte.

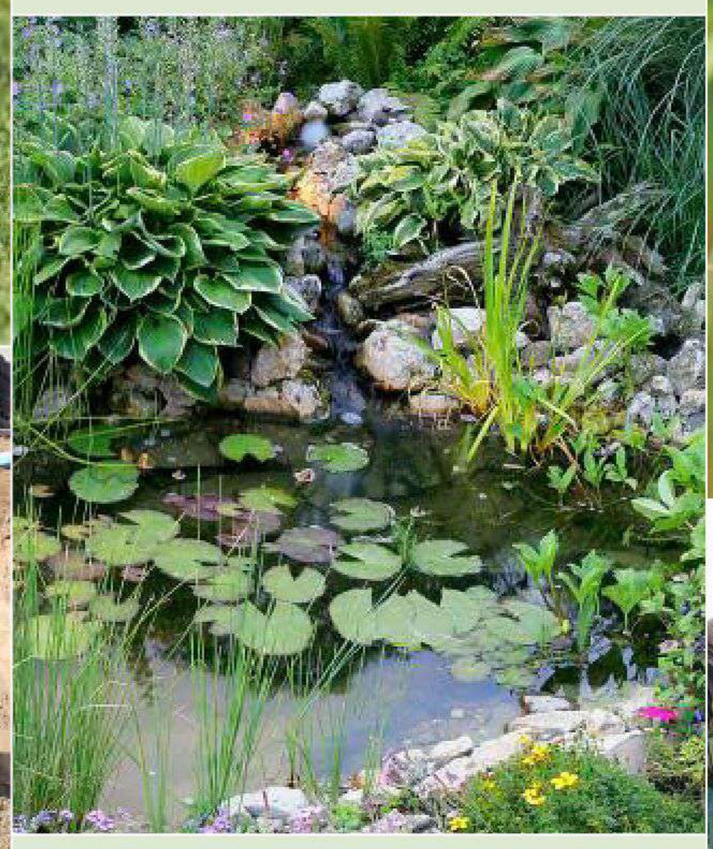
WWW.FLORAGARD.DE

Inhalt













6 Schwerpunkt

Ohne Wasser geht im Garten nichts. Wir zeigen Ihnen, wie Sie sich Ihr eigenes Schwimmparadies in den Garten holen und wie Sie Ihre Pflanzen bewässern können, ohne einen Finger zu rühren.

31 Gartenpraxis

Auch im Sommer steht im Garten einiges an Arbeit auf dem Plan: Vom Rosenschnitt über Pflanzen wässern bis hin zu Schädlinge bekämpfen. Zudem geben wir Tipps zum ergonomischen Gärtnern.

Titelthema

Wasser im Garten 6
Montage eines Pools sowie Installation eines Bewässerungssystems



Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf www.selbst.de/garten

Querbeet

Praktische Neuheiten 26
Schöne Dekoideen und praktische Produkte

Gartenpraxis

Ab damit! 33
Rosenschnitt im Sommer

Am Hang 35
Hängegärten senkrecht bepflanzen

Wässern im Garten 40
Drei Tipps zum Pflanzengießen

Sprühen, sprühen, sprühen! 44
Sprühgeräte und ihre Handhabung

Sieben Sünden 46
Das sollten Sie im Garten vermeiden

Grüner Wandbehang 48
Pflanzen im Glas

Ohne Schmerzen 50
Fünf Tipps zum ergonomischen Gärtnern

Nie mehr Ärger im Garten 54
Wie Sie Zünsler und Co. bekämpfen













58 Technik

Im Garten sind verschiedene Hilfsmittel notwendig. Ob Flammgeräte zum Unkrautentfernen, Gartenstielgeräte zum Bodenbearbeiten oder Mähroboter zum Rasenmähen – wir erläutern die Vorteile.

72 Ausstattung

Neben Hilfsmitteln für die Gartenarbeit benötigt man, um draußen gemütlich zu verweilen, auch das entsprechende Mobiliar für den Außenbereich. Wir zeigen Ihnen, wie Sie sich einen Gartentisch, ein Minihochbeet und eine Feuerschale ganz leicht selber bauen können, sowie den detaillierten Aufbau eines Gartenbausatzes.

Technik

Unkraut ade! 58
Wildkraut mit Flammgeräten entfernen

Boden bearbeiten 60
Alles rund um Gartenstielgeräte

Vertrauen ist gut, Kontrolle ist besser 62
Netzwerkkameras im Überblick

Einfach mähen 66
Vorteile und Installation eines Mähroboters

Service

Editorial 3

Buchtipps 57

Impressum 65

Preisausschreiben 70

Baupläne 91

Vorschau 98

RÄTSELN UND GEWINNEN GROSSES GARTENPAKET

Ausstattung

Stabile Tischkonstruktion 72
Gartentisch mit viel Platz für Freunde und Familie

Geräumiges Gartenhaus 76
Detaillierter Aufbau eines Gartenhausbausatzes

Pflanzzeit 82
Minihochbeet für den Balkon oder die Terrasse

Knisternde Atmosphäre 86
Lagerfeuer im Garten mit mobiler Feuerschale

Lasset die Spiele beginnen 92
Bau von Kombi-Kegel-Flipper und Gummi-Shuffle

Internet

Noch mehr Basiswissen, Anleitungen und Profi-Know-how rund ums Thema Do-it-yourself gibt es online unter **www.selbst.de**

Lesertelefon

Fragen an die Redaktion: ✆ **0221/7709-6508**
Dienstag und Donnerstag 10:00 bis 13:00 Uhr
E-Mail: **leserservice-selbst@bauermedia.com**

Titelfotos: Claudio Kalex, Klaus Erich Haun, Thomas Heß
Fotos: Michael Müller-Münker, Claudio Kalex, Thomas Heß, Lars Dalsgaard



» FUNDAMENT

Wie Sie das Fundament für den Pool setzen, erfahren Sie ab Seite 8

» WASSERTECHNIK

Einblick in die Installation der Pooltechnik ab Seite 9

» POOLMONTAGE

Alles rund um den Poolaufbau gibt es ab Seite 10

Badetag



An heißen Sommertagen kommt eine Abkühlung gerade recht. Vor allem bei Temperaturen ab 30 Grad aufwärts wird der eigene Swimmingpool im Garten daher schnell zum Paradies auf Erden, denn dann kann man zu jeder Zeit ins kühle Nass springen.

TEXT MAREN MITTELSTÄDT

Die vergangenen Sommer waren geprägt von Hitze und Trockenheit. Natur und Mensch sehnten sich nach Abkühlung. Auch in diesem Jahr kann uns laut Wetterprognose wieder ein heißer Sommer bevorstehen, den man am liebsten ständig im Wasser verbringen würde. Wer keine Lust hat, sich mit zig anderen im Freibad auf der Wiese

Ein Pool im Garten bedarf einer sorgfältigen Planung und muss vorab genehmigt werden

beziehungsweise im Pool zu tummeln, und wer noch dazu einen Garten besitzt, der kann dort sein eigenes Wasserbecken aufstellen.

Unser Bauherr hat sich für einen *Stahlwand-Rundpool* von *Poolsana* entschieden, der teilweise versenkt auf einem Betonfundament aufgestellt wurde. Eine zusätzliche Solaranlage vom gleichen Hersteller sorgt dafür, dass das Schwimmbecken mit Sonnenenergie beheizt wird. Die Treppe und die Poolumrandung des Anbieters *Jasto* aus Stein sehen gut aus und können als Ablage oder Sitzfläche genutzt werden.





» SOLAR-WASSERTECHNIK
Anschluss der Solaranlage an die Pooltechnik finden Sie **ab Seite 14**

» TREPPE & UMRANDUNG
Der Bau der Poolumrandung wird **ab Seite 16** gezeigt

Checkliste selbst ist der Mann

SCHWIERIGKEIT Nicht ganz einfach. Für den Aufbau des Pools werden mehrere Helfer benötigt.

WERKZEUGE ☐ Abziehbrett ☐ Wasserwaage ☐ Spaten ☐ Schraubendreher ☐ Cuttermesser ☐ Pflasterhammer ☐ Winkelschleifer

ZEIT Circa 3 bis 4 Tage inkl. Poolumrandung

KOSTEN Pool Ø 4,50 x 1,35 m ca. 3 400 € inkl. Solaranlage plus Treppe und Mauerumrandung

Fotos: Claudio Kalex

1 Fundament

Dieser Pool ist teilweise versenkt aufgestellt. Dabei ist der eingelassene Bereich mit Beton zu unterfüllen. Wichtig: Die Baugrube muss vollkommen eben sein. Sind Schräglagen vorhanden, sind sie zuvor abzugraben.



1

Ist die Baugrube gemäß den Beckenumrissen ausgehoben (mit entsprechendem Abstand nach Anleitung), kann eine ...



2

... Sauberkeitsschicht aus Kies verteilt werden. Diese dann mit einer Richtlatte abziehen. Die Fläche danach nicht mehr betreten.



3

Damit der Beton nicht in den Kies einsickert und gegen Feuchtigkeit von unten geschützt ist, legen Sie eine Baufolie ...



4

... quer über die Baugrube und schneiden sie mit einem Cutter passend zu.



5

Die Baufolie wird in überlappenden Bahnen auf die Kiesschicht gelegt. Kleben Sie die Überlappungen mit Gewebeklebeband fest.



6

Danach werden die Auflagesteine für die Stahlgitterbewehrung gesetzt.



9

Sind die Matten verlegt, kann der fertige Frischbeton per Fahrmischer angeliefert ...



7

Für die Bodenplatte legt man nun Bewehrungsmatten auf die Auflagesteine und richtet sie exakt aus.



8

Die Bewehrungsmatten verrödeln Sie mithilfe von Bindedraht an den jeweiligen Verbindungsstellen.



10

... und mit einer Schaufel gleichmäßig in der Baugrube verteilt werden.

EIN ABZIEHBRETT ...
... können Sie sich aus einem Stiel und einem Holzbrett ganz leicht selbst bauen.



11

Anschließend ziehen Sie die Fläche mit einem Abziehbrett glatt ab.



12

Der Rand lässt sich gut mit einer Maurerkelle glatt streichen. Arbeiten Sie von der Mitte zum Rand hin!

2 Wassertechnik

Als Nächstes kann die Pooltechnik installiert werden. Diese wurde hier in der Garage untergebracht. Durch eine Kernbohrung und ein daran anschließendes Kanalgrundrohr wurden die nötigen Verrohrungen zum Pool geführt.



1

Hier werden der Vor- und der Rücklauf durch die Kernbohrung von der Garage ...



2

... über ein Kanalgrundrohr in den Garten bis zum Poolfundament gelegt.

SELBST PRODUKTINFO

Pooltechnik



Hier sehen Sie einen Teil der Pooltechnik. Abgebildet sind: eine Rolle *SpaFlex*-Schlauch, zwei 2-Wege-Kugelhähne, PVC-Reiniger, PVC-Kleber, Sandfilteranlage, zwei Übergangsmuffennippel und ein Entleerungshahn.

Die bei diesem Projekt verwendete Pooltechnik von *Poolsana* besteht aus der *Sandfilteranlage Premium 400*, dem *Entleerungsset für alle VS Profi*, dem *Pool-Verrohrungsset Profi I für Schwimmbecken mit einer Einlaufdüse* sowie dem *UV-C-Entkeimungsgerät Profi 75 W*, das Bakterien, Viren und Schimmelpilze abtötet. Zusätzlich wurde eine Solaranlage zum Anheizen des Wassers installiert. Dies wird ab Seite 14 gezeigt.



3

Kennzeichnen Sie die Schläuche mit „V“ wie Vorlauf und „R“ wie Rücklauf.

Bevor der Rücklauf an die Sandfilteranlage angeschlossen wird, ist ein Kugelhahn dazwischenzuschalten.



4

Am Ende des Rücklaufs wird eine Verschraubung angeklebt, mit der er an die Filteranlage angeschlossen wird.



5

Hier wird der Bypass für das Solarmodul eingesetzt. Mit diesem 3-Wege-Ventil kann der Wasserfluss gesteuert werden.

3 Poolmontage

Die Beckenmontage sollte mit drei bis vier Personen an einem windstillen Tag durchgeführt werden. Damit der Poolboden vor direkten Kontakt mit dem Untergrund geschützt ist, wurde ein Unterlegvlies auf die Bodenplatte gelegt.



1

Auf die zuvor gegossene Bodenplatte wird nun ein Vlies gelegt. Die Überlappungen werden mit Gewebeklebeband fixiert.



2

Fügen Sie die einzelnen Bodenprofilschienen mithilfe der Verbindungsröhrchen zusammen.

HINWEIS:
Um die Stahlwand beim Aufstellen nicht zu beschädigen, legen Sie z. B. OSB-Platten darunter.



3

Ist die geschlossene Beckenkontur auf dem Boden ausgelegt, kann die Stahlwand aufgebaut werden.



4

Rollen Sie die Stahlwand ab. Tragen Sie dabei Handschuhe. Die Stahlwand wird im Werk stets nach innen aufgerollt.



5

Dann wird die Stahlwand in die Profilschienen eingesetzt. Hierbei ist es sinnvoll, wenn Sie zu mehreren zusammenarbeiten.



6

Beachten Sie beim Einsetzen der Stahlwand zudem, dass der Skimmerausschnitt möglichst nah an der Filteranlage platziert wird.



7

Damit die Stahlwand provisorisch hält, stecken Sie oben einige Stücke des Handlaufs auf.

HINWEIS:
Zum Schutz der Innenhülle sollte das Steckprofil innen mit Klebeband überklebt werden.



8

Richten Sie die Stahlwand so aus, dass der Pool kreisförmig und gerade steht.



9

Die beiden Stahlwandenden werden durch ein Steckprofil miteinander verbunden. Der Abstand der Enden sollte 5 mm betragen.



10

Zum Montieren des Skimmers wird zuerst die Doppeldichtung an der dafür vorgesehenen Öffnung in der Stahlwand angebracht.



11

Den außen angebrachten Skimmerkörper von innen mit zwei Sicherheitsschrauben an der Stahlwand fixieren.



12

Nachdem auch die Öffnungen für die Einströmdüse und den Unterwasserscheinwerfer ausgeschnitten wurden, wird der ...



13

... Innenraum des Beckens mit einem Staubsauger gereinigt. Danach kann man mit dem Ausrollen der Innenfolie beginnen.

Breiten Sie die Folie von der Mitte her aus, sodass die äußeren Bodennähte mit gleichmäßigem Abstand an der Stahlwand liegen.



14

WICHTIG!
Die senkrechte Schweißnaht sollte sich nicht im Bereich des Skimmers, der Einströmdüsen und des Scheinwerfers befinden, da sonst die Dichtigkeit nicht gewährleistet ist.



15

Schieben Sie den Folienrand mit dem angeschweißten Einhängeprofil über die Stahlwandkante ...



16

... und befestigen Sie die Folie mit mehreren einzelnen Handlaufstücken.



17

Nun werden die Falten aus dem Boden nach außen hin zur Beckenwand geschoben.



18

Nachdem die Folienschweißnähte exakt ausgerichtet wurden, werden die restlichen Handläufe zusammengesteckt und ...

... durch Schläge mit der flachen Hand auf den Beckenrand gedrückt; dabei das Einhängeprofil festklemmen.



19



20

Um eventuell verbliebene Bodenfalten zu beseitigen, füllen Sie das Becken circa 2 bis 3 cm hoch mit Wasser ...



21

... und schieben die Falten händisch nach außen.



22

Zum Korrigieren der Wandfalten ist das Becken bis zu einer Höhe von 20 bis 30 cm mit Wasser zu füllen.



23

Schneiden Sie ein Loch in der Größe des Durchmessers des Scheinwerferflansches in die Stahlwand. Zum Schutz vor Korrosion ...



24

... versiegeln Sie es mit Zink-Alu-Spray. Dann ertasten Sie die Ausstanzung unter der Innenfolie und setzen den Flansch ein.



25

Von außen wird danach die Kabelanschlussdose angehalten ...



26

... und mit vier Schrauben am Flansch fixiert. Anschließend wird die Flanschdichtung (Bild 27) aufgesetzt.



27

Schneiden Sie mit einem scharfen Messer ein Kreuz in die Innenfolie und trennen Sie die überstehenden Laschen ab.



28

Hier ist zu sehen, wie die Einbaunische am Flansch angebracht wird.



29

Nun kann der Strahler eingesetzt werden. Die Verriegelung erfolgt mit einem Bajonettverschluss. Dieser ist dazu ...



30

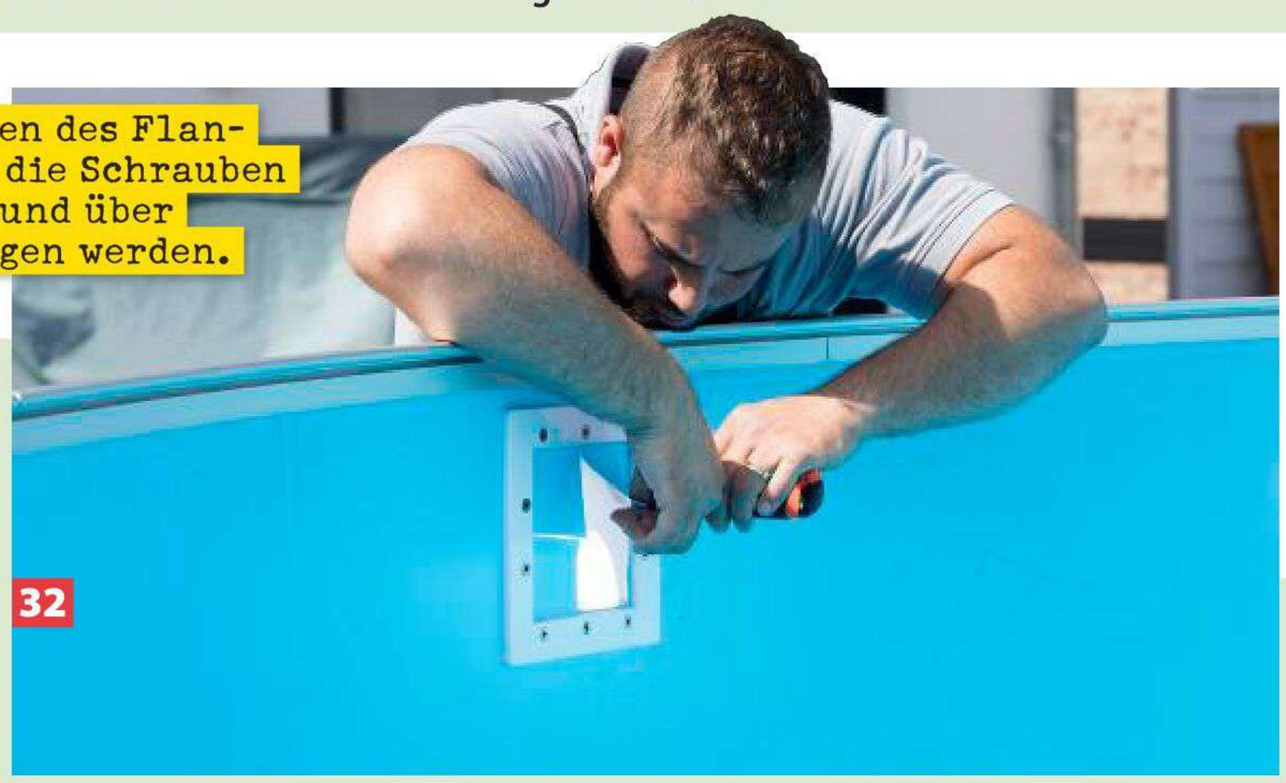
... im Uhrzeigersinn zu drehen. Zum Schluss muss nur noch die Blende aufgesetzt werden.



31

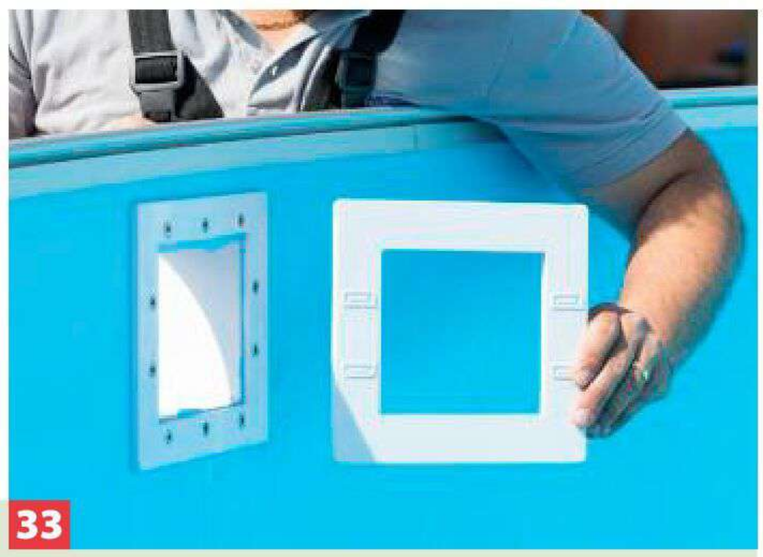
Zum Einsetzen des Skimmers werden die Schraubenlöcher mit einem Kreuzschraubendreher durchstochen. Dann kann der ...

HINWEIS:
Beim Montieren des Flansches müssen die Schrauben gleichmäßig und über Kreuz angezogen werden.



32

... Flansch festgeschraubt werden. Die Skimmeröffnung wird mit einem Cuttermesser ausgeschnitten. Lassen ...



33

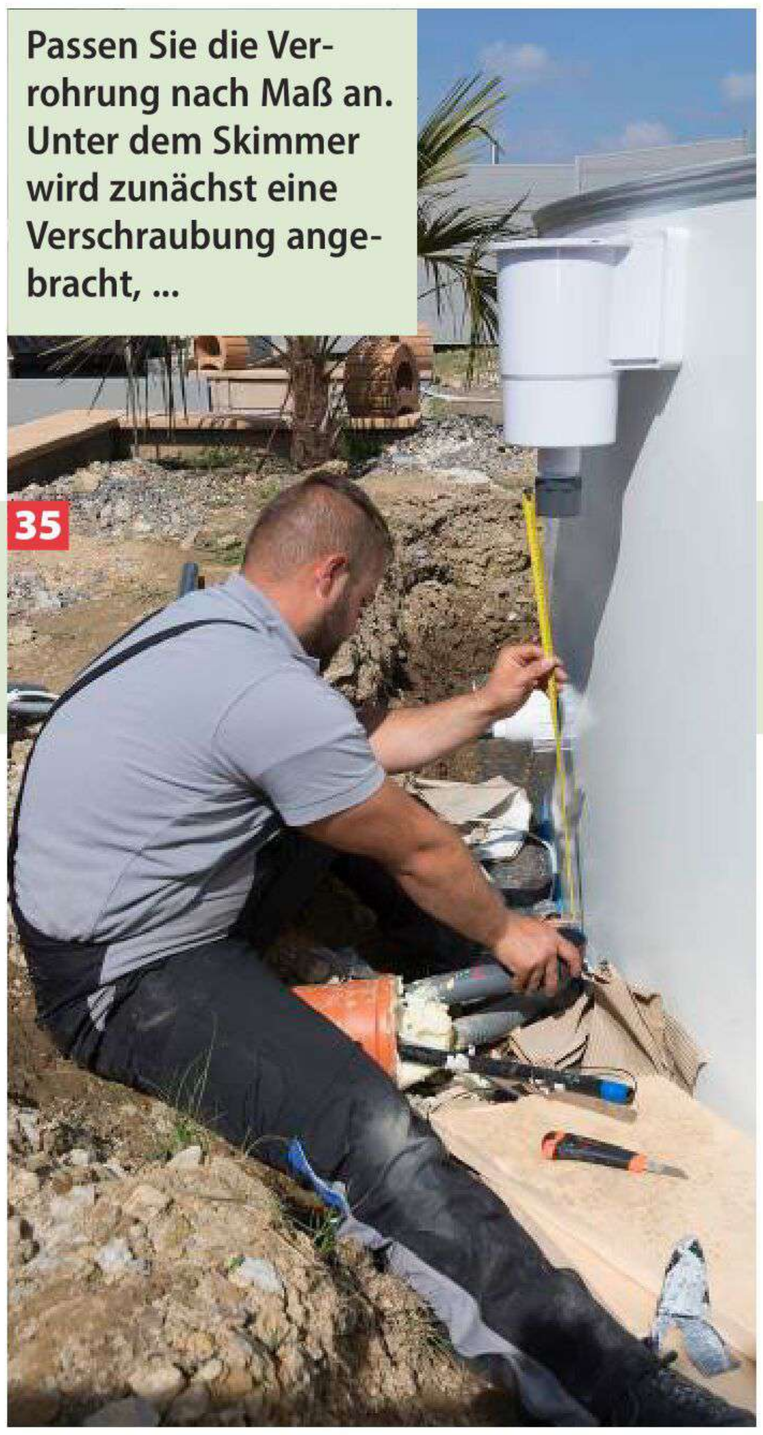
... Sie beim Schneiden auch hier circa 1 bis 2 mm Überstand. Anschließend kann die Blende aufgesteckt werden.



34

Nun werden die Skimmerklappe und der Siebkorb eingesetzt. Als Abschluss kommt ein Deckel auf den Skimmer.

Passen Sie die Verrohrung nach Maß an. Unter dem Skimmer wird zunächst eine Verschraubung angebracht, ...



35



36

... an die dann ein PVC-Rohr gesteckt wird.



37

An das PVC-Rohr wird der bereits verlegte Rücklauf angeschlossen (siehe Seite 10).



38

Zum Schluss montieren Sie die Einströmdüse. Diese muss im Gegensatz zum Skimmer nur eingedreht und nicht geschraubt werden.

4 Solar- und Wassertechnik

Die eingebaute Solaranlage nimmt die Energie der Sonnenstrahlen auf und gibt sie an das Wasser weiter, das die Anlage durchströmt. So lässt sich das Poolwasser kostenlos beheizen.

Hinweis: Bauen Sie die Solaranlage an einer Stelle auf, die mindestens sechs Stunden pro Tag im Sonnenlicht liegt.



1 In diesem Fall wurde die Solaranlage auf dem Garagendach platziert.



2 Rollen Sie die Solarmodule auseinander und richten Sie diese südlich oder südwestlich aus.



3 Nachdem die Module positioniert sind, werden sie an einer Seite miteinander verbunden. Auf die Rohre der Module werden ...



4 ... Ventile mit Silikon-O-Ringen und Verschraubungen aufgeschraubt. Die O-Ringe sind zuvor mit Silikonfett einzuschmieren.



5 Hier wird ein Sicherheitsring eingesetzt. Er sorgt dafür, dass die Rohrabschnitte fest miteinander verbunden sind.



6 An der anderen Seite der Module werden Schlauchdorne aufgesteckt, an denen später Vor- und Rücklauf montiert werden.



8 Hier werden Vor- und Rücklauf für die Solarmodule von der Garage zum Dach verlegt.

Beim blauen Rohr handelt es sich um den Vorlauf und beim schwarzen um den Rücklauf der Solaranlage.



7 Vor- und Rücklauf der Solaranlage werden in den Kreislauf der Pooltechnik integriert. Die Schläuche sind mit Schlauchschellen zu befestigen.



9

Der Vorlauf wird am Schlauchdorn mit einer Schlauchschelle gesichert. Verfahren Sie mit dem Rücklauf genauso.

Auf den Solarmodulen wurden vor dem Anschließen Holzlatten ausgelegt, damit sich die Module nicht wieder zusammenrollen.



10



11

Hier ist zu sehen, wie die zwei Module an der einen Seite miteinander verbunden sind.

Achtung bei Elektroarbeiten! Bei der Installation der Pooltechnik stehen auch Elektroarbeiten an. Diese sollten Sie jedoch von einem Fachmann durchführen lassen.



WAS IST WAS:
Die beiden oberen Geräte gehören zur Poolbeleuchtung. Über das **Steuergerät** A wird der Farbwechsel der Lichtanlage gesteuert. Der **Wechselstromrichter** B versorgt die Poolbeleuchtung mit Strom. Mit der **Temperatursteuerung** C kann die Temperatur für den Pool eingestellt werden.



12

Füllen Sie Glasfilter in die Sandfilteranlage. Die Menge hängt von der Wasserkapazität des Pools ab.



13

Zum Schluss noch einmal ein Überblick der gesamten verbauten Pooltechnik. Die Verrohrung der Anlage wurde zum besseren Erreichen der Technik zwischenzeitlich erneuert und versetzt.

5 Treppe & Umrandung

Der Pool wurde hier mit dem *Nostalgie-Trapezstein* von *Jasto* verkleidet. Wegen der Aussparungen für die Technik mussten viele Steine zugeschnitten werden.



TREPPENSTUFEN
Für die Treppe wurden die „Korall Blockstufen glatt“ von „Jasto“ verwendet.

Um den Ein- und Ausstieg zu erleichtern, wurde eine Treppe zum Pool gebaut. 1



Setzen Sie einen Stein auf den Rasen und markieren Sie an der Treppe dessen Oberseite. Nachdem Sie mit einem Spaten ... 2



... die Grassode abgestochen haben, heben Sie sie heraus. 3



Messen Sie den Abstand von dem gelben Strich, der die Oberkante des Steins markiert, bis zum Stein. Der Abstand ergibt ... 4



... die Höhe des Mörtelbetts, das Sie nun in Steinbreite anlegen. 5



Klopfen Sie die Steine mit dem Pflasterhammer fest und überprüfen Sie mit der Wasserwaage, ob die Steine in einer Flucht liegen. 6



HINWEIS:
Vor dem Verlegen der Steine wurde eine Folie um den Pool gelegt, damit die Stahlwand nicht verkratzt.

Nachdem Sie ein paar Steine um den Pool herum gesetzt haben, kontrollieren Sie, ob sie alle in der gleichen Höhe liegen. 7

Bevor Sie den Natursteinkleber auf die erste Steinschicht aufbringen, ist diese anzufeuchten und von Schmutz zu befreien.



NATURSTEINKLEBER
Tragen Sie den Natursteinkleber nicht sofort auf, sondern lassen Sie ihn nach Vorschrift reifen.



Zum Verlegen der zweiten Steinschicht rühren Sie den Natursteinkleber mit der vorgeschriebenen Wassermenge an. 9



10 Verteilen Sie mit einer Maurerkelle den Kleber auf der ersten Steinschicht, ...



11 ... dann setzen Sie den ersten Stein und klopfen ihn fest. Die Steine müssen im Verbund gelegt werden.



12 Manche Steine müssen zugeschnitten werden. Zeichnen Sie an, wo der Stein angepasst werden muss.



13 Die anzupassenden Steine lassen sich mit einem Winkelschleifer zuschneiden.

Die oberste Reihe besteht aus Abdecksteinen. Diese wurden andersherum gelegt, sodass die Lücken nach außen und nicht nach innen zeigen.



14



15 Beim Verlegen der Abdecksteine wurde auf eine gleichmäßige Fugenbreite von 2 cm geachtet.



Kontakte

Stahlwandpool & Zubehör:
Poolsana, ✆ 0911/3030930
www.poolsana.de

Poolumrandung & Treppe:
Jasto, ✆ 02625/963660
www.jasto.de

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf **www.selbst.de/schwimmteich**



16 Damit der Skimmer und die Einströmdüse nicht direkt zu sehen sind und Kinder nicht daran herumspielen können, wurden ...

17 ... die beiden Geräte ummauert. Zusätzlich hat der Bauherr aus übrig gebliebenen Sichtschutzzaunresten und zwei Griffen eine Abdeckung gebaut.

Wasser im Garten

Blumen und Rasen bewässern, ohne dabei einen Finger zu rühren? Das geht! Mit einem unterirdisch verlegten System lässt sich die Beregnung Ihres Gartens problemlos automatisch steuern.

TEXT MAREN MITTELSTÄDT

Im Sommer nimmt das Gießen viel Zeit in Anspruch. Wer sich das mühselige Befüllen der Gießkanne oder den Kampf mit dem Gartenschlauch sparen möchte, ist mit der smarten Gartenbewässerungsanlage von *Gardena* gut bedient. Sie bietet nicht nur eine Zeitersparnis, sondern dank der punktgenauen Bewässerung lässt sich damit auch der Wasserverbrauch reduzieren.

Um den Garten jedoch smart zu gestalten, ist einiges an Aufwand nötig. Denn die unterirdische Verlegung und Installation der Anlage kostet Zeit und Arbeit – doch am Ende wird man angemessen belohnt. Damit alle zu bewässernden Stellen erreicht werden, sollte man an strategischen Stellen mehrere Regner im Garten platzieren. So wurden in

Dank der smarten Bewässerungsanlage bleibt mehr Zeit für Erholung

diesem Fall zwei Versenkregner zur Bewässerung der Rasenfläche verbaut.

Da der Wasserdruck zum gleichzeitigen Betrieb aller Regner nicht ausreicht, wurde ein Verteilerkasten integriert, von dem mehrere Leitungen abgehen. Ventile öffnen und schließen verschiedene Abschnitte und steuern die Regner automatisch. So können die verschiedenen Regner miteinander kombiniert und über die *Gardena*-App gesteuert werden. Im Folgenden zeigen wir Ihnen die Installation der Bewässerungssteuerung, den Anschluss des Verteilerkasten, die Verlegung der Wasserleitung und den Einbau der Versenkregner.

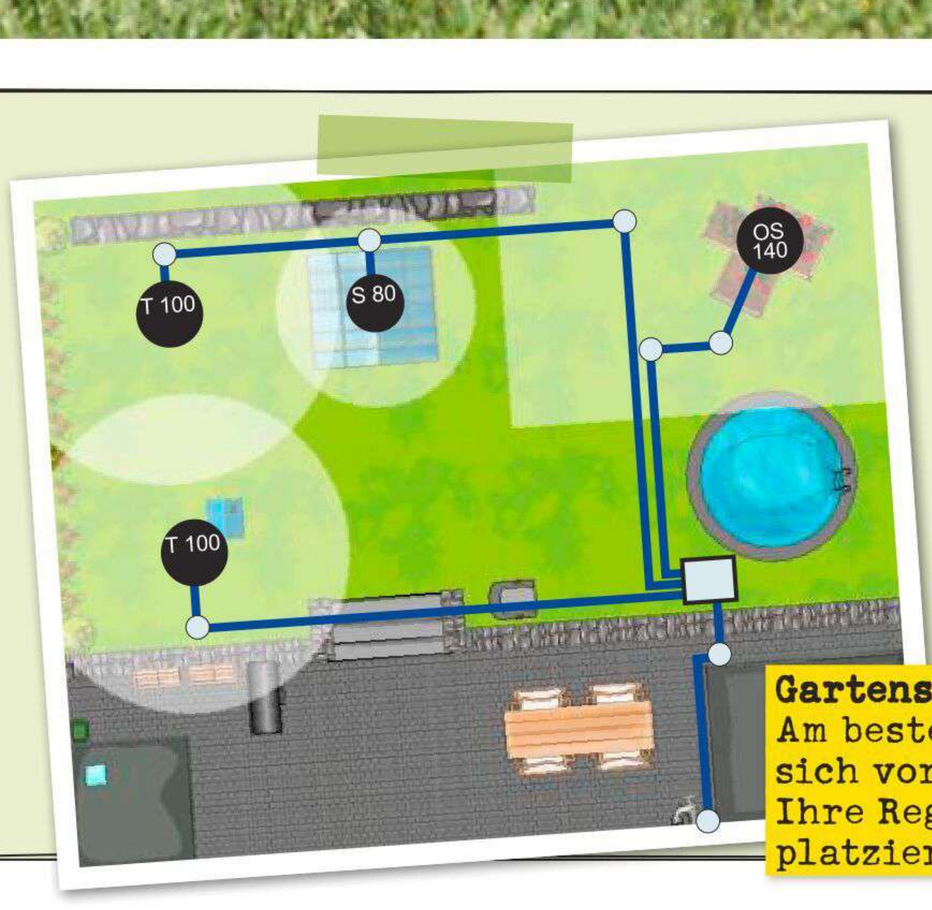


Einbau der Regner: Zur Rasenbewässerung wurde der Vielflächen-Versenkregner „AquaContour automatic“ und der Turbinen-Versenkregner „T 200“ von „Gardena“ eingebaut.

SCHON GEWUSST?

Die Planung

Wer ein unterirdisches Bewässerungssystem verlegen möchte, sollte nicht einfach drauflosgraben, sondern sich vorab überlegen, welche Bereiche des Gartens bewässert werden sollen und wo die Rohre und die Regner dafür zu platzieren sind.



Gartenskizze Am besten Sie zeichnen sich vorab auf, wo Sie Ihre Regner im Garten platzieren wollen.

Fotos: Archiv, Claudio Kalex

MANCHMAL MUSS ES SCHNELL GEHEN

Special N° 2/2022

LECKER

Easy Peasy

UNSER KÜCHENHELD!
Raspelt fix Gemüse für sommerliche Schreddersalate!

FEIERN FÜR SPONTANE
Grandiose Mini-Buffets zum Sattessen

EASY BARBECUE
32 Rezepte & Tipps für entspannte Grillabende

SCHNELL WAS SÜSSES
Desserts & Kuchen, die ihr ruck, zuck auftischt

JETZT IM HANDEL UND BEI amazon

FIXE TOMATEN-HACK-PFANNE
mit Halloumi
S. 55

Erdbeer-Lemon-Trifle S. 52

30 MINUTEN – UND FERTIG!

One-Pot-Gerichte, Blitz-Pizza & After-Work-Pasta

1 Installation Wasseranschluss

Bevor es an die Installation und Montage der Verteilanlage geht, muss zunächst die Bewässerungssteuerung *smart Water Control* von *Gardena* mit dem Wasseranschluss verbunden werden. Mit dieser Steuerung lässt sich später per Tastendruck oder per Smartphone die Bewässerung bedienen. Welche Schritte dafür nötig sind und wie anschließend die Zuleitung in den Garten verlegt wird, zeigen wir Ihnen hier.

Checkliste selbst ist der Mann

SCHWIERIGKEIT Sehr aufwendig, muss vorab exakt geplant werden.

WERKZEUGE ☐ Vibrationsstampfer ☐ Zange ☐ Kartuschenpresse ☐ Rohrschere ☐ Diamant-Kernbohrmaschine ☐ Spaten

ZEIT Zwei bis drei Tage

KOSTEN Bei diesem konkreten Projekt beliefen sich die Kosten auf etwa 1 500 Euro.



1 Für die Zuleitung in den Garten wird zuerst ein circa 25 cm tiefer Graben ausgehoben, in dem später ein Kanalgrundrohr verlegt wird.



2 Um den Wasseranschluss von der Garage aus in den Garten zu legen, wurde mit einem Diamant-Kernbohrer ein Zugang gebohrt.



3 Ist der Zugang fertig, kann das 160-mm-KG-Rohr verlegt werden.



4 Vom Wasseraußenanschluss wird eine Zuleitung (weiße Leitung) zur Garage gelegt.



5 Bevor die *smart Water Control* integriert werden kann, halten Sie die Steuerung an die Zuleitung und markieren die Schnittstellen.



6 Mithilfe einer Rohrschere wird das Kunststoff-Verbundrohr an den markierten Stellen durchgeschnitten, ...



7 ... sodass die *smart Water Control* in die Leitung eingesetzt werden kann.

Hinweis:
Über das Gateway kann die „smart Water Control“ mit dem Internet verbunden werden.



8 Nach dem Einlegen der Batterien kann die *smart Water Control* in Betrieb genommen und das Gerät ins System eingebunden werden.



9

Nun geht es weiter mit der Leitung von der Garage in den Garten. Dazu werden Verlegerohre benötigt.



10

An das eine Ende des Verlegerohrs wird das L-Verbindungsstück gesteckt.



11

Anschließend das Ende des Verlegerohrs mit dem Verbindungsstück durch das KG-Rohr ziehen.

Das andere Ende des Verlegerohrs wird an die Wasserversorgung angeschlossen.

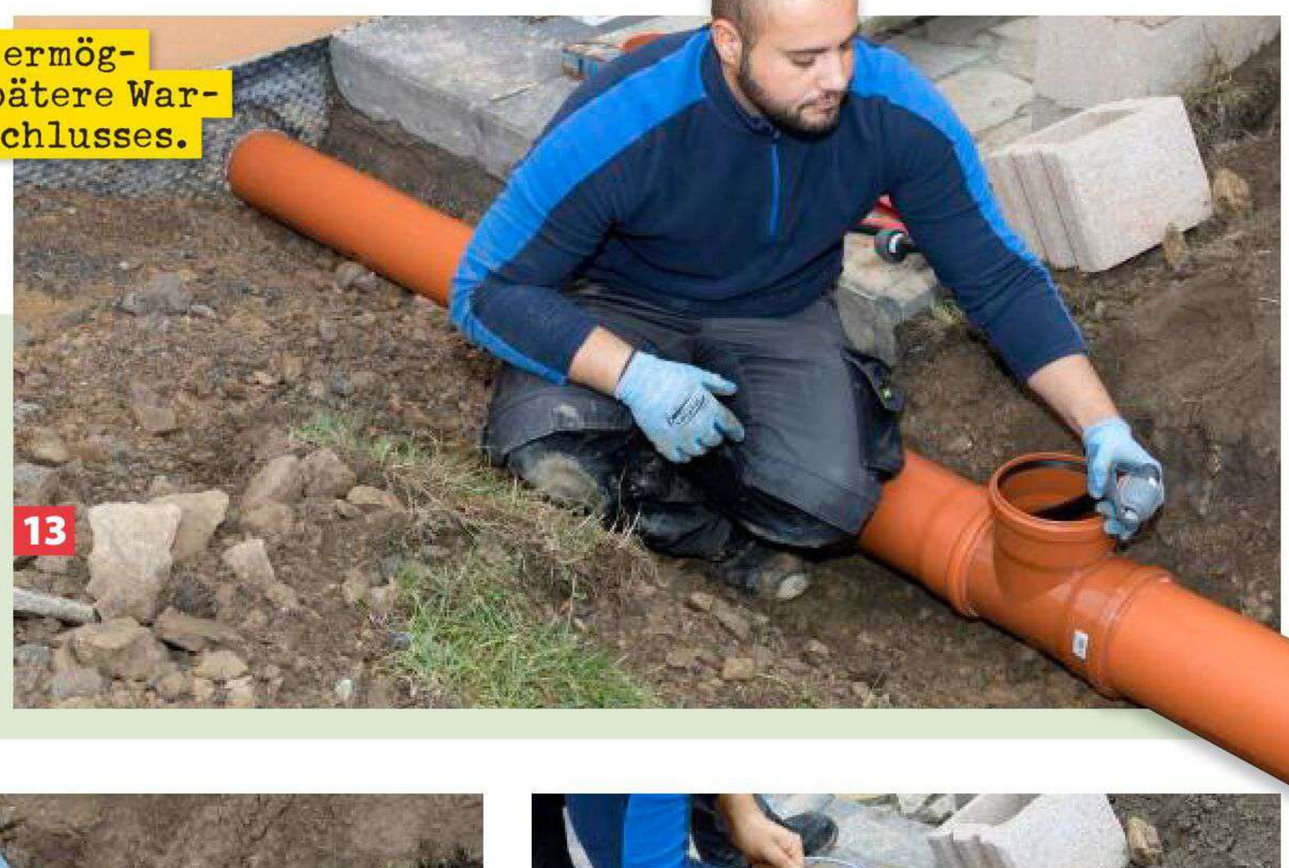


12

Übrigens:
Mit einem Adapter erfolgt die Verbindung zwischen Verlegerohr und Wasserleitung schnell und einfach.



Praktisch
Das KG-Rohr ermöglicht eine spätere Wartung des Anschlusses.



13

Stecken Sie an das KG-Rohr ein 160-mm-KG-Abzweig-T-Stück, durch das Sie das Verlegerohr ziehen.



14

Schneiden Sie mit der Rohrschere das überschüssige Stück der Leitung ab. Dann die Stromleitung für die Ventilbox ...



15

.... (hier gezeigt im Leerrohr) durch das KG-Rohr ziehen und auf das Ende des Verlegerohrs das Verbindungsstück setzen.

Damit in das KG-Rohr keine Feuchtigkeit gelangt, wird der Deckel mit Silikon aus einer Kartuschenpresse abgedichtet.



16

HINWEIS:
In diesem Fall wurde das KG-Rohr für einen Poolanschluss zusätzlich verlängert.



17

Sind alle Leitungen verlegt, schütten Sie Erde auf das KG-Rohr und verdichten den Boden mithilfe eines Vibrationsstampfers.

2 Anschluss Verteilerkasten

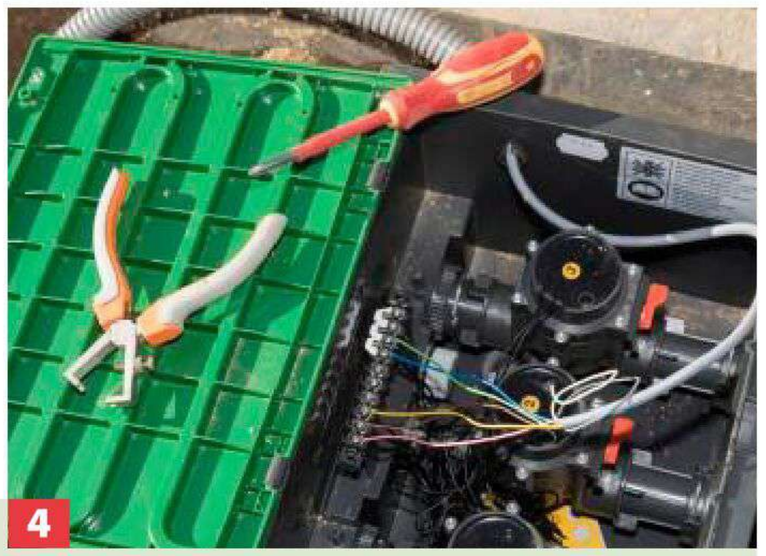
Nachdem der Wasseranschluss in den Garten verlegt wurde, wird dieser mit der *Ventilbox V3* verbunden. Von der *Ventilbox* aus werden Verlegerohre zu den jeweiligen Bewässerungspunkten geführt. Angeschlossen an die *smart Irrigation Control* kann das Bewässerungssystem ebenfalls über die *smart App* von Gardena gesteuert werden. Im Folgenden zeigen wir Ihnen die Installation der *Ventilbox* mit der Wasserleitung und der *smart Irrigation Control*.

1 Platzieren Sie die zuvor zusammengebaute *Ventilbox* im Graben und schließen Sie diese an die Wasserleitung aus dem KG-Rohr an.

2 Tipp: Die zum Anschluss benötigte Kabellänge entspricht der Diagonale der *Ventilbox*.



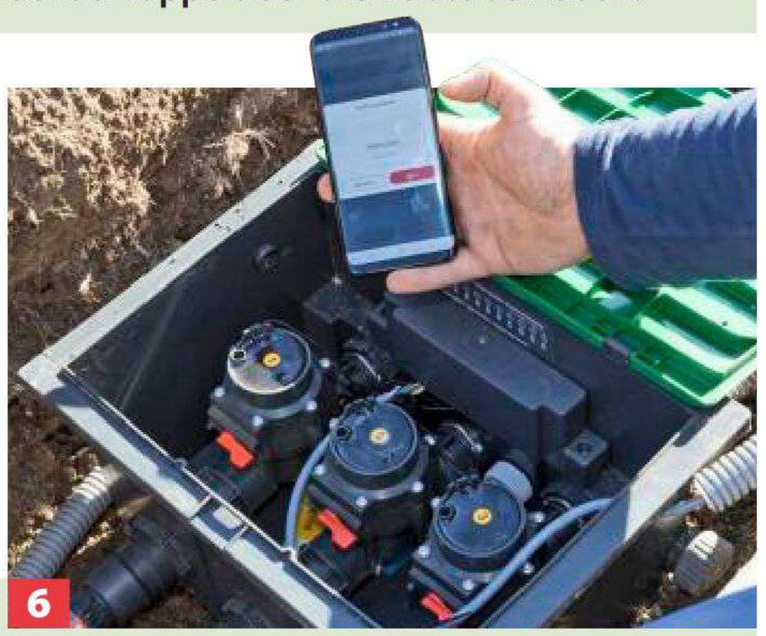
3 Das Anschlusskabel seitlich in die *Ventilbox* führen.



4 Die Adern des Anschlusskabels mit der Klemmleiste verschrauben. Anschließend Schutzkappe über die Leiste schieben.



5 Die Adern am anderen Ende des Anschlusskabels werden an die *smart Irrigation Control* angeschlossen.



6 Ist die Ventilbox mit der *smart Irrigation Control* verbunden, kann das Bewässerungssystem in die App eingebunden werden.



SELBST PRODUKTINFO

Entwässerung

An allen Ausgängen der *Ventilbox* werden Entwässerungsventile angeschlossen, sodass sich die Leitungen vollständig entleeren können.



A Schrauben Sie ein Reduziergewinde an den T-Verbinder.



B Auf das Entwässerungsventil wird ein Schutz gestülpt.



C Schließen Sie die T-Verbinder an die Ausgänge der *Ventilbox* an.

3 Verlegung Wasserleitung

In diesem speziellen Fall fand die Verlegung des unterirdischen Bewässerungssystems statt, bevor Rollrasen verlegt wurde. Dies hatte den Vorteil, dass die Fläche beim Einbringen der Wasserleitungen in die Erde großzügig auf- und umgegraben werden konnte. Generell ist es hilfreich, vorab auf einem Blatt Papier zu skizzieren, an welchen Stellen im Garten die einzelnen Regner installiert werden sollen. Daraus ergibt sich dann auch, wo die zugehörigen Verlegerohre zu platzieren sind.



1 Nachdem das Innere der *Ventilbox* bereits angeschlossen wurde, geht es nun weiter mit der Verlegung der Wasserleitungen.



2 Bringen Sie dafür zuerst die Verbindungsstücke für die Verlegerohre an den drei Teleskop-Schraubverbindungen an.



3 Anschließend können die Verlegerohre für die Bewässerungsstränge angeschlossen werden.



Um die Leitungen im Garten platzieren zu können, heben Sie entsprechende Gräben aus.

4



Das Bewässerungssystem wird in einer Tiefe von etwa 25 cm im Boden verlegt.

5



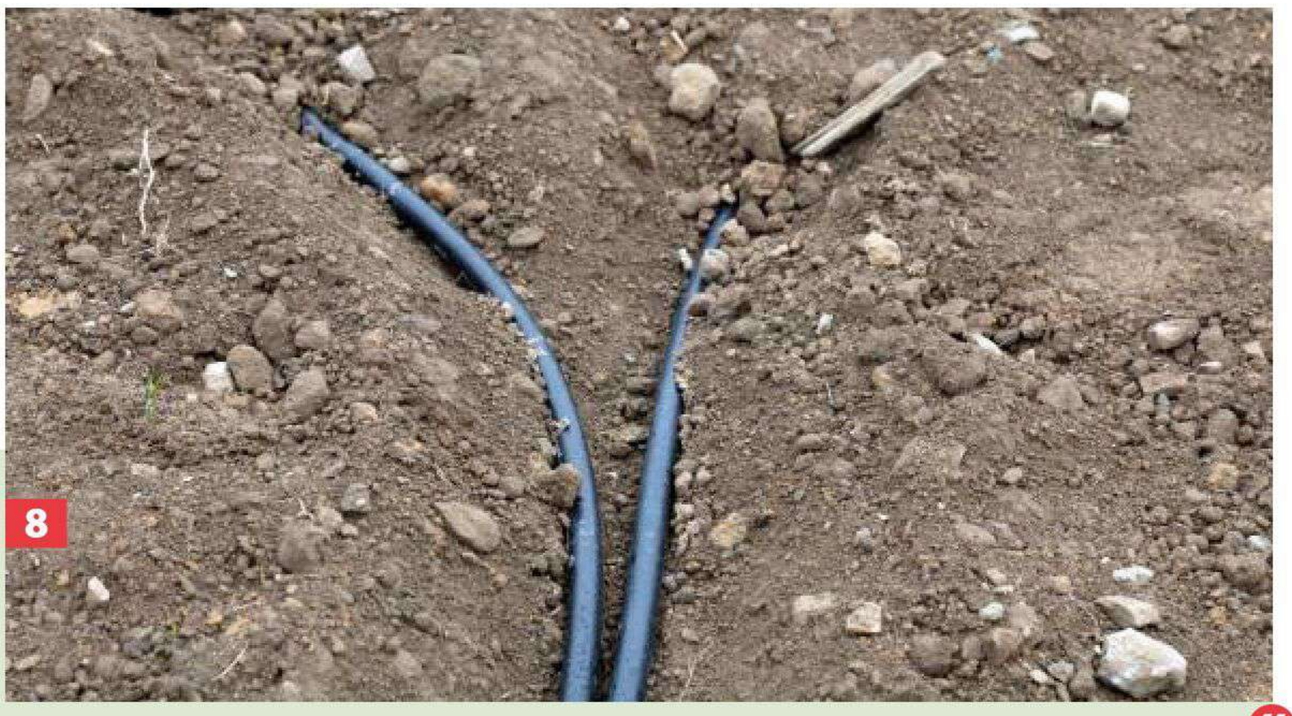
Verteilen Sie die Verlegerohre von der *Ventilbox* aus über die Gartenfläche zu den Stellen, wo die einzelnen Regner gesetzt werden.

6



An Abzweigungen werden die Verlegerohre mit T-Verbindungsstücken zusammengeführt.

7



Achten Sie auf eine knick- und kreuzfreie Verlegung der Rohre.

8

4 Bewässerung Rasen

Zur Rasenbewässerung wurden der Vielflächen-Versenkregner *AquaContour automatic* und der *Turbinen-Versenkregner T 200* in die Gartenfläche eingebaut. Die Beregnungsfläche kann bei den Regnern individuell eingestellt werden. Beide lassen sich zudem über die *smart Irrigation Control* automatisch steuern. Auch die Montage der Geräte ähnelt sich im Ablauf. Wir zeigen sie Ihnen hier in unserer Schritt-für-Schritt-Anleitung.

SELBST PRODUKTINFO

Bewässerung



Der *Vielflächen-Versenkregner AquaContour automatic* von *Gardena* kann bis zu 350 m² bewässern. Der Beregnungssektor ist dabei von 25 bis 360 Grad individuell einstellbar.



1 Geben Sie Kies in das Loch, um eine einwandfreie Funktion des unten angebrachten Entwässerungsventils zu gewährleisten.



2 Anschließend den Versenkregner einsetzen, sodass die Regner-Oberkante ebenerdig zur Grasnarbe liegt.



3 Nachdem das an den Regner angeschlossene L-Verbindungsstück mit dem Verlegerohr verbunden wurde, kann eingegraben werden.



4 Der *Vielflächen-Versenkregner* wird über die in der *Gardena*-App integrierte *smart Irrigation Control* angesteuert.



5 Zuerst den Beregnungssektor einstellen, bevor der Regner in Betrieb genommen werden kann.



6 Der *Turbinen-Versenkregner T 200* lässt sich im ähnlichen Verfahren wie der *Vielflächen-Versenkregner* montieren.

Kontakt

Bewässerungssystem:
Gardena, ✆ 0731/4902690
www.gardena.com

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf **www.selbst.de/bewaesserung**

Grünes Licht für Gartenfreunde.











Das Garten-Sonderheft von *selbst ist der Mann:*

Prall gefüllt mit Infos, Tipps, Tricks und Anleitungen, wie Sie Ihren Garten professionell gestalten, individuell ausstatten und phantasievoll dekorieren. Dazu der große Technik-Teil mit Werkzeug- und Geräte-Check sowie ein umfangreiches Service-Angebot.

Zweimal im Jahr neu!

Heft verpasst?

Nachbestellungen einfach per Mail an ecommerce@bauermedia.com oder auf www.meine-Zeitschrift.de

Hier steht, wie's geht.

HOCHDRUCKREINIGER

Alleskönner





ALLES GRIFFBEREIT: In der Zubehörbox lassen sich z. B. Wechseldüsen praktisch aufbewahren.

Inspiriert vom Profisortiment bringt *Kränzle* mit seinen Modellen *X A15 TST* und *X A17 TST* leistungsstarke und komfortable Hochdruckreiniger für den Heimgebrauch auf den Markt. Der stufenlos einstellbare Arbeitsdruck von 30 bis 130 bar bzw. 150 bar *(X A17 TST)* ermöglicht es Anwendern, sowohl leichte als auch starke Verschmutzungen einfach zu entfernen. Weitere Infos zum Produkt unter *www.kraenzle.de*.

BLUMENGIESSER

Wasser marsch!



Mit einem Eigengewicht von 500 Gramm liegt die Gießkanne gut in der Hand.

Besonders in den heißen Sommermonaten benötigen unsere Pflanzen viel Wasser. Die Blumengießer *Hana* von *Poétic* eignen sich dafür besonders gut. Die Gießkanne fasst ein Wasservolumen von 1,6 Litern. Sie wurde aus Edelstahl gefertigt, rostet nicht und ist somit besonders langlebig. Ein extra einfaches und tropffreies Befüllen ist durch eine große, trichterförmige Öffnung an der Oberseite möglich. Die lange Tülle vereinfacht ein zielgenaues und optimales Dosieren, besonders bei kleineren Pflanzen. Der Blumengießer ist in den Farben Schwarz und Weiß sowie Edelstahl erhältlich und kostet circa 25 Euro. Dem französischen Unternehmen *Poétic* ist ein verantwortungsvoller Umgang mit wertvollen Ressourcen wichtig. Deshalb bestehen die Gartenartikel aus 100 % recyceltem Material. Mehr Infos zu den Produkten von *Poétic* finden Sie unter *www.poetic-garden.com*.

SCHWARZÄUGIGE SUSANNE

Bunte Kletterpflanze

Die einjährige Kletterpflanze *Sunny Susy Cherry* von *Volmary* zeichnet sich durch einen kräftigen Wuchs aus, ist frühblühend und bringt besonders große Blüten hervor. Damit können Sie in nur wenigen Wochen Ihren Balkon, Ihre Terrasse oder das Beet in ein farbenfrohes Blütenmeer verwandeln. Die bunten Blüten haben einen schwarzen Schlund, der einem schwarzen Auge ähnelt. Erhältlich ist die Kletterpflanze im Bau- und Gartencenter oder unter *www.volmary.com*.



HINGUCKER: Die Pflanze wird bis 2 Meter hoch und entfaltet ihre Blütenpracht von Mai bis Oktober.





GEWÄCHSHAUS

Platzsparend gärtnern

Tomaten, frische Kräuter oder süße Beeren: Es bedarf nicht viel Platz, um all das selbst anzubauen. Das Balkongewächshaus *Terra BS* von *Hoklartherm* beansprucht gerade einmal eine Grundfläche von 1,5 Quadratmetern. Die 60 Zentimeter hohe Pflanzwanne aus wetterfestem pulverbeschichtetem Aluminium wird bogenförmig von einem 1,70 Meter hohen Gewächshausaufbau aus hochtransparentem bruchfestem Polycarbonat überspannt. Mehr Informationen finden Sie unter *www.hoklartherm.de*.

Fotos: Hersteller

OUTDOOR-KÜCHE

Unter freiem Himmel

Warum drinnen kochen, wenn man es auch draußen machen kann? Mithilfe der Freiluftküchen aus der *Freiluftmanufaktur* verschmelzen Garten und Küche zu einem. Jede Freiluftküche wird von Hand in Deutschland gefertigt und individuell mit Grill-, Feuer-, Wasser- und Lichtmodulen ausgestaltet. Auch Waschbecken oder Kühlschrank lassen sich integrieren. So passen sich die Küchen für jeden Garten oder jede Terrasse an: Übereck oder mit Kochinsel ist ebenso möglich wie der Aufbau als klassische Küchenzeile. Die Korpus-Module bestehen aus 8 mm starkem Seealuminium, einer hochwertigen Legierung. Die Arbeitsplatte aus Naturstein hält selbst hohen Temperaturen stand. Weitere Infos finden Sie unter *www.freiluftmanufaktur.com*.



AUCH BEI REGEN: Die Materialien sind 365 Tage im Jahr wetterbeständig.



STIMMUNGSVOLLES LICHT

Schmelzfeuer



Überall im Freien, wo man sich stimmungsvolles Licht wünscht, kann das Schmelzfeuer *Outdoor L Granicium* von *Denk-Keramik* zum Einsatz kommen. Dank der Glashaube wird ein versehentlicher Flammenkontakt vermieden, gleichzeitig wird die Flamme vor Wind geschützt. Bei der Lieferung ist das Schmelzfeuer bereits mit Wachs für 36 Stunden Dauerbrand gefüllt. Das Produkt ist für ca. 250 Euro unter *www.denk-keramik.de* erhältlich.

ANZEIGE

Die e-Volution der Gartenpflege: e-multi-star™

NEU

AKKU IM STIEL · GANZJÄHRIG · WECHSELBARE AUFSÄTZE · FEDERLEICHT

Gartenpflege ist endlich so genial wie einfach: Mit dem federleichten 18V Akkustiel von WOLF-Garten. Ergonomisch optimiert und voll kompatibel mit den über 70 Aufsätzen des patentierten Click-Systems erfüllt e-multi-star™ alle Anforderungen des modernen Gartens. Vielseitig, platzsparend und immer einsatzbereit.

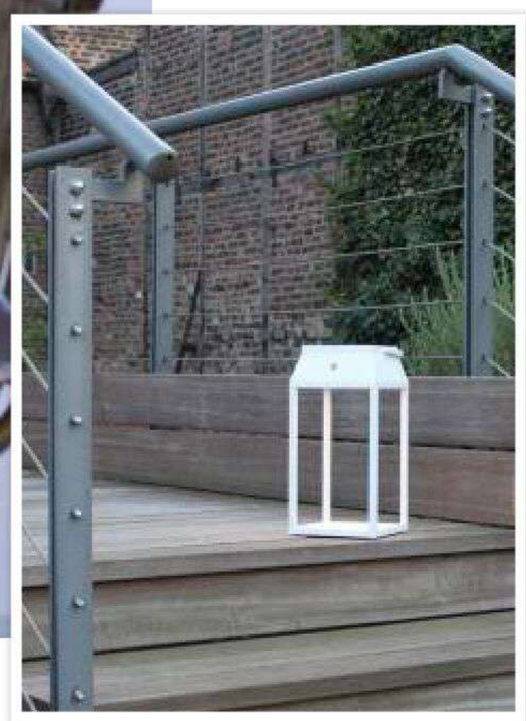




www.WOLF-Garten.de



KABELLOS: Dank Solarpaneelen spendet die Lampe jederzeit Licht - ganz ohne Strom.



SOLARLATERNE

Für drinnen und draußen

Die dekorative Hightech-Laterne *Louis* von *Moree* aus witterungsbeständigem Aluminium erhellt mit warmweißem LED-Licht die Terrasse oder den Balkon. Die Tisch- und Bodenleuchte lädt dank des Solarpanels kabellos und umweltfreundlich mithilfe von Sonneneinstrahlung. Das integrierte Solarpanel lädt die Akkus am Tag auf, um die LEDs ab Abenddämmerung erleuchten zu lassen. Bei Bedarf, z. B. an dunkleren Herbsttagen, erfolgt das Laden ergänzend mit einem USB-Netzteil. Über einen Touchdimmer lässt sich die Lichtintensität stufenlos anpassen. *Louis* ist in den Farben Weiß und Anthrazit erhältlich. Die Leuchte und alle anderen Produkte von *Moree* finden Sie unter *www.moree.de*.

AKKU-GERÄTE

In Form



Form- und Schönheitsschnitte an Büschen und Hecken sollten am besten ab Ende Juni erfolgen. Die Akku-Geräte von *Stiga* machen Gartenarbeiten wie den Hecken- und Baumschnitt besonders komfortabel, weil sie ohne Kabel auskommen und geräuscharm sind. Das Akku-Multitool *Stiga SMT 500 AE* erleichtert dank Teleskopstiel Trimm- und Schnittarbeiten bei schwer zugänglichen Büschen und Bäumen. Mehr Informationen unter *www.stiga.de*.

HECKENSCHERE: Das Gerät wiegt 2,6 Kilogramm, wodurch der Heckenschnitt erleichtert wird.





SONNENSCHIRM

Perfekt geschützt

Besonders an heißen Sommertagen, die auf dem Balkon oder im Garten verbracht werden, ist er mittlerweile fast unerlässlich: Der Sonnenschirm als beliebter Schattenspender. Der *Easy Push* von *Kettler* punktet durch seine einfache Handhabung. Der Schirm ist in zwei verschiedenen Größen (150 x 210 cm und 200 x 200 cm) und in den Farben Silber/Taupe, Silber/Charcoal und Silber bzw. Anthrazit/Hellgrau meliert erhältlich. Mit einem Durchmesser von 300 cm bietet der klassische Stockschirm ausreichend Platz für die gesamte Familie. Mehr Infos finden Sie unter *www.kettler-garden.com*.

BLUMENÜBERTOPF

Praktischer Hingucker

Besonders bei heißen Temperaturen benötigen Pflanzen im Garten ausreichend Wasser. Das beansprucht viel Zeit. *Scheurich* hat mit dem Blumentopf *Groove+* ein Produkt auf den Markt gebracht, das das Bewässern von Topfpflanzen erleichtert. Über den Bewässerungseinsatz von *Groove+* versorgt sich die Pflanze nach und nach mit Wasser aus dem Reservoir. Schlechtwetter-Phasen, starke Regenfälle oder eine Unachtsamkeit beim Gießen kompensiert das Überlaufsystem problemlos. Überschüssiges Wasser fließt über das Loch im Boden ab. Der Topf besteht teils aus recyceltem Kunststoff und hat einen Durchmesser von 30 cm. Er kostet ca. 24 Euro und ist im Gartencenter oder unter *www.scheurich.de* erhältlich.



Fotos: Hersteller

HILFE FÜRS BEET

Adieu, Unkraut!



Zur Unterdrückung von Unkrautwuchs hat *Neudorff* ein neues Produkt entwickelt: *UnkrautBarriere* verlängert das Ergebnis des Jätens. Das wasserlösliche Pulver wird auf unkrautfreie Flächen gegossen und bildet eine natürliche Barriere für keimende Samenunkräuter, lässt jedoch Wasser ungehindert in den Boden eindringen. Das Produkt eignet sich für die Anwendung unter Rosen, Sträuchern, Bäumen und zwischen Stauden und verhindert das Durchwachsen gekeimter Samenunkräuter für bis zu acht Wochen. *UnkrautBarriere* ist biologisch abbaubar, unbedenklich für Mensch und Tier, nicht bienengefährlich und auch nicht schädlich für Bodenlebewesen. Die 1,6-kg-Schachtel reicht für eine Behandlung von 5 m^2 und kostet ca. 20 Euro. Weitere Informationen finden Sie unter *www.neudorff.de*.



GARTENWERKZEUG

Boden auflockern

Ein lockerer und gepflegter Boden ist für ein optimales Pflanzenwachstum wichtig. Deshalb sollten Sie die Gartenerde regelmäßig auflockern. Besonders die feste Erde in Hochbeeten muss regelmäßig belüftet werden.
Der *Kent & Stowe Hand 3-Zinken-Grubber* ist bestens zum Aufbrechen verdichteter Böden und deren Belüftung geeignet und kommt durch sein schlankes Design auch in schwer erreichbare Ecken. Neben dem *Hand 3-Zinken-Grubber* bietet *Kent & Stowe* weitere Artikel an, um das Gärtnern zu erleichtern: Doppelhacke, Multifunktionsunkrautjäter und Staudenspaten erweitern das Sortiment. Alle Werkzeuge werden aus Edelstahl und FSC-zertifiziertem Eschenholz hergestellt. Die Produkte haben eine Garantie von 15 Jahren. Der *Hand 3-Zinken-Grubber* ist für ca. 22 Euro erhältlich. Dieses und weitere Produkte von *Kent & Stowe* finden Sie unter *www.seramis.com*.

ANZEIGE



Die Kombination aus Zaun, Pflanzen und Kräutern ist perfekt – praktisch und schön!

OSMO GREEN-FENCE

Pflanzen und Kräuter bereichern jeden Garten oder Balkon. Doch oftmals fehlt einfach der Platz. Green-Fence bietet Ihnen die Möglichkeit, Sichtschutz und Pflanzen zu kombinieren. Machen Sie Ihren Sichtschutz zu einem Highlight, in dem Sie einzelne Pflanzrinnen integrieren. Oder bauen Sie ganze Elemente aus Pflanzrinnen – alleinstehend oder eingefügt in Ihre Zaunanlage. Zwei verschiedenen Pflanzrinnenlängen und drei Pfostenlängen bilden die Grundlage für Ihren persönlichen Kräuter- oder Pflanzensichtschutz. Ihr Garten oder Balkon wird ein Ort zum genießen.



Mehr Infos unter www.osmo.de



DER WORMBAG ...
... eignet sich für Haushalte von 1 bis 6 Personen bzw. bis zu 2 kg Bioabfall täglich.

KOMPOST

Verwertung von Bioabfällen

Im *WormBAG* von *Wurmkiste* entfaltet sich ein eigenes lebendiges Ökosystem voller nützlicher Bakterien und Pilze. Die Gewebekonstruktion aus 900D Oxford-Gewebe und einem wasserabweisenden Futter ist ideal, um den gesamten Kompostierungsprozess aufrechtzuerhalten: Das Material lässt Würmer und Kompost atmen, hält aber unerwünschte Gäste wie Ratten und andere Nagetiere fern. Mehr unter *www.wurmkiste.at*.



HANDHABUNG:
Der benötigte fertige Humus kann einfach von unten entnommen werden.

FÜR HOCHBEET & GEWÄCHSHAUS

Spezialerde

Wer Gemüse im Gewächshaus oder in abgedeckten Hochbeeten kultiviert, kann sich über eine lange Pflanzperiode freuen. Das Wachstum beginnt früher und reicht weit in den Herbst hinein, weil ideale Bedingungen herrschen. Mit der neuen *Bio Hochbeet- und Gewächshauserde* bietet *Floragard* Hobbygärtnern eine torfreduzierte Bioerde speziell für Gemüsepflanzen, die in Gewächshäusern und Hochbeeten gezogen werden. Mehr Infos unter *www.floragard.de*.





VIELSEITIG EINSETZBAR

Einer für alle(s)

Das *Gardena ClickUp! System* ist das variable Deko-Element für den Außenbereich. Die wechselbaren Aufsätzen lassen sich an jede Jahreszeit anpassen. Für den Balkon hat *Gardena* nun eine neue Befestigung für das Geländer auf den Markt gebracht. Das Insektenhotel, die Pflanzschale, der Regenmesser, die Fackel und die Vogelfutterstation sind einfach und intuitiv auf dem Stiel anzubringen. Für eine besonders gemütliche Atmosphäre sorgen Gartenfreunde mit dem neuen *ClickUp!*-Windlicht. Es ist geeignet für Kerzen verschiedener Größe. Der Kerzenteller im Inneren ist höhenverstellbar, sodass man die Flamme immer im Blick hat. Diese ist von einer Glaskuppel umgeben und so vor Wind geschützt. Das Basis *ClickUp! System* ist für ca. 21 Euro, das Windlicht für ca. 35 Euro erhältlich. Weitere Produkte und Infos finden Sie unter *www.gardena.com*.

GRILL- UND FEUERSCHALE

Ran an die Wurst!

Sommerzeit ist Grillzeit. *Höfats* bietet mit dem *Bowl* eine platzsparende und gleichzeitig praktische Möglichkeit für einen Grillabend. Der Grill lässt sich ganz ohne Werkzeug schnell auf- und abbauen. Die schwenkbare Halbkugel schützt das Feuer vor Wind und strahlt die Wärme gezielt in eine Richtung ab. Die Grill- und Feuerschale *Bowl* kostet ca. 400 Euro und ist online unter *www.hofats.com* erhältlich.





Fotos: Hersteller



Gartenbauingenieur
Thomas Heß



Tipps & Tricks

Draußen beginnt jetzt die schönste Zeit: Alles grünt und blüht und wir können es uns endlich wieder auf der Terrasse oder dem Balkon gemütlich machen. Für die anstehende Sommersaison haben wir für Sie ein paar Tipps und Tricks zur Gartengestaltung.

Inhalt

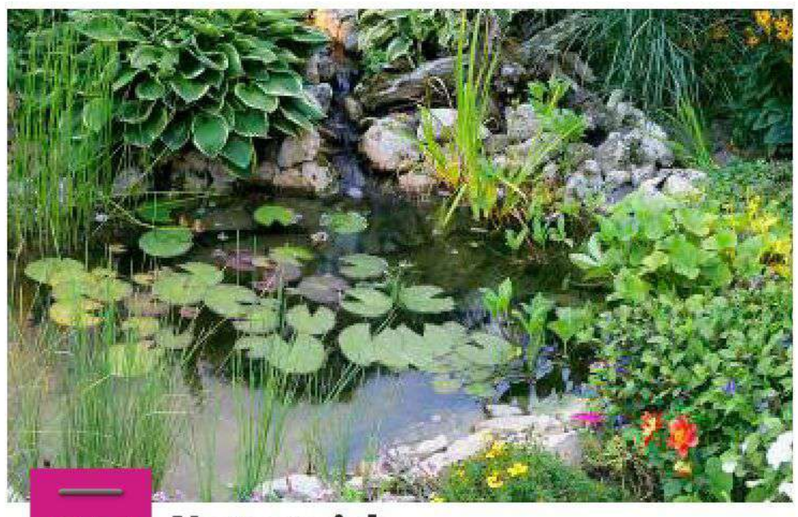
32 Adieu Tristesse Unschöne Wände und Mauern originell verschönern
34 Preiswertes Gemüse Wie aus Küchenresten neue Pflanzen wachsen
36 Tipps zur Saison Gut vorbereitet in den Sommer starten
37 Einfach natürlich Gestaltung des Teichrands
38 So besser nicht Die fünf häufigsten Rasenprobleme
41 Säen, pflanzen, ernten So gelingt die Anzucht von Kürbissen



32 Ein Garten aus Kisten
Gestaltungsidee für draußen



34 Gemüse zum Nulltarif
So können Sie doppelt ernten



37 Naturteich
Unterschlupf für Frösche und Co.



38 Probleme mit dem Rasen?
Das sollten Sie vermeiden

Fotos: Thomas Heß



KISTENBEET FÜR HOCHSTAPLER
Projekt auf die Schnelle: Holzkisten hoch und quer stellen und beliebig bepflanzen. Auch ideal für Gartenhäuser.

» DIE KISTEN KIPPSICHER STAPELN
Massive Wein- oder Obstkisten vom Gärtner liegen schon durch ihr Eigengewicht sicher aufeinander. Werden sie allerdings höher als Brusthöhe gestapelt, fixiert man sie lieber an der Wand.



» TOLLER BLÜTENSTAR
An sonnigen Plätzen blüht die auffällige Petunie *Night Sky*. Der Name leitet sich von dem mit weißen Pünktchen gesprenkelten dunklen, blauvioletten Untergrund ab.

Triste Wände verschönern

Ob alte Sichtschutzzäune oder schäbige Wände von Gartenhütten – unschöne Flächen lassen sich mit Pflanzen gut kaschieren.

Fertig! Beete und Kübel sind bepflanzt, die Terrasse ist sauber und die Gartenmöbel sind aufgebaut. Ein Manko bleibt dennoch in vielen Gärten: unschöne Wände, Mauern oder in die Jahre gekommene Flechtzäune. Eine schnelle Lösung ohne viel Aufwand sind große Kübelpflanzen, auf den Boden gestellte Gefäße mit Kletterpflanzen oder an geschützten Plätzen vor der Wand gestapelte Holzkisten. Diese können wie ein Regal mit Blütenpflanzen, Kräutern oder auch Gartenutensilien bestückt werden. Wo es passt, lackieren Sie

Vor Wänden fühlen sich Wärme liebende, subtropische Pflanzen wohl

die Kisten schön bunt! Als Kübelpflanzen kommen z. B. Engelstrompeten oder Oleander infrage. Unter einem Dachvorsprung können Sie die Kübel auch mit Pflanzampeln kombinieren. In diese setzen Sie Petunien oder Hängegeranien, die bei wöchentlicher Düngung wahre Blütenwasserfälle produzieren. Sehr effektiv sind Pflanzgefäße, in die Sie einfache Rankgitter aus zusammengebundenen Bambusstäben stecken. Bepflanzt werden diese mit schnellwüchsigen Wicken oder Schwarzäugiger Susanne. Regelmäßig nachdüngen!



ZUSÄTZLICHER HALT
Die obere Kistenreihe mit Schrauben oder Winkelhaken sichern.

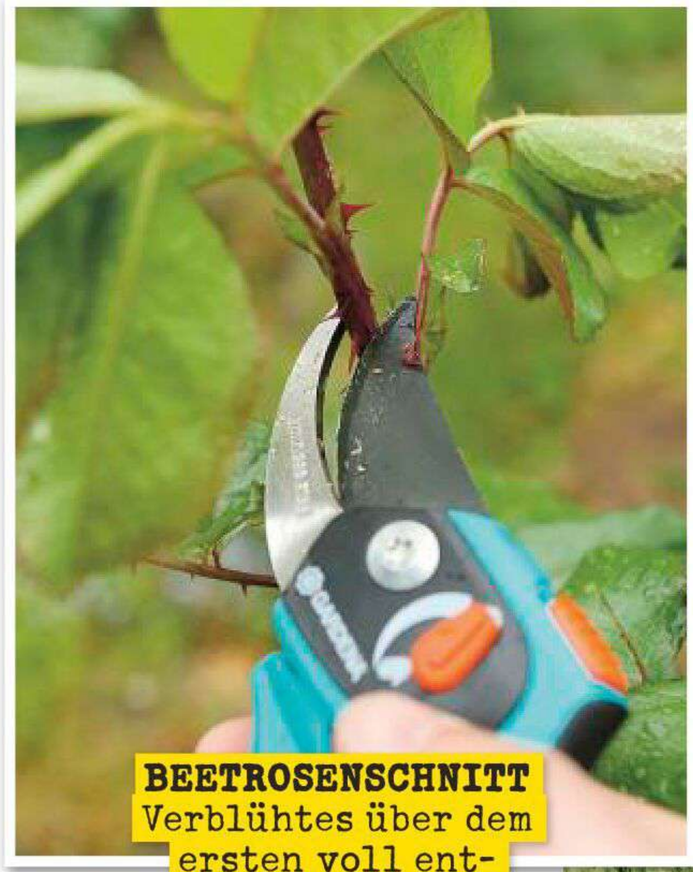
Rosenschnitt im Sommer

Verblühtes muss weg! Wo und wie weit man dabei schneidet, hängt von der Rosenart ab.

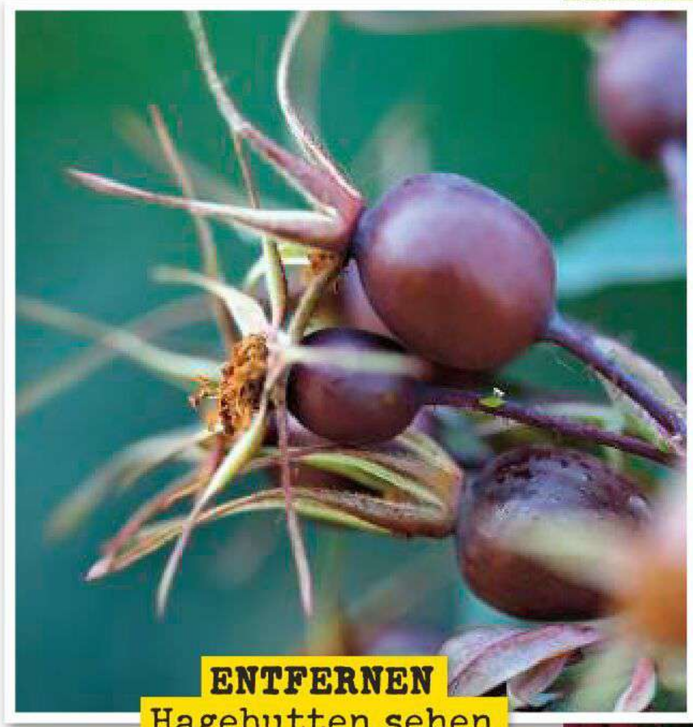
Beetrosen werden im Frühjahr stark geschnitten, im Laufe des Sommers schneiden Sie dann welke Blüten bis zum ersten fünffach gefiederten und damit voll ausgebildeten Blatt zurück. Bei den Edelrosen hat dieses Blatt sieben Einzelblätter. Bei Climbern, also den öfter blühenden Kletterrosen, schneiden Sie die Seitentriebe nach der ersten Blüte direkt über einer Verzweigung so weit ein, dass die Schnittstelle bleistiftstark ist. Bei den öfter blühenden Strauchrosen fördert ein Rückschnitt verblühter Triebe bis auf zwei Blattpaare die erneute Blüte.



WILDTRIEBE
Sie entstehen unter der Veredelungsstelle und werden ausgerissen.



BEETROSENSCHNITT
Verblühtes über dem ersten voll entwickelten Blatt kappen.



ENTFERNEN
Hagebutten sehen gut aus, rauben den Rosen aber Kraft.



IDEALER STANDORT
Alle Rosen sind ausgesprochene Sonnenanbeter.

ANZEIGE

UNSER TOPSELLER

K 1152 TST

UMFASSENDES ZUBEHÖR ERHÄLTLICH

- Schnellwechsel-Stecksystem D12
- Arbeitsdruck: 30-130 bar
- Wasserleistung: 10 l/min
- Schlauchtrommel, 15 m Schlauch
- Qualität „Made in Germany”

kränzle®

Ihren Kränzle-Fachhändler finden Sie unter **www.kraenzle.com**



Einmal zahlen, doppelt ernten

Kräuter und Gemüsenachwuchs gibt es oft zum Nulltarif – nämlich aus dem Supermarkt. Denn aus vielen Küchenresten wachsen neue Pflanzen.

Was macht man als Erstes, wenn man Porree oder Frühlingszwiebeln zubereitet? Genau, man schneidet die Wurzeln ab und wirft sie auf den Kompost! Aber genau dieses Wurzelstück kann man wieder einpflanzen und nach einigen Wochen neuen Porree ernten. Man belässt dafür etwa 2 cm vom Porree-Stängel, stellt die Wurzeln in eine flache Schale mit Wasser und pflanzt am nächsten Tag aus. Am besten in ein gut 10 cm tiefes Loch, der Porree sollte nur so eben noch aus der Erde ragen. Wächst der Trieb, füllt man so lange immer etwas Erde nach, bis das Loch verfüllt ist.

Nachgezogenes Gemüse und Kräuter sind ideale Lückenfüller im Beet

Auch Salat mit Wurzelballen lässt sich wieder einpflanzen, die neuen Pflanzen werden allerdings mehr ein Pflücksalat ohne feste Köpfe. Bei Topf-Schnittlauch ist es noch einfacher, da er meist direkt in den Topf gesät wird. Was wie eine Pflanze aussieht, sind unzählige Jungpflanzen, die sich dicht an dicht drängeln und natürlich ausgepflanzt werden können.

SELBST PRAXISTIPP

Porree und Frühlingszwiebeln



» **TRENNUNG:** Die Wurzeln kappen und über Nacht in Wasser legen.



» **DAS ERGEBNIS:** Nach wenigen Wochen ist der Porree erntereif.

Schnittlauch



TEILEN: Den Wurzelballen vorsichtig auseinanderziehen.



PFLANZEN: Die einzelnen Pflanzen in lockere Erde setzen.

Salat



VERKÜRZT: Die Wurzeln samt etwas Blattmasse abschneiden.



AUSTRIEB: Schon nach kurzer Zeit treibt der Salat aus.

Basilikum



STECKLING: Sauberer Schnitt direkt unter einem Blattknoten.

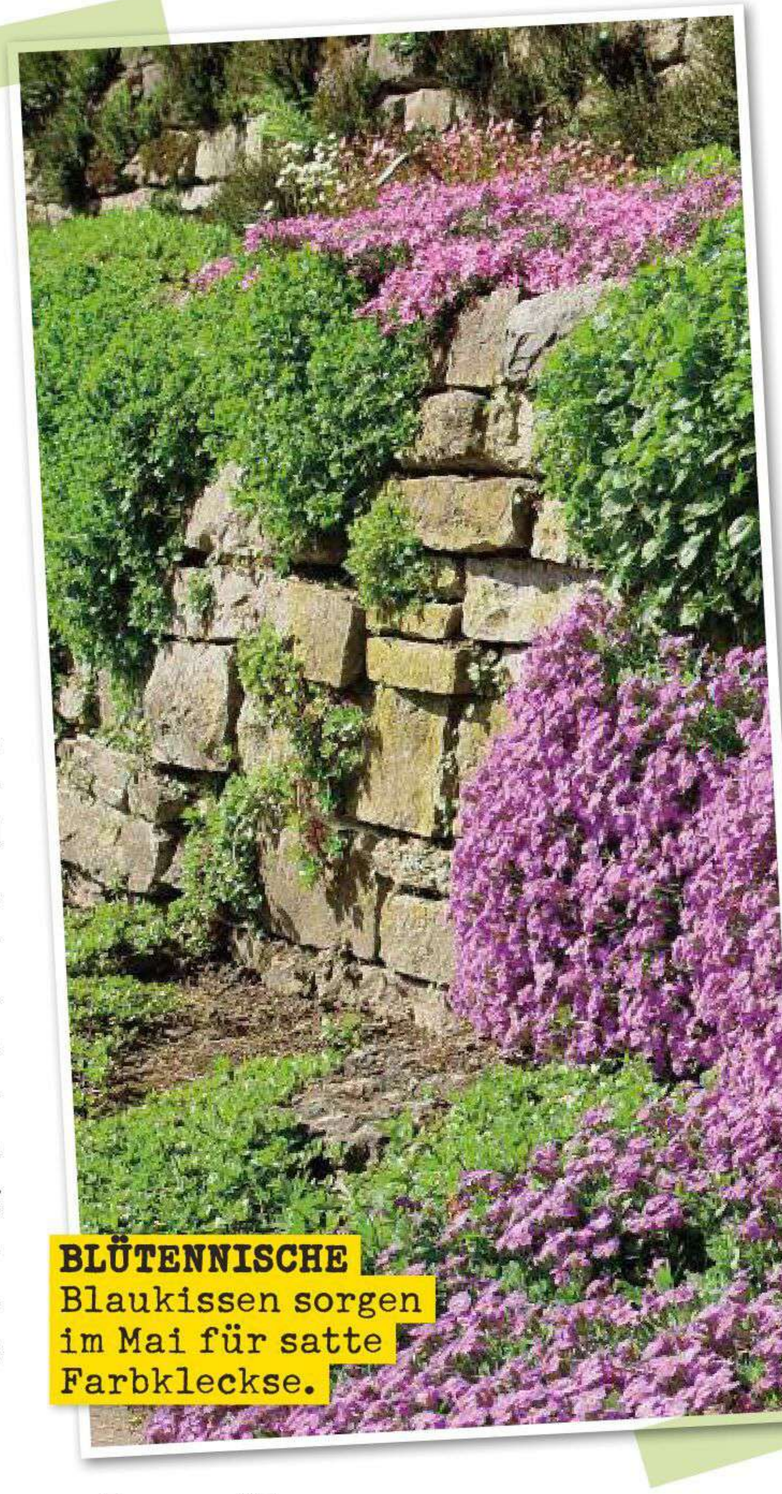


WURZELN: Die Stecklinge im Wasserglas bewurzeln.

Senkrecht bepflanzen

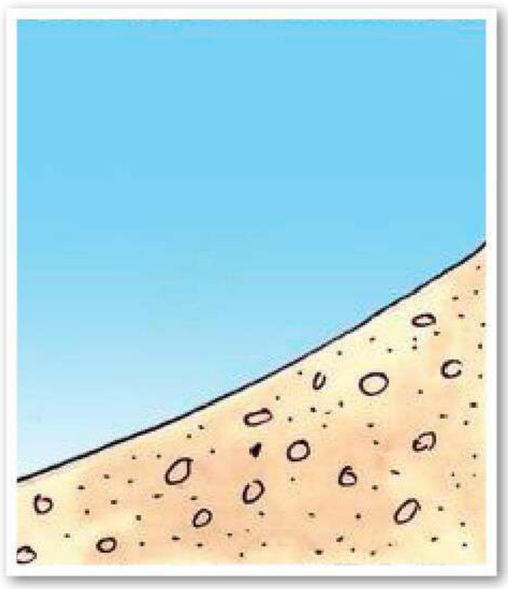
Hanggärten gelten oft als Problemzonen, lassen sich aber dank Trockenmauern vielfältig nutzen.

Ob für Stauden- oder Kräuterbeete, Rasen, Gartenwege oder sogar Teiche: Trockenmauern stützen und terrassieren einen Hang nicht nur, sie werden, mit genügsamen Steingartenstauden bepflanzt, auch selbst zum Blickfang. Die bis zu 1 m hohen Mauern sehen natürlich aus und bestehen aus gestapelten Natursteinen – Mörtel ist nicht nötig. Die Mauern haben eine leichte Neigung (10°) zum Hang hin und ein Fundament aus gut 40 cm mächtigem, festgestampftem Kies oder alten Gehwegplatten sowie eine Hinterfütterung aus Schotter als Drainage.

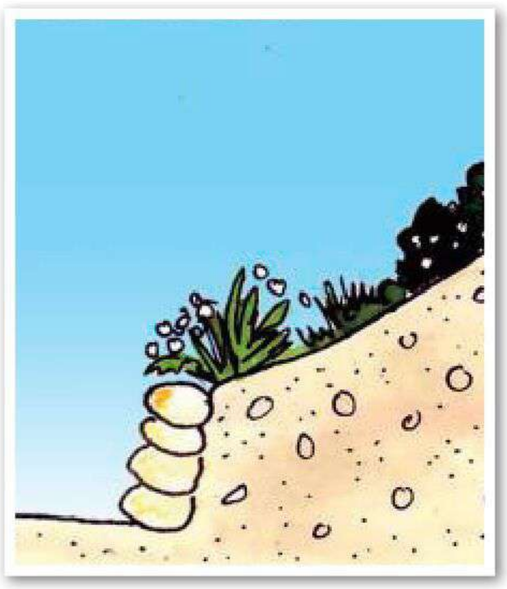


BLÜTENNISCHE Blaukissen sorgen im Mai für satte Farbkleckse.

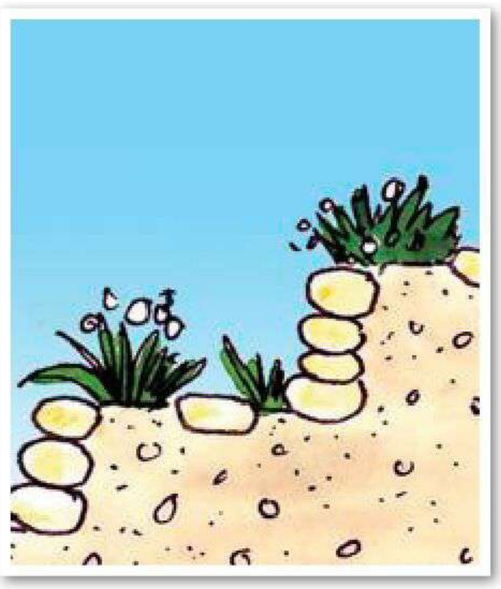
Tipp: Hänge richtig abstützen



» VORHER Ein ausladender Hang, ungeeignet für Rasenmäher oder größere Beete.



» LÖSUNG 1: HOHE MAUER Sie schafft eine ebene Fläche am Fuß vom Hang.



» LÖSUNG 2: KLEINE MAUERN Mehrere Mauern bieten Platz für zusätzliche Beete.

SELBST PRAXISTIPP

Mauern bepflanzen

Um Trockenmauern zu bepflanzen, lässt man ab und zu Lücken zwischen den Steinen und füllt diese mit wasserdurchlässiger Erde. Ein flacher Stein vor der Nische verhindert, dass die Erde bei starkem Regen ausgewaschen wird. Idealerweise besteht zum Hang hin eine Verbindung zum Gartenboden.



MAUERBLÜMCHEN Farne wie die Steinfeder wachsen in schattigen Fugen.

GRAF

MEIN REGENWASSER-TANK. MEIN BEITRAG ZUR UMWELT!



Regenwassernutzung mit System

- Sparen Sie bis zu 50 % Trinkwasser
- Komplettpakete für Gartenbewässerung, WC und Waschmaschine

FLACHTANK PLATIN
ab € 863,–*
Inklusive Lieferung

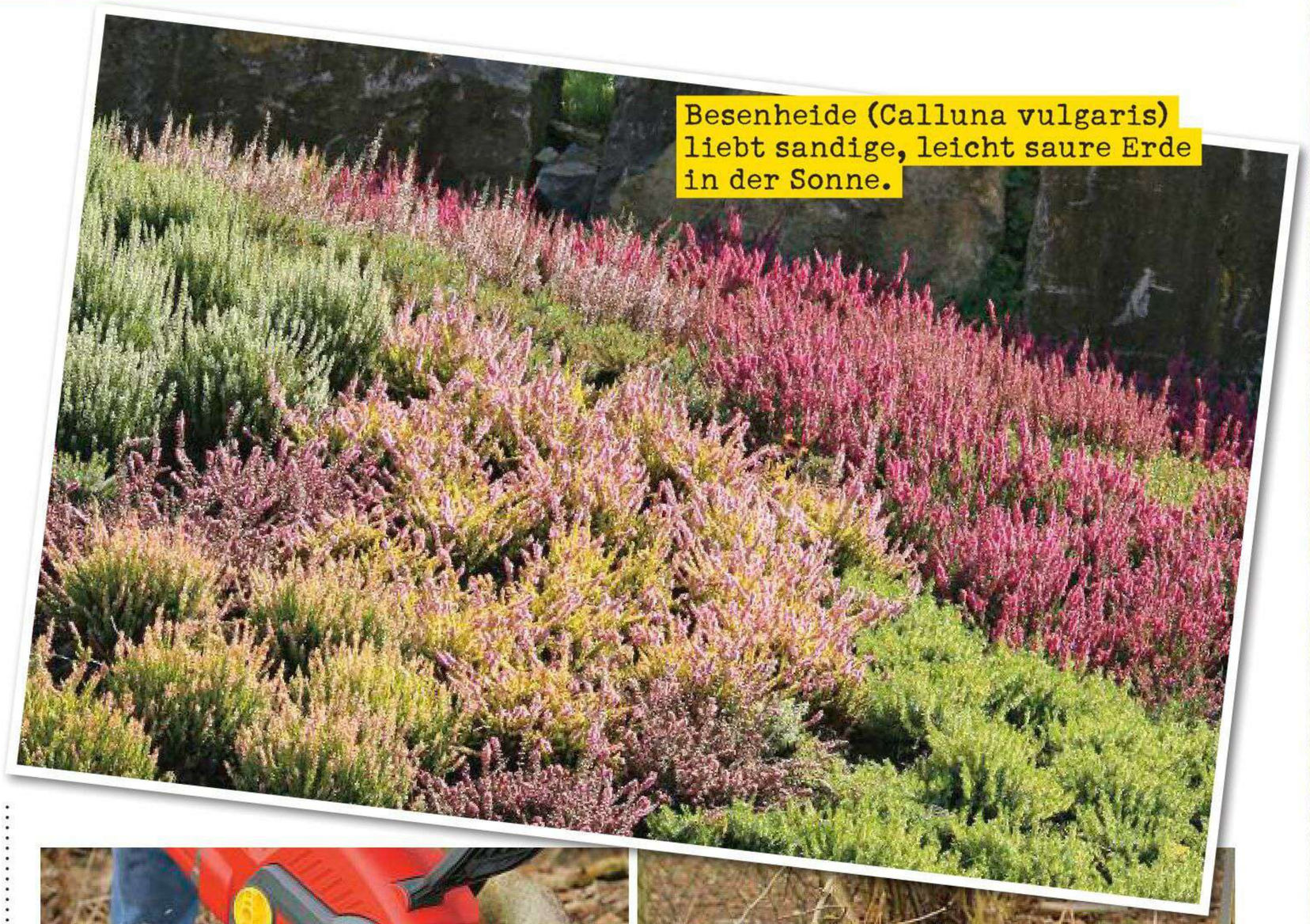


www.graf-online.de/sparen

*unverbindliche Preisempfehlung Flachtank Platin 1.500 Liter

++ Tipps der Saison++

Jetzt geht‘s rund im Garten, es wird gepflanzt, gedüngt und sauber gemacht. Wer Sandboden hat, auf dem auf Dauer nichts so recht wachsen möchte, sollte es einmal mit Heidekraut probieren: Ideale Pflanzmonate sind Mai und September. Die Pflanzen sollten gut 30 cm Abstand zueinander haben. Der Wurzelballen muss bis zur oberen Kante mit Erde bedeckt sein. Damit die Pflanzen sicher anwachsen, wässern Sie regelmäßig. Mit der Zeit breitet sich das Heidekraut dann über den ganzen Boden aus.



Besenheide (Calluna vulgaris) liebt sandige, leicht saure Erde in der Sonne.



Trickreicher Helfer

Mit Schlauchstücken auf einer Harke zieht man gerade Saat- oder Pflanzreihen in lockere Erde. Die Schläuche dürfen nicht zu lang sein, sonst „springen“ sie beim Ziehen.



Deutlicher Protest

Mit einzelnen gelben Blättern, meist im Inneren der Pflanze, protestiert Oleander gegen den häufigen Wechsel von Ballentrockenheit und feuchtem Ballen. Wichtig ist eine gleichmäßige Wasserversorgung.





Unterschlupf für kleine Tiere

Igel, Kröten, Frösche und viele Insekten sind für einen sogenannten Totholzhaufen als Versteckmöglichkeit dankbar. Das sind locker aufgeschichtete Äste und Zweige, die vielleicht noch vom Frühjahrsschnitt übrig sind. Unter dem Holz ist es feucht und bei Hitze angenehm kühl. Insekten ziehen direkt in das nach und nach vermodernde Holz ein. Tiefe Sägeschlitze beschleunigen die Rotte und machen das Holz somit für die Insekten erst so richtig interessant, die wiederum die anderen Tiere anlocken. Totholzhaufen errichtet man natürlich nicht exponiert mitten im Garten, sondern unter Büschen.



Pfingstrosen düngen

Wer Staudenpfingstrosen (siehe Foto) pflanzen will, sollte gut 80 x 80 cm Fläche einplanen, für Strauchpfingstrosen 120 x 120 cm. Nach der Blüte wird mit stickstoffarmem, kaliumbetontem Volldünger gedüngt. Auf sandigen Gartenböden ist eine satte Gabe Komposterde als Dünger empfehlenswert.



Logenplatz am Teich: Urige Baumwurzeln sind Blickfang und Versteck für Tiere.



Moos und morsches Holz mit einer Drahtbürste gründlich entfernen.



Ein scharfer Wasserstrahl beseitigt Erde und lose Holzreste.

Klarschiff am Teichrand

Vermeintlich vermoderte Zierwurzeln kann man oft noch weiterverwenden.

Erst die üppige Randbepflanzung, einige Natursteine und eine Baumwurzel machen eine Teichanlage zum Naturteich. Die Wurzeln sind nicht nur reine Zierde, sondern auch Unterschlupf sowie Nahrungsquelle für Frösche, da sich dort Insekten, kleine Schnecken und andere Froschleckerbissen ansiedeln. Natürlich nicht nur am Teich, als Totholzhaufen sind Äste & Co. in jedem Naturgarten nützlich. Moos siedelt sich von selbst an. Haben die Wurzeln keinen direkten Erdkontakt, halten sie gut zehn Jahre, haben dann aber oft noch eine intakte Kernstruktur und können nach einer Grundreinigung weiterverwendet werden.

ANZEIGE

AK SYSTEM

STIHL

AKKU POWER.
BY STIHL.

STIHL AKKU AK-SYSTEM
MIT LITHIUM-IONEN-AKKU

Ihr Garten ist Ihr ganz persönliches Projekt? Dann setzen Sie auf die Akku-Geräte aus dem STIHL AK-System. Diese lassen sich einfach handhaben, sind besonders leicht und leise, ohne Kompromisse bei der Leistung einzugehen. Ihr Plus: Der wechselbare Akku und das große Geräteangebot bieten Ihnen ein hohes Maß an Flexibilität. So sind Sie jeder Aufgabe gewachsen.

MEHR AUF **STIHL.DE/AKKU** ODER BEI IHREM STIHL FACHHÄNDLER

STARTER-SET SCHON AB **269 €***

* Akku-Gerät mit Akku und Ladegerät, UVP des Herstellers.

Die 5 häufigsten Rasenprobleme

Wer schön sein will, muss leiden. So ist es auch beim Rasen. Denn die häufigsten Probleme haben meist die gleiche Ursache: wenig Pflege.

1 Schütterer Rasen

Durch falschen Schnitt werden Unkräuter, Moos und kahle Stellen begünstigt. Lassen Sie das Gras nicht erst hoch werden und mähen es dann ganz kurz. So fehlt den Gräsern ihr Regenerationspunkt auf halber Halmhöhe, aus dem sie neu austreiben. Ohne diesen dauert es lange, bis die Gräser wieder richtig wachsen und in die Breite gehen. In dieser Zeit reagiert das Gras vor allem bei Trockenheit beleidigt, wird lückenhaft und von Moos oder Unkraut überrannt. Stellen Sie den Mäher so ein, dass er nur ein Drittel der Halmlänge kappt. Pflege braucht Zeit: Im Sommer müssen Sie wöchentlich mähen, vor allem mit Mulchmähern. Die Stoppelfrisur eines Golfrasens z. B. ist das Ergebnis vieler, vieler Mähschritte. Wer nicht selbst mähen will, lässt Rasenroboter ran, deren Gehege von einem Draht begrenzt wird, den Sie auf den Boden legen und mit Bodenankern fixieren. Tipp: Wickeln Sie den Draht beim Verlegen mehrmals um die Bodenanker. Sollten nach dem ersten Testlauf des Mähers noch Korrekturen am Verlauf des Drahtes nötig sein, haben Sie so noch Spielraum und können den Draht bei Bedarf punktuell neu ausrichten, ohne den gesamten Draht neu verlegen zu müssen.





Keine Lust zu mähen? Dann lassen Sie Robomäher ran!



Ohne eine Begrenzung sind Rasenränder oft ausgefranst.



Trimmer mit „Edgefunktion“ ziehen saubere Rasenkanten.

SELBST PRAXISTIPP

ph-Wert testen

Saurer Boden führt zu geschwächten Gräsern, die sich nicht gegen wüchsiges Moos und Unkräuter behaupten können. Auch Pilze fühlen sich dort pudelwohl. Rasen liebt einen pH-Wert von 6 bei Lehmboden und von 5,5 bis 6 bei Sand. Liegt der Wert darunter, sollten Sie Kalk streuen. Mit Schnelltests ermitteln Sie, ob das nötig ist und wie viel Kalk Sie brauchen, um den pH-Wert anzuheben.



2 Unsaubere Rasenkanten

Rasen ist unternehmungslustig und man muss ihn zeitig in seine Schranken weisen, damit er sich nicht in Beeten austobt. Es gibt spezielle Rasenkantenschneider, die wie halbmondförmige Spaten aussehen und eine saubere Trennlinie zwischen Beet und Rasen ermöglichen. Wo der Rasenmäher nicht hinkommt, kürzen Rasentrimmer die Halme. Wer es ganz pflegeleicht möchte, verlegt Rasenkanten aus Stein oder Kunststoff (z. B. *Neudorff*), am besten gleich bei der Neuanlage. Diese Elemente haben eine breite Laufspur für den Rasenmäher und ermöglichen den Kantenschnitt schon beim Mähen.

3 Schlechtes Wachstum und braune Flecken



Diese Probleme findet man in der Regel auf Rasenflächen, die lange nicht gedüngt wurden, viel Unkraut und einen schlechten, oft verdichteten Boden haben. Kämmen Sie die Grasnarbe mit einer festen Harke, bei viel Filz mit dem Vertikutierer. Verteilen Sie organischen Rasendünger, der langsam wirkt und die Nährstoffe kontinuierlich abgibt. Organische Dünger beleben im Gegensatz zu mineralischen das Bodenleben. Das ist besonders wichtig, wenn Sie einen Mulchmäher haben, denn das Bodenleben zersetzt den beim Mulchen liegen bleibenden Rasenschnitt, sodass sich kein Filz bilden kann. Mittel wie *RasenBodenAktivator* von *Neudorff* geben dem Boden wichtigen Humus zurück. Bei Bodenverdichtung streuen Sie Bausand auf die Fläche, der mit dem Regen eingewaschen wird.





Lockern, düngen und bei Bedarf noch ein bisschen Wellness für den Boden: Sieht Rasen wie ein Flickenteppich aus, ist eine Kur fällig!

4 Dicke Polster aus Moos



Moos ist ein häufiges Rasenproblem.



Regelmäßige Pflege beugt vor!

Moos liebt feuchten Rasen, der kaum gedüngt ist, einen niedrigen pH-Wert hat, oft aus billigen Rasenmischungen besteht und im Schatten liegt. Um den Rasen aufzupäppeln, lockern Sie Filz mit einer Harke, düngen anschließend regelmäßig und stärken die Halme durch gleichmäßigen Schnitt. Checken Sie den pH-Wert und kalken bei Bedarf. Ohne diese Maßnahmen wirkt auch Moosvernichter nicht dauerhaft! Vertikutieren empfiehlt sich bei völlig vermoosten Flächen.

5 Lokale Macken im Rasen

Kahle Stellen durch tobende Kinder oder buddelnde Hunde? Diese kleinen Wehwehchen lassen sich rasch beheben. Lockern Sie die Erde an den betreffenden Stellen und mischen in einem Eimer etwas Blumenerde mit Grassamen. Den Mix verteilen Sie auf den kahlen Stellen. Aber nicht zu dick, denn Grassamen brauchen zum Keimen Licht. Durch die Erde haben die Samen sicheren Bodenkontakt und sind vor Vogelfraß einigermaßen sicher. Drücken Sie die Erde an und halten sie bis zum Keimen feucht. Bodenunebenheiten lassen sich lokal gut beheben: Stechen Sie an diesen Stellen mit dem Spaten kreuzweise in den Rasen und führen ihn unter die Grasnarbe, sodass sich die Rasensoden umklappen lassen. Füllen Sie Senken mit Erde auf und schaben bei Erhebungen einfach etwas Erde ab. Den Rasen wieder zurückklappen!

SELBST PRAXISTIPP

Rasensaatgut

Ob Neuanlage, kahle Stellen oder zum Nachsäen nach dem Vertikutieren: Nehmen Sie nur hochwertiges Saatgut. Das ist zwar teurer, macht sich aber auf Dauer bezahlt und der spätere Pflegeaufwand wird deutlich reduziert. Billiges Saatgut besteht aus Futtergräsern, die schnell keimen und wachsen, aber keine dichte Narbe bilden und ständig gemäht werden wollen.



Foto: Neudorff



Zuerst die Erde auflockern, ...



... dann den Samen-Erde-Mix ausbringen.

Richtig wässern im Garten

Gerade im Sommer kommt es auf das richtige Gießen im Garten an.



Wie wir Menschen, benötigen auch unsere Gartenpflanzen gerade in den warmen Sommermonaten Wasser zum Überleben. Denn die durch Hitze entstehende Trockenheit macht den Pflanzen zu schaffen, sodass sie bei Wassermangel zu vertrocknen beziehungsweise zu verbrennen drohen. Doch einfach drauflosgießen, wann und wie es einem am besten passt, ist keine kluge Lösung. Das kann im schlechtesten Fall nach hinten losgehen und den Pflanzen mehr schaden als helfen. Um die Gewächse im Sommer dennoch vor dem Vertrocknen zu bewahren, geben wir Ihnen drei Tipps zum Wässern.

Das Wässern im Sommer ist für die Gartenpflanzen lebensnotwendig

SCHON GEWUSST?

So können Sie Wasser sparen



Um beim Bewässern des Gartens den Geldbeutel zu schonen, sollten Sie Ihre Pflanzen lieber mit Regenwasser als mit Trinkwasser gießen. Das Niederschlagswasser lässt sich ganz leicht in einer Regentonne sammeln, für größere Gärten empfiehlt sich die Anschaffung eine Zisterne. Ein weiterer Vorteil: Regenwasser enthält im Gegensatz zu Trinkwasser keine Mineralien und beeinflusst dadurch den pH-Wert und den Nährstoffgehalt des Bodens kaum.

» Drei Tipps zum Wässern

Tipp 1: Beim Gießen kommt es auf die richtige Wassermenge und den Zeitpunkt der Bewässerung an. Am besten Sie wässern Ihre Pflanzen ein- bis zweimal in der Woche kräftig in den kühlen Morgenstunden oder am Abend, sodass die Feuchtigkeit tiefgründig in den Boden eindringen kann. Wichtig ist zudem, dass das Wasser an die Wurzeln gelangt, dazu sollten Sie direkt am Boden gießen.

Tipp 2: Jede Pflanze benötigt eine unterschiedliche Menge an Wasser. Dies hängt von den Kulturen ab. So brauchen z. B. Tomaten zum Bilden der Früchte viel Feuchtigkeit, damit diese nicht zu hart oder holzig werden. Stauden hingegen sind maximal einmal in der Woche zu gießen. Generell sollten Sie sich vorab informieren, wie viel Wasser Ihre Pflanze benötigt.

Tipp 3: Wässern Sie Ihre Kübelpflanzen anders als Ihre Gartenpflanzen, denn sie sind durch die Gefäße in ihrem Lebensraum eingeschränkt und können nur begrenzt Wasser speichern. An trockenen Tagen gießen Sie am besten zweimal am Tag. Doch nicht zu viel, denn dadurch kann sich Staunässe bilden und die Wurzeln können zu faulen beginnen.



So nicht! Gießen Sie Ihre Pflanzen nicht von oben, sondern lieber direkt am Boden.



Vermeiden Sie Staunässe, um ein Faulen der Wurzeln von vorneherein zu verhindern.

Fotos: Gereon Bründt, Archiv, Micheal Müller-Münker

Kürbis anbauen

Kürbis ist nicht nur lecker, sondern auch gesund und lässt sich leicht anbauen.



HOKKAIDO: Der Hokkaido gehört zu den bekanntesten Kürbissorten. Bei dieser Sorte ist auch die Schale essbar.

Bei der Kürbispflanze handelt es sich um eine einjährige, niedrigliegende Pflanze, die rankende Triebe mit großen Blättern ausbildet. Ursprünglich stammt das Gemüse aus Mittel- und Südamerika und gelangte erst im 19. Jahrhundert nach Europa. Heutzutage gibt es über 800 Sorten Kürbisse. Dabei wird zwischen Speise- und Zierkürbissen unterschieden. Sie differenzieren sich sowohl in Form und Farbe als auch in ihrer Größe. Der hier gezeigte Hokkaido ist der bekannteste und beliebteste Speisekürbis, mit dem Fruchtfleisch lassen sich die verschiedensten Gerichte kreieren. Der Hokkaido-Kürbis lässt sich leicht anbauen und eignet sich daher gut für Gartenneulinge.

Kürbisse unterscheiden sich in Form, Farbe und Größe

» Aussäen

Ab Mitte Mai können Kürbissamen im Freiland ausgesät werden. Das Beet sollte an einem sonnigen, aber dennoch geschützten Ort liegen. Die Kürbispflanzen bevorzugen außerdem einen nährstoffreichen Boden. Der optimale Ort zum Anbauen ist aufgrund seiner vielen Nährstoffe der Komposthaufen. Lassen Sie zwischen den einzelnen gesetzten Samen viel Platz, zwischen den Pflanzen muss später mindestens ein Abstand von 1,50 Meter gegeben sein.



Keimhilfe: Damit die Kürbissamen sicher keimen, sollten Sie sie 24 Stunden lang in einem Gefäß mit lauwarmem Wasser vorquellen lassen.

» Pflanzen & pflegen

Wer Jungpflanzen im Gartenfachcenter erworben hat, kann sie nach den Eisheiligen im Mai ins Beet setzen. Die Setzlinge werden dabei etwas tiefer als zuvor ins Beet eingepflanzt, damit sie am Stiel Adventivwurzeln bilden, die die Wasser- und Nährstoffaufnahme verbessern. Die Gewächse benötigen auch eine regelmäßige Wässerung, ansonsten kann es passieren, dass die Pflanze nicht weiter wächst und die Ernte ausfällt. Da Kürbisse zu den Starkzehrern zählen, benötigen sie viele Nährstoffe. Düngen Sie die Pflanzen etwa alle zwei bis vier Wochen, z. B. mit Kompost. Zudem lassen sich Kürbispflanzen auch ausgeizen. Dies lohnt sich vor allem, wenn Sie lieber weniger, aber dafür größere Kürbisse ernten wollen.

» Ernten

Etwa vier Monate nach dem Pflanzen können Kürbisse geerntet werden. Der Erntezeitpunkt hängt natürlich von der Sorte, dem Pflanzzeitpunkt und der Witterung ab. Vor dem Absammeln sollten Sie kontrollieren, ob der Kürbis reif ist. Dies lässt sich an folgenden Anzeichen feststellen: Der Kürbis klingt beim Klopfen hohl, die Schale lässt sich nicht mehr mit dem Fingernagel einritzen, der Stiel des Kürbisses sieht holzartig aus und der Kürbis hat eine intensive Fruchtfärbung erhalten.



Hier hat die Kürbisfrucht schon ordentlich an Größe gewonnen, ist aber noch unreif.

Juni

Termine im Juni

3. bis 6. Juni

19. Fürstenfelder Gartentage

Unter dem Motto „Garten der Zukunft" präsentieren über 200 Aussteller die neusten Gartentrends. Um die entstehenden CO_2-Emissionen zu kompensieren, pflanzen die Veranstalter für jeden 100. Besucher einen Baum.

Wo: Fürstenfeld 12, 82256 Fürstenfeldbruck
Wann: Fr 10 bis 19 Uhr, Sa bis Mo 9:30 bis 19 Uhr
Eintritt: 10 Euro, ermäßigt 8,50 Euro, Kinder bis 14 Jahre frei

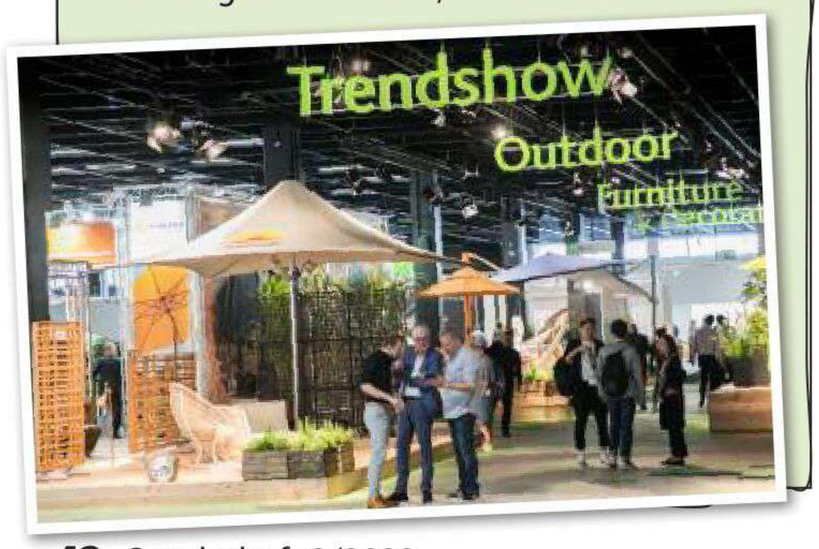


19. bis 21. Juni

Gartenmesse spoga+gafa

Die größte Gartenmesse der Welt öffnet ihre Tore für Fachbesucher. Diesmal steht das Thema nachhaltige Gärten im Fokus. Die Aussteller präsentieren ihre neuen ressourcenschonenden Produkte und Lösungen für mehr Nachhaltigkeit im Garten.

Wo: Koelnmesse, Messeplatz 1, 50679 Köln
Wann: So und Mo 9 bis 18 Uhr, Di 9 bis 17 Uhr
Eintritt: Tageskarte 41 Euro, Kinder bis 6 Jahre frei





© purple_queue - Getty Images/iStockphoto

Algen im Teich: Oft ist eine Überdüngung die Ursache. Gründe dafür können Fischfutter, große Mengen Kot von Fischen oder dichter Pflanzenbesatz sein.

KLARES WASSER

Algen bekämpfen

Wenn sich die warme Jahreszeit ankündigt, werden die Fische und Pflanzen im Teich aktiver. Auch Algen können sich im Sommer explosionsartig ausbreiten. In geringen Mengen sind diese sogar nützlich. Um einen Sauerstoffmangel für die Fische zu verhindern, sollten Sie den Teich von zu vielen Algen befreien, da große Mengen das biologische Gleichgewicht des Teichs zerstören können. Fadenalgen lassen sich mit einem Kescher oder einer Fadenalgenbürste entfernen. Ein einfacher Stock tut's aber auch: einfach im Wasser drehen, sodass sich die Algen herumwickeln. Mithilfe eines Teichsaugers können Sie auch die Algen, die sich am Boden des Teichs befinden, entfernen.



© Monika Wisniewska - stock.adobe.com

SPRITZMITTEL RICHTIG VERWENDEN

Pflanzenschutzmittel

Spritzmittel sollen die Pflanzen vor Krankheiten und Schädlingen schützen. Um die Umwelt und den Garten nicht zu belasten, ist die korrekte Anwendung sehr wichtig. Wählen Sie biologische Präparate und halten Sie sich an die Anweisungen des Herstellers. Achten Sie außerdem auf den Aufdruck: „Anwendung durch nicht berufliche Anwender zulässig". Eine Überkonzentration bringt keinen größeren Erfolg und ist außerdem verboten. Ein warmer, windstiller Tag eignet sich am besten, um die Pflanzen zu behandeln. Nach der Anwendung ist es wichtig, dass Sie das leere Sprühgerät gründlich reinigen.

GEWÄCHSHAUS LÜFTEN

Frischer Wind

Wenn der Temperaturunterschied zwischen Tag und Nacht recht hoch ist, sollten Sie darauf achten, Ihr Gewächshaus regelmäßig zu lüften. Die richtige Durchlüftung sorgt außerdem für ein besseres Pflanzenwachstum und höhere Erträge. Die optimale Innentemperatur liegt zwischen 22° und 24° Grad bei einer Luftfeuchtigkeit zwischen 60 und 80 Prozent. Drei Lüftungsarten sind üblich, um das zu erreichen: die stete Lüftung über ein gekipptes Fenster, die Stoßlüftung und die Querlüftung, bei der zwei gegenüberliegende Fenster geöffnet werden. Wenn Lüften allein nicht mehr ausreicht, sollten Sie einen Sonnenschutz in Form einer Gewächshaus-Beschattung anbringen.



© a40757se - stock.adobe.com

Juli



© Claus - stock.adobe.com

STINKWANZEN

Achtung, Ungeziefer!

Die Stinkwanze taucht besonders häufig auf Brennnesseln, Disteln, Früchten oder reifenden Samen auf. Ihren Namen hat sie, weil sie ein stark stinkendes, haftendes Sekret abstößt, wenn sie sich bedroht fühlt. Wenn Sie Stinkwanzen im Garten entdecken, können Sie diese abschütteln oder mit Handschuhen entfernen. Um die Pflanze zu schützen, besprühen Sie diese mit einer Seifenlauge. Als zusätzlicher Schutz kann ein Gemüsefliegennetz angebracht werden.

IN DIE HÖHE

Salat-Schießen verhindern

Der gerade noch schöne, pralle Salatkopf wächst plötzlich in die Höhe. Die Pflanze wird pyramidenförmig und bildet aus der Mitte heraus einen bis zu einem Meter hohen Stängel. Das Schießen von Salat ist ein natürlicher Vorgang und passiert, wenn man den Salat zu lange im Beet lässt. Die Pflanze produziert Bitterstoffe, um sich vor Fressfeinden zu schützen. Achten Sie auf den richtigen Standort, um das Schießen zu verhindern. Der Boden darf nicht zu schwer sein und die Pflanzen sollten nicht zu eng gesetzt werden, damit sie nicht um Licht, Wasser und Nährstoffe konkurrieren müssen. Geschossener Salat ist zwar nicht giftig, schmeckt jedoch zäh und bitter.



© Volker Z - Fotolia



© galitsin - stock.adobe.com

FRÜHKARTOFFELN ERNTEN

Tolle Knolle

Frühkartoffeln sind bei vielen Hobbygärtnern aufgrund ihrer kurzen Vegetationszeit sehr beliebt. Außerdem sind sie besonders aromatisch. Die Knolle benötigt von der Pflanzung bis zur Erntereife maximal 120 Tage. Im Gegensatz zu anderen Kartoffeln werden die Frühkartoffeln geerntet, wenn das Kraut noch grün ist. Nach frühestens 60 Tagen kann man eine Knolle ausgraben. Wenn man über die Schale reibt und diese fest bleibt, bedeutet es, dass die Kartoffel reif ist. Graben Sie nur so viele Frühkartoffeln aus, wie Sie benötigen, da sie nicht lange gelagert werden können. Setzen Sie dafür die Grabegabel etwa 45 cm entfernt von den Hauptstängeln in die Erde und heben Sie die Kartoffel locker aus. Nun können Sie die Kartoffeln, die noch an der Pflanze hängen, absammeln und nach losen Kartoffeln, die in der Erde liegen, suchen.

Termine im Juli

1. bis 3. Juli

Rosenfest Heiligenberg

Im Mittelpunkt des Festes stehen Rosen – ob für das Beet, freistehend oder zum Ranken. Außerdem erwartet die Besucher eine Auswahl an Wohn- und Gartenaccessoires.

Wo: Forsthaus Heiligenberg, 27305 Bruchhausen-Vilsen
Wann: 10 bis 18 Uhr
Eintritt: 10 Euro, Kinder bis 15 Jahre frei



30. und 31. Juli

3. Spessarter Genuss & Gartenlust Bad Orb

Über 100 internationale Aussteller aus den unterschiedlichsten Sparten erwarten die Besucher mit einem vielfältigen Angebot: Rankhilfen, Rosenständer, Garten-Accessoires, praktische Gartengeräte und Zubehör.

Wo: Kurpark, 63619 Bad Orb
Wann: Sa 11 bis 18 Uhr, So 10 bis 18 Uhr
Eintritt: frei



Fotos: Fotolia, Veranstalter, Adobe Stock



KLEIN ODER GROSS?
Handsprüher sind günstiger als große Drucksprühgeräte, bieten aber auch weniger Kapazität.

TREFFSICHER



TRANSPORT
Größere Tanks sind oft mit einem Trageriemen ausgestattet.



POWER-RUCKSACK
Bei großflächigem Schädlingsbefall empfiehlt sich der Einsatz eines Rückensprühers, der sich wie ein Rucksack aufschnallen lässt.

Sprühgeräte gibt es in vielen unterschiedlichen Formen und Preisstufen. Wir zeigen, was Sie beim Kauf und bei der Handhabung eines Sprühers für den Garten beachten sollten.

TEXT DAVID GERHOLD

Während Zeitdruck im Garten eher vermieden werden sollte, ist eine andere Art von Druck durchaus wünschenswert. Sprühgeräte beispielsweise werden in der Regel mit manuell oder auf andere Weise aufgebautem Druck betrieben, um Pflanzenpflege- oder Pflanzenschutzprodukte gleichmäßig und flächendeckend ausbringen zu können.

Drucksprüher helfen dabei, Pflanzenschutzmittel gezielt und sparsam auszubringen

Vom einfachen Handsprüher über die akkubetriebene Pumpe bis hin zum großen Rückensprühgerät gibt es dabei eine Vielzahl unterschiedlicher Produktvarianten. Im Mittelpunkt sollten bei der Wahl des passenden Drucksprühers eine bequeme Nutzung und ein gleichmäßiges Sprühbild stehen: Sollen Insektizide (gegen Insekten), Fungizide (gegen Pilzkrankheiten) oder Herbizide (gegen Unkraut) eingesetzt werden, kommen Sicherheitsaspekte hinzu. Denn die ausgebrachten Mittel dürfen nicht mit der Haut oder den Atemwegen in Kontakt kommen. Ist die Gartensaison beendet, muss der Drucksprüher nicht augenblicklich eingemottet werden – viele Geräte können auch als Farbsprühsysteme, zum Ausbringen von Holzlasur oder sogar bei der Wohnraumrenovierung eingesetzt werden. Lesen Sie dazu die Herstellerhinweise.

AKKU-HANDSPRÜHER
Eine kontinuierliche Ausbringung ist auch bei Handsprühern möglich – zum Beispiel in dieser Akku-Variante.





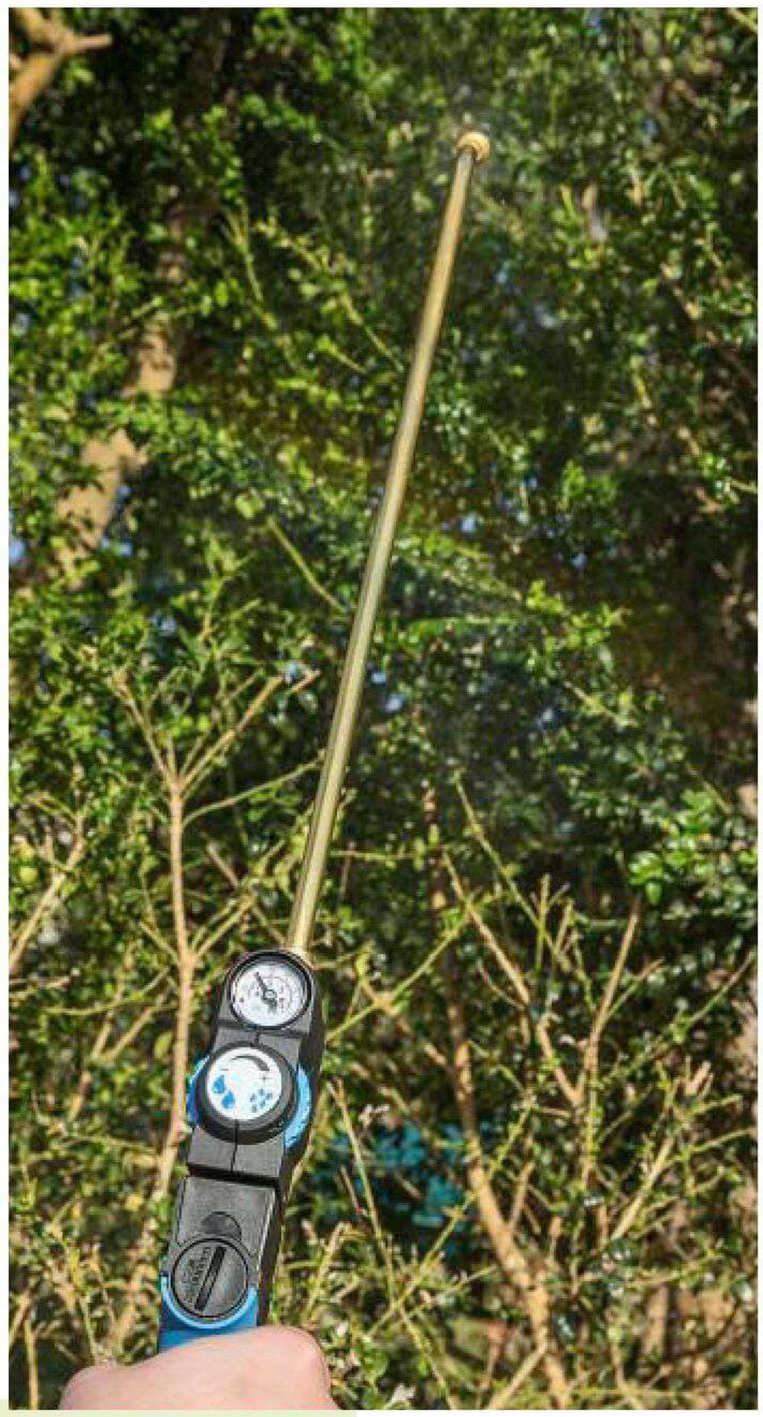
HANDHABUNG
Bei den meisten Modellen wird der Druck per Hand aufgebaut. Je nach Qualität des Modells kann das mit der Zeit sehr mühselig werden.



KLEINFORMAT: Ist der Schädlingsbefall noch im Frühstadium, reicht ein Handsprüher.



HEBELWIRKUNG: Bei großen Rückentanks wird seitlich gepumpt.



PRAKTISCH: Große Modelle bieten oft eine Druckstandsanzeige am Griff.

SCHON GEWUSST?

Profigeräte

Hochleistungssprühgeräte sind deutlich teurer als die klassischen Gartensprüher aus dem Handel. Sie werden vor allem in der Landwirtschaft oder für besonders großflächige Sprüheinsätze benötigt. Entsprechend zeichnen sich die Hochleistungssprüher durch eine höhere Kapazität, stärkeren Sprühdruck sowie eine hochwertigere Verarbeitung aus.



Profigeräte wie der *510 T* von *Gloria* sind aus hochwertigem Edelstahl gefertigt.

Foto: Klaus Erich Haun



DA GEHT DIE DÜSE: Ein breites Sprühbild sorgt für eine flächendeckende Verteilung.



PER KNOPFDRUCK: Alternativ kann auch mit Akku-Power Druck aufgebaut werden.



GEZIELT: Für exakte Sprüheinsätze lässt sich die Düse an der Sprühlanze einstellen.

SOMMERWETTER
Am besten ziehen die ausgebrachten Wirkstoffe in die befallenen Blätter ein, wenn es warm und trocken ist.

Kontakt

Sprühgeräte:
Gloria, ✆ 02302/700392
www.gloria-garten.de

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf www.selbst.de/gartentechnik

7 Garten-sünden

Wer Fehler bei der Gartenarbeit begeht, schadet dabei der Natur. Diese sieben Sünden sollten Sie unbedingt vermeiden.

TEXT MAREN MITTELSTÄDT



TIPP: Äpfel und Birnen lassen sich auch wunderbar einkochen.

1 Obst vergammeln lassen

Es ist Verschwendung, wenn Birnen oder Äpfel im Garten verrotten. Eine kleine Menge darf jedoch liegen bleiben, denn sie bietet Insekten und Igeln Nahrung.



HINWEIS: Bei Übertöpfen kann sich durch zu viel Gießen schnell Staunässe bilden.

2 Falsch gießen

Wir gießen oft zu viel. Besser: weniger, aber dafür kräftiger wässern, großflächige Bewässerung vermeiden und dafür nah an der Pflanze gießen.



3 Hecke im Sommer schneiden

Vom 1. März bis 30. September ist laut dem Bundesnaturschutzgesetz ein radikaler Rückschnitt der Hecke verboten, da dort dann Vögel brüten. Verschieben Sie das Schneiden lieber in die Zeit von Oktober bis Februar.





Fotos: Michael Müller-Münker

4 Pflanzen zu eng setzen

Pflanzen werden oft zu eng ausgebracht, wodurch sie sich gegenseitig blockieren. Daher bitte die empfohlenen Pflanzabstände einhalten.



5 Falsch düngen

Auch hier geben wir oft zu viel, was zum Absterben der Pflanze führen kann. Beim Düngen nur die empfohlene Menge verwenden.



TIPP: Beachten Sie den Boden, er hat Einfluss auf die Düngerwahl.

6 Gartengeräte falsch lagern

Im Winter sollten die Gartengeräte nicht draußen gelagert werden, denn die Feuchtigkeit führt zu Rost und schädigt auch die Holzteile. Bewahren Sie die Geräte lieber an einem trockenen Ort wie dem Keller auf.



7 Laub liegen lassen

In der kalten Jahreszeit Laub auf dem Rasen liegen zu lassen, ist fatal. Unter der Blätterdecke kann Fäulnis entstehen, die ein verstärktes Mooswachstum und kahle Stellen zur Folge hat.



Miniaturformat
Solange die Pflanze klein genug für das entsprechende Glas ist, kann sie problemlos für diese Wandbegrünung verwendet werden.

Ein Garten im Gläschen

Mit nur wenigen Mitteln lässt sich eine schöne Wandbegrünung bauen, die auch für Wände mit begrenztem Platz geeignet ist. **TEXT** DAVID GERHOLD

Ein kleines Stück grüner Garten lässt sich auch mit wenigen Handgriffen in das eigene Wohnzimmer holen. Für diese Wandverschönerung wird dabei nicht mal allzu viel Raum benötigt. Die mit Rohrschellen an einem zugeschnittenen Stück Restholz befestigten Gläser lassen sich je nach Geschmack und Jahreszeit beliebig bepflanzen. Für das Brett eignet sich am besten Weichholz wie zum Beispiel Fichte oder Tanne. Handelsübliche Einmachgläser, ausgespült und mit entfernten Etiketten, sind gute „Töpfe“ für die Pflanzen. Sie sollten allerdings darauf achten, dass die verwendeten Gläser nicht zu groß für die Rohrschellen sind. Sobald das Wandbegrünungsbrett fertig ist, können die Einmachgläser mit Blumenerde/Substrat befüllt und anschließend bepflanzt werden – beispielsweise mit Fittonien oder Sukkulenten. Das fertige Brett wird schließlich mit zwei Schrauben an einem freien Platz an der Wand befestigt.

Sukkulenten oder kleine Pflanzen passen gut zur Wandbegrünung

Kontakt

Holz, Rohrschellen:
Bauhaus, ✆ 0621/39051000
www.bauhaus.info

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf **www.selbst.de/dekorieren**

Checkliste selbst ist der Mann

SCHWIERIGKEIT Sehr einfach und auch für Anfänger geeignet.

WERKZEUGE ☐ Schleifgerät ☐ Hammer ☐ Akkuschrauber ☐ Schraubendreher ☐ Zollstock ☐ Bleistift

ZEIT Wenige Stunden genügen

KOSTEN Etwa 15 Euro



Material
Drei Gläser, drei Rohrschellen, ein Brett und ein paar Schrauben – mehr braucht es nicht.



1

Schneiden Sie ein Reststück aus Holz zu und schleifen Sie es glatt. Alternativ kann es auch im Baumarkt zugesägt werden.



2

Die Gläser auf das Brett legen und vermessen. Dort, wo sie auf dem Brett aufliegen, wird die Schelle durchgezogen.

Fotos: Klaus Erich Haun



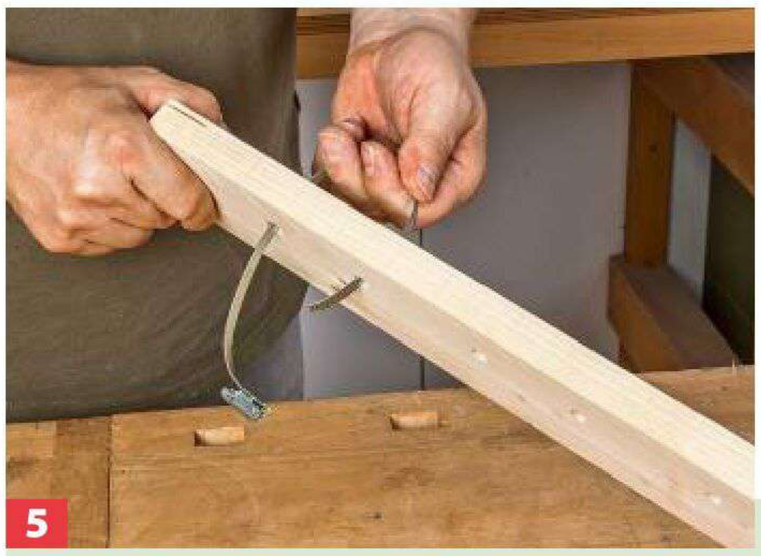
3

Den Abstand nehmen und gleichmäßig für alle drei Gläser verteilen. Mit Bleistift einzeichnen.



4

Den Durchmesser des Bohrers so wählen, dass die Rohrschellen durch das Loch passen, ohne zu viel Spiel zu haben.



5

Die Rohrschellen werden aufgeschraubt, sodass sie durch die Löcher gezogen werden können.



6

Der Verschluss sollte jeweils an der gleichen Stelle sitzen. Auf der Rückseite mit einem Hammer flach klopfen.



7

Jetzt noch die Gläser einsetzen und festschrauben. Fertig ist der Garten im Glas.

SCHON GEWUSST?

Kannen-Botanik

Übrig gebliebene Glaskannen einer verflossenen Kaffeemaschine eignen sich wunderbar für einen Miniaturgarten. Unten eine Lage Kiesel für die Drainage, obendrauf Kakteenerde und hinein Sukkulenten, schöne Steine und Muscheln.





ENTSPANNT GÄRTNERN: Mit der richtigen Haltung und kleinen Pausen zwischendurch gelingt die Gartenarbeit ohne Anstrengung.

Schmerzfreies Gärtnern

Gartenarbeit soll Spaß machen. Allerdings ist sie oft ganz schön anstrengend. Bewegt man sich dabei auch noch falsch, kann das schnell auf den Rücken gehen. Um dies zu vermeiden, haben wir ein paar Tipps für Sie. **TEXT** MAREN MITTELSTÄDT

Rudyard Kipling, der Autor von „Das Dschungelbuch“, sprach wahre Worte, als er sagte: „Ein Garten entsteht nicht dadurch, dass man im Schatten sitzt.“ Im Sommer läuft die Gartensaison auf Hochtouren. Dann wird der Hobbygärtner ganz schön gefordert, denn es wird kräftig gebuddelt, gepflanzt und gewässert, was das Zeug hält, um den Garten auf die kommenden heißen Monate vorzubereiten. Die Pflege des Gartens kann jedoch auch für geübte Gärtner schnell anstrengend werden. Vor allem längere Arbeiten im Beet, die bei gebückter Haltung ausgeübt werden, oder das Heben schwerer Gegenstände schaden dem Rücken. Wer also weiterhin Freude bei der Gartenpflege haben will, für den empfiehlt sich ein rückengerechtes Arbeiten. Doch auch die richtige Kleidung ist entscheidend, denn verschwitzte Hemden lassen die Rückenmuskeln in Wind und Zugluft auskühlen, was zu Verspannungen führen kann. Tragen Sie besser Funktionskleidung und nutzen das Zwiebelprinzip. Neben der Kleidung kann auch das passende Schuhwerk Rückenschmerzen vorbeugen. Wichtiger als die Kleidung ist aber die Haltung beim Gärtnern. Um den Rücken zu schonen, ist es außerdem sinnvoll, in kleinen Etappen mit mehreren Pausen dazwischen zu arbeiten. Damit eine einseitige Belastung vermieden wird, empfiehlt es sich darüber hinaus, alle 20 bis 30 Minuten die Tätigkeiten sowie die Haltung zu wechseln. Im Folgenden geben wir Ihnen eine Reihe von Tipps, mit deren Hilfe Sie die verschiedensten Gartenarbeiten meistern, ohne später von Rückenschmerzen geplagt zu sein. Zudem stellen wir Ihnen ergonomische Gartengeräte vor, die Sie dabei unterstützen.

Bei der Gartenarbeit sind alle 20 bis 30 Minuten Haltung und Tätigkeit zu wechseln

Fünf Tipps zum Gärtnern

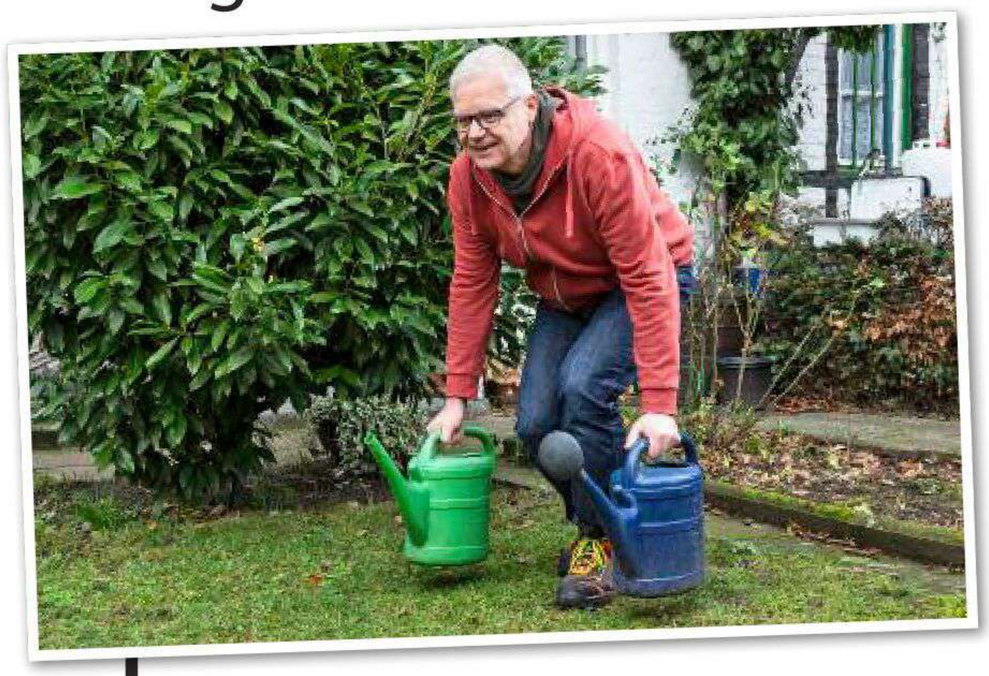
Selbstüberschätzung und falsche Bewegungsabläufe bei der Gartenarbeit schaden der Gesundheit. Wir geben Ihnen fünf Tipps, wie Sie rückengerecht gärtnern.

Tipp 1 Fahren statt tragen

„Ach, die paar Meter, da trag' ich das eben." Genau diese Einstellung führt zu unbedachtem Handeln, denn das Tragen hoher Lasten schadet schnell dem Rücken. Besser ist es, schwere Gegenstände wie zum Beispiel mehrere Säcke Erde mit der Schubkarre zu transportieren. Aber auch beim Beladen der Karre gilt: Achten Sie auf eine stabile Konstruktion mit geringem Eigengewicht und platzieren Sie die Säcke über den Rädern.



Zusatztipp:
Um die Schubkarre von A nach B zu schieben, sind breite Wege von Vorteil.



Tipp 2 Richtig heben

Wenn dennoch etwas getragen wird, sollte dies möglichst nah am Körper geschehen. Halsen Sie sich nicht zu viel auf, lieber zweimal gehen und zwischendurch Pausen einlegen. Wichtig ist auch, dass Sie das Gewicht gleichmäßig verteilen. Statt eine volle Gießkanne zu transportieren, besser zwei halb volle in die Hände nehmen. Diese bitte auch nicht ruckartig oder mit gekrümmter Wirbelsäule heben. Am besten heben Sie die Gießkannen in Hüfthöhe aus den Knien heraus mit geradem Rücken und leicht angespannten Armen.

Tipp 3 Beetarbeiten



Übrigens:
Mit einem Kniekissen verringern Sie zusätzlich den Druck auf die Gelenke!

Bei Beetarbeiten wird der Rücken oft durch langes Bücken belastet. Um das zu vermeiden, empfiehlt es sich, einen halben Kniestand einzunehmen. Und so geht's: Mit einem Bein knien Sie auf dem Boden und das andere winkeln Sie um 90 Grad an. Stützen Sie außerdem einen Unterarm auf den Oberschenkel des angewinkelten Beins und halten Sie den Rücken gerade.

Tipp 4 Mähen

Auch das Rasenmähen kann nach einer Weile ganz schön anstrengend werden. Um Ihre Kräfte beim Mähen mit dem Rasenmäher zu schonen, ziehen Sie die Schultern nach unten und halten Sie den Rücken gerade. Zudem sollten Sie immer gleichmäßige Schritte machen und beim Schieben den Druck kontinuierlich auf beide Arme verteilen, damit die Wirbelsäule gerade bleibt.



Tipp 5 Überkopfarbeiten

Wer Obstbäume in seinem Garten hat, muss beim Gehölzschnitt und bei der Ernte auch anstrengende Überkopfarbeiten ausführen. Dabei nimmt man schnell eine Fehlhaltung ein, bei der der Kopf in den Nacken gelegt und die Schultern hochgezogen werden. Besser ist es jedoch, bei diesen Arbeiten auf eine Leiter zu steigen und beim Pflücken oder Schneiden die Schultern bewusst nach unten zu ziehen.



Hinweis:
Ideal ist hier eine standfeste Leiter. Um nicht auszurutschen, sollten Sie festes Schuhwerk tragen.

Fotos: Michael Müller-Münker

Gartengeräte im Überblick

Verspannungen im Rücken, ein stechender Schmerz im Nacken sowie erschöpfte Beinmuskulatur? Viele Hobbygärtner kennen diese Symptome nur allzu gut. Schuld daran sind eine falsche Haltung und ungeeignete Werkzeuge, die bei der Pflege von Bäumen, Hecken, Boden und Beeten eingesetzt werden. Die Hersteller *Fiskars*, *Wolf Garten*, *Gardena*, *Freund Victoria* und *Conmetall* erleichtern mit ihrem vielfältigen Angebot an ergonomischen Geräten die Gartenarbeit. Die Gartengeräte sind so konzipiert, dass beispielsweise Bodenarbeiten wie das Aufsammeln von Obst, das Schneiden der Rasenkante oder das Buddeln eines Lochs bequem im Stehen mit geradem Rücken erledigt werden können. Im Folgenden stellen wir Ihnen eine kleine Auswahl der Geräte vor.



Der **OBSTPFLÜCKER** von *Freund Victoria* erleichtert dank seines Teleskopstiels, der stufenverstellbar ist, und seines Leinensacks das Pflücken der Früchte.

» Bäume und Hecken

Mit diesen Geräten gehen der Gehölzschnitt und die Obsternte leicht von der Hand.



ASTSCHERE Die *POWER CUT RS 800 V* von *Wolf Garten* besitzt ergonomische Griffe mit Softeinlage für sicheren Halt beim Gehölzschnitt.

GARTENSCHERE
Die Schere von *Wolf Garten* überzeugt aufgrund ihrer ergonomischen Handhaltung und der komfortablen Einhand-Verriegelung.





OBSTSAMMLER Dieses Gerät von *Gardena* erleichtert das Aufsammeln von Früchten und Fallobst. Durch die seitliche Öffnung kann der Sammler im Stehen entleert werden.

» Teichpflege

Ein Teich oder Pool bedarf regelmäßiger Pflege. Um gebücktes Arbeiten zu vermeiden, lässt sich mit diesen Geräten vom Rand aus arbeiten.



TEICHZANGE Mit der Zange von *Freund Victoria*, die über zwei Greifteller verfügt, ist das Entfernen loser Blätter im Stehen möglich.



KESCHER
Mit dem Kescher von *Wolf Garten* kann der Pool ohne große Anstrengung gereinigt werden. Der Aluminium-Stiel ist für alle *multi-star*-Geräte des Herstellers geeignet.



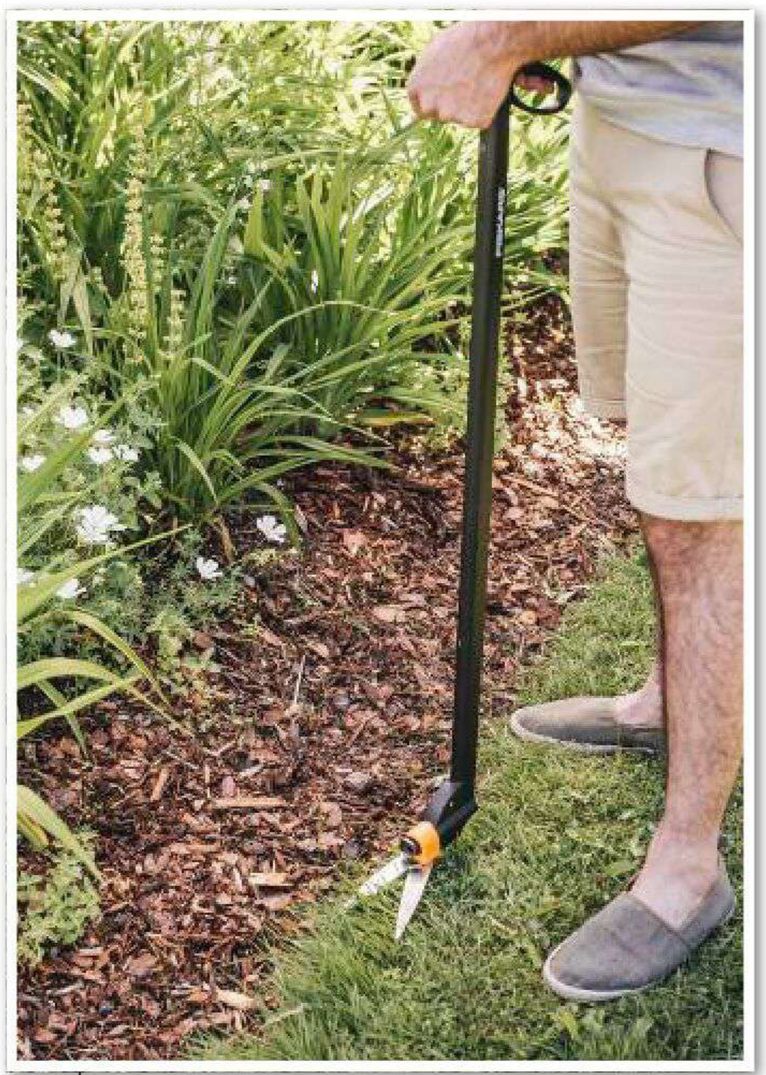
Fotos: Fiskars, Gardena, Freund Victoria, Conmetall, Wolf Garten

» Boden- und Beetarbeiten

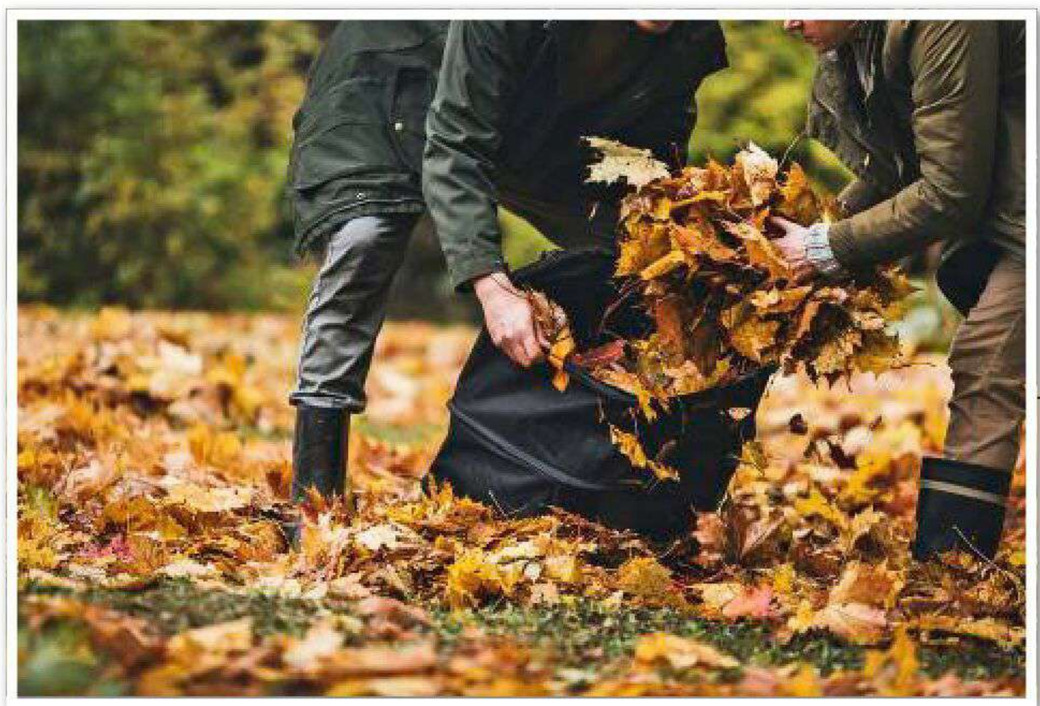
Im Garten stehen viele Arbeiten im Boden- und Beetbereich an, die in gebückter Haltung durchgeführt werden. Dies kann schnell auf den Rücken gehen. Damit Sie diesen und vor allem Ihre Wirbelsäule entlasten, stellen wir Ihnen Geräte vor, mit denen Sie in aufrechter Haltung arbeiten können.



RECHEN Das *DR-M 3-in-1 Werkzeug* von *Wolf Garten* ermöglicht u. a. komfortables Schaufeln von Grünschnitt.



RASENKANTENSCHERE
Mit der Schere von *Fiskars* lässt sich dank ergonomischem Design die Rasenkante ganz ohne Bücken schneiden.



GREIFER *Gardenas* Greifer ist mit seinem dreh- und feststellbaren Handgriff flexibel einsetzbar.

Der **GARTENSACK** von *Fiskars* lässt sich dank seiner quadratischen Form mit stabilen Griffen leicht befüllen und tragen.



KNIESCHONER Mit den Knieschützern *ERGO* mit *Ergo-Fix* von *Conmetall* arbeitet man auch in der Hocke bequem, ohne die Gelenke zu beanspruchen.





TELESKOPSPATEN Dieser Spaten von *Freund Victoria* überzeugt mit 9-facher Höhenverstellbarkeit über einen Spezialdruckmechanismus.



VERBREITUNG
Kaum ein Buchsbaumbesitzer in Deutschland hatte noch nicht mit schädlichem Zünslerbefall zu kämpfen.

Nimmer-satt!

Der Zünsler und seine gefräßigen Kollegen sind ein Ärgernis für jeden Gärtner. Das können Sie gegen die Schädlinge unternehmen. **TEXT** DAVID GERHOLD

Der Buchsbaum ist ruiniert, die Blätter sind durchlöchert, an den Pflanzen tummeln sich Läuse – plötzlicher Schädlingsbefall trifft den unvorbereiteten Gärtner oft besonders hart. Gerade Insekten machen sich nämlich direkt an den Pflanzen zu schaffen, ohne dass man sie sofort erkennt. Dabei unterscheidet man zwischen zwei Hauptkategorien: saugende und beißende Insekten. Während es saugende Insekten vor allem auf den Pflanzensaft abgesehen haben, werden beißende Schädlinge ihrem Namen gerecht, indem sie Teile aus den Blättern rupfen und fressen.

Ein besonders großes Ärgernis stellt seit einigen Jahren zunehmend der Buchsbaumzünsler dar. Seitdem der invasive Kleinschmetterling aus Asien nach Europa gelangte, zerstört er zum Teil vollständige Buchsbäume und verbreitet sich von da aus in der ganzen Umgebung. Sind die Pflanzen bereits befallen, ist es eigentlich fast schon zu spät – dann geht es in der Regel vor allem um Schadensbegrenzung. Auf Seite 56 haben wir einige Beispiele zusammengestellt, wie man gegen den Zünsler vorgehen kann.

Am besten handelt man bereits vor der Ausbreitung gegen Schädlinge

Am besten gegen Schädlinge wirken immer noch vorbeugende Lösungen. Das geht schon bei der Standortwahl der Pflanzen in Ihrem Beet los. Sitzen diese nämlich zu dicht beieinander, bekommen zu viel Sonne ab, werden zu unregelmäßig mit Wasser versorgt oder stehen einfach nur auf zu nassem Boden, herrscht schnell Blattlausalarm. Entdecken Sie, dass sich auf den Blättern einzelne Schädlinge breitzumachen beginnen, sollten Sie diese am besten direkt mit Wasser herunterspritzen. Nehmen die Horden allerdings Überhand, bleibt dem Gärtner nichts anderes mehr übrig, als chemische Mittel einzusetzen. Informieren Sie sich vorab genau über die Inhaltsstoffe und Ausbringungshinweise des jeweiligen Mittels. Das sollte allerdings immer der letzte Ausweg bleiben, denn die meisten Insektizide unterscheiden nicht zwischen „Freund“ und „Feind“, wodurch auch Nützlinge wie Bienen oder Marienkäfer zu Schaden kommen können.

Chemische Mittel sollten nicht leichtfertig eingesetzt werden



Foto: ©stopabox - stock.adobe.com

WEG DAMIT!
Ein befallener Buchsbaum darf nicht im Kompost entsorgt werden, da der Zünsler sich von dort weiterhin ausbreiten kann. Stopfen Sie die Sträucher in einen luftdichten Sack, bevor Sie sie in die Tonne werfen.



Foto: ©VRD - stock.adobe.com

Buchsbaumzünsler

Seit 2006 breitet sich der Plagegeist aus China auch in Europa aus. Aufgrund seiner grünlich-gelben Färbung ist der Zünsler oft nur schwer im Buchsbaum zu finden. Deshalb sollte man vor allem nach Gespinsten und kleinen Kothäufchen Ausschau halten. Der Falter hingegen ist an seinen seidig-weißen Flügeln mit braunem Saum erkennbar. Haben Sie einen Buchsbaum im Garten, handeln Sie am besten vorbeugend gegen Zünslerbefall. Wurde der Buchsbaum beim Befall stark geschädigt, kann ein Rückschnitt dabei helfen, dass die Pflanze im Frühjahr neu austreibt.

Blattlaus

Oft kann man mit dem bloßen Auge erkennen, mit welchem Schädling man es zu tun hat: Klebriger Honigtau auf den Blättern lässt darauf schließen, dass Blattläuse die Pflanze befallen haben. Diese vermehren sich rasant und müssen vollständig ausgemerzt werden.



Foto: ©Marija - stock.adobe.com



Foto: ©Wiltrud - stock.adobe.com

SCHMIERIGE LÖSUNG
Ein klassisches Hausmittel gegen Blattläuse ist eine Lösung aus Schmierseife. Da diese Methode unter Umständen Flecken auf der Pflanze hinterlassen kann, sollte sie nicht bei Dekopflanzen angewandt werden.



Fotos: Klaus Erich Haun, Neudorff, Adobe Stock

GESPONNEN
Feine weiße Fäden sowie vergilbende Blätter deuten darauf hin, dass Ihre Pflanze von Spinnmilben befallen ist.

Rosenblattrollwespe

Bei diesem Schädling erklärt sich der Name weitgehend selbst: Die winzige Blattwespe legt ihre Eier auf den Rosenblatträndern ab und sticht anschließend die Mittelrippe des Blattes an, sodass sich dieses schützend zusammenrollt. Die geschlüpften Larven fressen später die Rosenblätter an, woraufhin diese vergilben und schließlich abfallen.



WEGGEROLLT
Befallene Blätter müssen sofort entfernt werden – am besten direkt am Rosenstock abschneiden und die Schere anschließend desinfizieren.

Spinnmilbe

Bei absoluter Trockenheit fühlen sich Spinnmilben am wohlsten. Das wirksamste Mittel gegen die Plagegeister ist folgerichtig Wasser: Sorgen Sie für eine hohe Luftfeuchtigkeit, indem Sie die Pflanzen regelmäßig mit Wasser einsprühen. Durch die Wassertropfen werden zudem die charakteristischen Spinnfäden deutlich sichtbar.

SELBST PRODUKTINFO

Zünslerfreie Sträucher

Da Buchsbäume so häufig Opfer von Zünslerbefall werden, gibt es Produkte, die auf die Stärkung der Sträucher sowie die Abwehr der Schädlinge ausgerichtet sind. Von *Neudorff* sind sowohl vorbeugende als auch bekämpfende Mittel erhältlich: Der organische *Azet Buxus- & IlexDünger* sorgt für ein kräftiges Wachstum sowie eine verstärkte Widerstandskraft gegenüber Schädlingen. Eine zusätzliche Reduktion von Stressfaktoren bietet die *BioKraft Vitalkur für Buxus und Ilex*, die die optimale Ernährung der Pflanze fördert und sie auf diese Weise weniger anfällig macht. Sind die Raupen bereits im Buchsbaum, kann das biologische Pflanzenschutzmittel *Raupenfrei Xentari* (Anmischung siehe unten) helfen. Weitere Infos unter *www.neudorff.de*.



GRUNDLAGE
Der Dünger wird im Frühjahr und im Spätsommer um den Buchsbaum gestreut und leicht eingearbeitet.



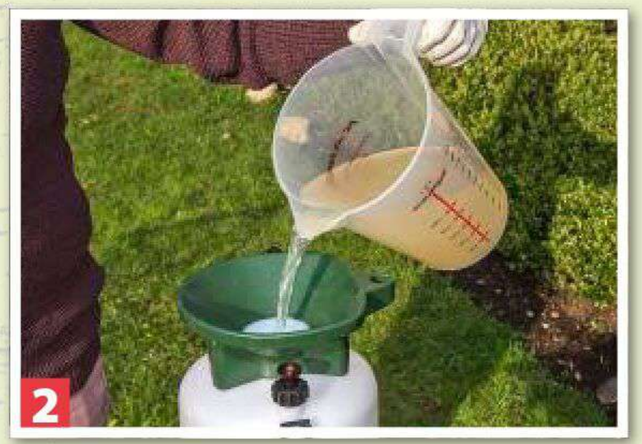
KEIN SCHADEN
Die Vitalkur ist unbedenklich für Nützlingsinsekten wie Bienen sowie eventuell den Garten erforschende Haustiere.

Spritzmittel

Um Pflanzenschutzmittel gefahrlos auszubringen, müssen Sie sich genau an die Packungshinweise halten. Dort sind Informationen über die exakte Aufwandmenge angegeben, die sich entsprechend auf die benötigte Spritzmittelmenge umrechnen lassen.



ANRÜHREN
Entnehmen Sie die benötigte Menge des Produktes mit einem Messlöffel und streuen Sie es unter Rühren in einen Messbecher mit Wasser.



EINFÜLLEN
Die vermengte Brühe wird in ein Sprühgerät gefüllt. Vorsicht: Vermeiden Sie Hautkontakt, indem Sie Schutzhandschuhe tragen.



VERTEILEN
Bringen Sie das Pflanzenschutzmittel nun gleichmäßig an den befallenen Pflanzen aus. Achten Sie darauf, dass Sie die umstehenden Pflanzen nicht schädigen.



IN DIE FALLE GETAPPT
Mit Pheromonen können die Zünsler-Falter in eine im Garten aufgehängte Falle gelockt werden.

Kontakt

Neudomon Buchsbaumzünsler-Falle, Xentari Raupenfrei, Azet Buxus- & IlexDünger, BioKraft Vitalkur für Buxus und Ilex:
Neudorff, ✆ 05155/62 44 888
www.neudorff.de

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf **www.selbst.de/unkraut**

Tropfenweise

Einige spezielle Pflanzendünger lassen sich auch beim Gießen in der Erde ausbringen. Vermengen Sie dazu die Lösung dosiert nach Packungsanweisungen mit Wasser in einer Gießkanne A, dann verteilen Sie das Mittel gleichmäßig auf der Beetfläche B.





Kleine Helfer

Wenn der liebevoll gezogene Salat plötzlich mehr Löcher als Blätter aufweist oder sich auf den prallen Tomaten kleine Tierchen eingenistet haben, kann das Buch „Wer knabbert da an meinem Gemüse?“ (ISBN 978-3-7066-2683-5) von Fiona Fiss und Andreas Steinert Abhilfe schaffen. Der Erste-Hilfe-Ratgeber erklärt, wie man lästige Schädlinge loswird und Nützlinge fördern kann. Das Buch ist im Löwenzahn Verlag erschienen und kostet 22,90 Euro.

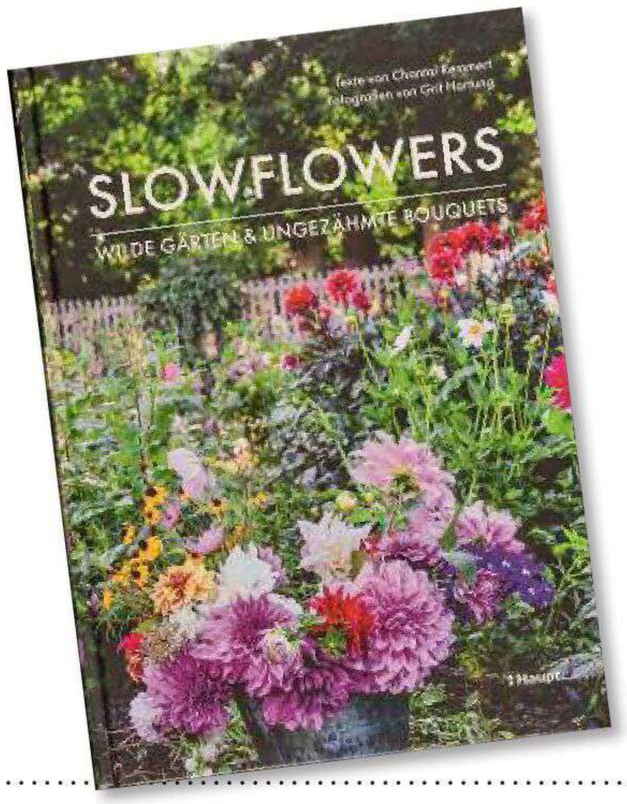


Gemüseanbau

Mit dem Buch „Gemüse für jeden Garten: Planen, anbauen, ernten“ (ISBN 978-3-8310-4396-5) von Alan Buckingham lernen Garteneinsteiger, wie man mit der richtigen Vorbereitung, wenig Werkzeugen und einem Minimum an gärtnerischem Grundwissen Erfolg im eigenen Garten haben kann. Der ausführliche Praxisratgeber ist bei Dorling Kindersley erschienen und kostet im Handel 24,95 Euro.



AUSSERDEM:
Umfassende und ausführliche Anleitungen für Aussaat, Pflanzung und Pflege.

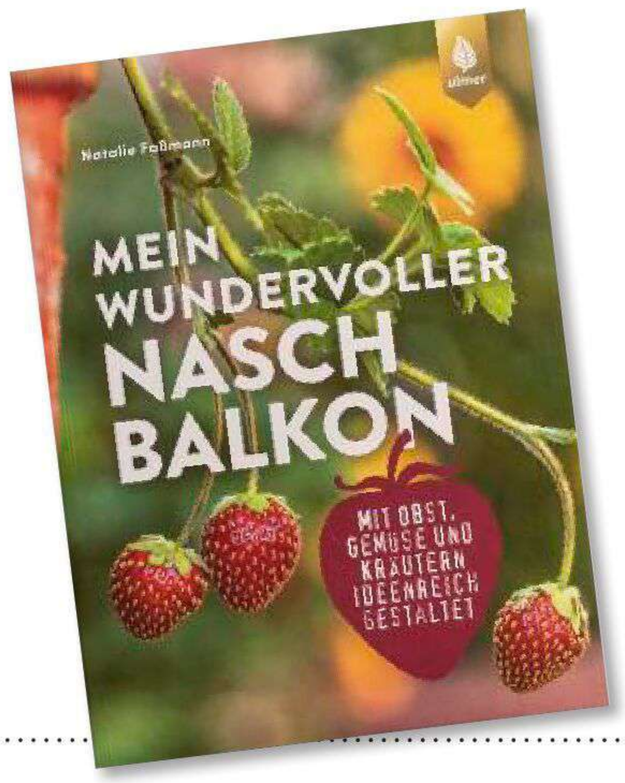


Wilder Garten

Die „Slowflower-Bewegung“ setzt sich für Transparenz im nachhaltigen Schnittblumenanbau ein. Fotografisch begleitet von Grit Hartung, gibt Landschaftsarchitektin und Mitbegründerin der Bewegung Chantal Remmert in ihrem Buch „Slowflowers“ (ISBN 978-3-258-08293-6,) zahlreiche Tipps, von der Aussaat bis zur Ernte der Schnittblumen. Das Buch (erschienen im Haupt Verlag) ist im Handel für 34 Euro erhältlich.

Gute Nachbarschaft

Wer sich einen gesunden und gleichzeitig pflegeleichten Garten wünscht, für den ist eine Mischkultur die ideale Anbaumethode. Ortrud Grieb erklärt in ihrem Buch „Wer kann mit wem im Beet?“ (ISBN 978-3-440-17343-5, Kosmos Verlag), welche Pflanzen sich beim Gemüseanbau positiv beeinflussen. Die rund 30 Musterbeete mit beliebten Gemüsen helfen dabei, das eigene Beet anzubauen. Im Handel kostet das Buch 15 Euro.



Süße Leckereien

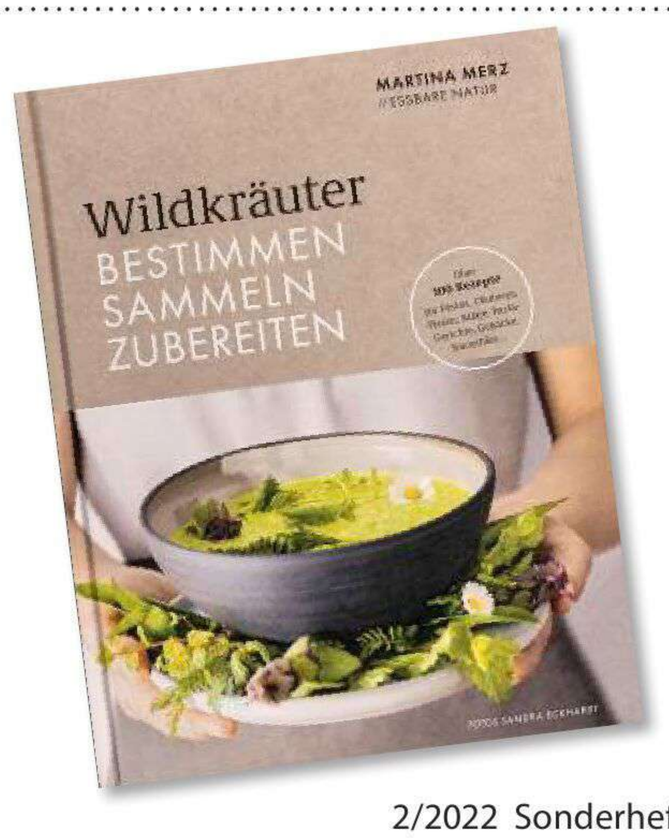
Wer auf dem Balkon Obst, Gemüse oder Kräuter anpflanzen will, muss sich mit folgenden Fragen auseinandersetzen: In welcher Erde fühlen sich meine Pflanzen wohl? Wie viel Wasser benötigen sie? Und wie groß muss der Kübel eigentlich sein? All diese Fragen beantwortet Natalie Faßmann in ihrem Buch „Mein wundervoller Naschbalkon“ (ISBN 978-3-8186-1433-1). Es ist im Ulmer Verlag erschienen und kostet 12,95 Euro.



GEWUSST?
Einige Pflanzen schützen sich als Beetnachbarn gegenseitig vor Ungeziefer.

Kräutergarten

Schritt für Schritt liefert das Buch „Wildkräuter: Bestimmen, Sammeln, Zubereiten“ (Becker Joest Volk Verlag, ISBN 978-3-95453-233-9, 34 Euro) von Martina Merz praktische Tipps und Hintergrundwissen, um in die Welt der Wildpflanzen einzutauchen. Neben Klassikern wie Bärlauch und Löwenzahn erklärt die Autorin auch, wie man eher unbekannte Pflanzen, Blüten und Früchte erkennt.



Fotos: Michael Müller-Münker

Aus-gebrannt

Unkraut lässt gepflasterte Flächen wenig einladend erscheinen und kann zu Schäden im Unterbau führen. Tun Sie also etwas dagegen!

TEXT PETER BARUSCHKE

Kratzen, bürsten, brennen, chemisch behandeln – die Möglichkeiten der Unkrautbekämpfung auf befestigten Flächen sind breit. Die Hitzebehandlung erweist sich dabei als besonders bequemes und auch schonendes Verfahren – teilweise muss man allerdings etwas Zeit einplanen.

Bei den Heißluft- und Flammgeräten geht es darum, die störende Pflanze so weit zu erhitzen, dass die Zellflüssigkeit in den Pflanzen zum Gerinnen gebracht wird. Dazu muss die Hitze einige Sekunden einwirken – das Gerät sollte also entsprechend langsam über die zu behandelnde Fläche geführt werden. Bei diesem Vorgang werden die Zellwände durch Ausdehnung gesprengt. Im Idealfall sorgt dies nicht nur für einen

Je nach Pflaster können mehrere Behandlungen sinnvoll sein

kurzfristigen Effekt, sondern erzielt eine dauerhafte Beseitigung des Unkrauts. Somit können auch hartnäckige Pflanzen effektiv behandelt werden.

Direkt nach der Behandlung kann die Pflanze übrigens durchaus noch unbeschädigt aussehen, sie vertrocknet jedoch innerhalb weniger Tage ohne weiteres Zutun. Je nach Material und Fugenbreite des Pflasters gelangt die Hitze bei der ersten Behandlung eventuell nicht bis in den Wachstumsbereich der Pflanze vor – dann wachsen ihre Blätter nach ein bis zwei Wochen nach und sollten erneut behandelt werden. Dadurch wird die Fotosynthese in den grünen Pflanzenteilen erneut unmöglich gemacht – das Unkraut stirbt schließlich wegen Unterversorgung ab und wächst dann auch nicht nach.

Geduld! Führen Sie die Flammlanze langsam über die Fläche – umso effektiver kann die Hitze wirken.



HEISSE UNKRAUTBEKÄMPFER:
Die beiden *Gloria*-Geräte **Thermoflamm bio Electro** A und **Thermoflamm bio Fix** B arbeiten elektrisch, der Brenner **Thermoflamm bio Comfort Plus** C wird völlig unabhängig mit einer Gaskartusche betrieben.

Kontakte

Geräte:
Gloria, ✆ 02302/700392
www.gloriagarten.de

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf **www.selbst.de**

» Elektrisch



Das Modell *Termoflamm bio Electro* erzeugt mit 2 000 Watt punktuell über 650° C.



Flächige 800° C Heizleistung mit 1 100 Watt erreicht *Thermoflamm bio Fix*.



Eine Zugentlastung unter dem Griff verhindert, dass sich die Verlängerungsleitung löst.



Der Flächenheizer *Thermoflamm bio Fix* wird auf kleinen Rollen geführt. Man schiebt ihn langsam über die Fläche.

» Gasbetrieben



SICHER: Die Kartusche wird einfach aufgeschraubt und kann auch teilentleert demontiert werden.



Zündung: Die Flamme wird bequem auf Tastendruck per Piezo-Zünder entfacht.

LEICHT: Das handliche Gerät können Sie mit einer Hand führen.





FEUER FREI: Die Gasflamme sorgt für schnelle Ergebnisse.

SELBST PRAXISTIPP

Wirkung der Hitzebehandlung



Vorher

Typischer Grasbewuchs in den Ritzen einer gepflasterten Fläche.



Behandlung

Die Hitze sollte einige Sekunden einwirken, um ca. 70° C zu erreichen.



Nachher

Die Zellstruktur ist zerstört, die Blätter sterben nach wenigen Tagen ab.

Fotos: Michael Müller-Münker

Gärtners Besteck

Harke, Hacke, Dreizack und Co. werden in jedem Garten benötigt. Die Gartenstielgeräte unterscheiden sich jedoch in der Qualität.

TEXT PETER BARUSCHKE

Mechanische Bodenwerkzeuge bewähren sich bei der Pflege von Beetpflanzen. Stielgeräte wie Harke, Hacke, Dreizack und Fugenkratzer gibt es von unterschiedlichen Herstellern. Doch erst beim Anwenden zeigt sich oft, wie gut sie überhaupt sind. Damit Sie nicht die Katze im Sack kaufen, erläutern wir Ihnen hier einmal, worauf es bei den Bodenwerkzeugen ankommt.

Die Geräte müssen stabil und witterungsfest sein. Auch die Stiellänge spielt eine wichtige Rolle. Der Stiel sollte mindestens eine Länge von 160 Zentimetern aufweisen, denn dies ermöglicht ein ergonomisches Arbeiten und bewahrt den Hobbygärtner vor Rückenschmerzen. Gerade größeren Menschen empfiehlt es sich, das Werkzeug vorab auszuprobieren. Ob die Arbeit leicht von der Hand geht, ist neben der Stiellänge zudem noch abhängig vom Winkel des Arbeitswerkzeugs zur Bodenoberfläche. Hier hat sich gezeigt, dass gerade jene Werkzeuge in der Praxis besser funktionierten, die nach traditionellen Maßvorgaben eigentlich einen zu großen Winkel zwischen Werkzeug und Tülle aufweisen. Für 15 Euro erhalten Sie bereits Gartenstielgeräte in einer vernünftigen Qualität – das zeigen zum Beispiel die Werkzeuge von *Freund Victoria* (siehe Preistipp rechts).

SELBST PRODUKTINFO

Die Sieger



In unserem letzten Test 2020 konnte der Hersteller *Fiskars* punkten. Die Bodenwerkzeuge sind witterungsbeständig, stabil und dennoch leicht. Die Stielgeräte von *Freund Victoria* bieten gute Qualität zum günstigen Preis.

selbst ist der Mann
Das Do-it-yourself-Magazin
PRAXISTEST
PREISTIPP



Fotos: Michael Müller-Münker, Peter Barusche, Klaus Erich Haun

Bodenwerkzeuge im Vergleich

Ob Holz (lackiert oder unbehandelt), Aluminium oder Kunststoff – die Stiele von Fugenkratzer, Hacke, Harke und Dreizack sind in unterschiedlichen Materialien erhältlich. Wir haben die genannten Bodenwerkzeuge mit Stiel von verschiedenen Herstellern einmal genauer unter die Lupe genommen. Dabei hat sich Folgendes herausgestellt:



FUGENWERKZEUGE: Ideal ist es, wenn Klinge und Fuge einen möglichst großen Winkel bilden. Von oben: *Gardena, Wolf Garten, Meister*.



HARKEN: Je kürzer der Stiel ist, desto günstiger ist eine nach vorn ausgestellte Zinkenreihe (von links: *Lux Tools, Kard, Fiskars*).



UNTERSCHIEDE: Hier sieht man die verschiedenen Stiellängen auf einen Blick (Auswahl).



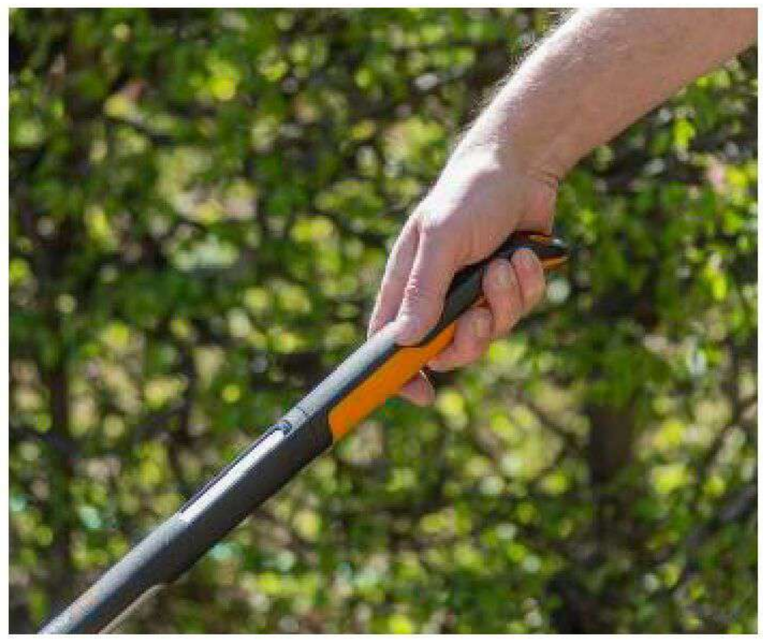
STANDHAFT: Die Stabilität der verschiedenen Stielgeräte ist durchgehend recht hoch.



STIELMATERIAL: Ein Alustiel ist wetterfest, aber nicht so griffig wie Holzstiele. Lackiertes Holz ist angenehmer zu greifen als rohes Holz.

SCHNELLER WECHSEL: Anwender können unabhängig von ihrer Körpergröße aufgrund der unterschiedlich langen Systemstiele ergonomisch arbeiten.





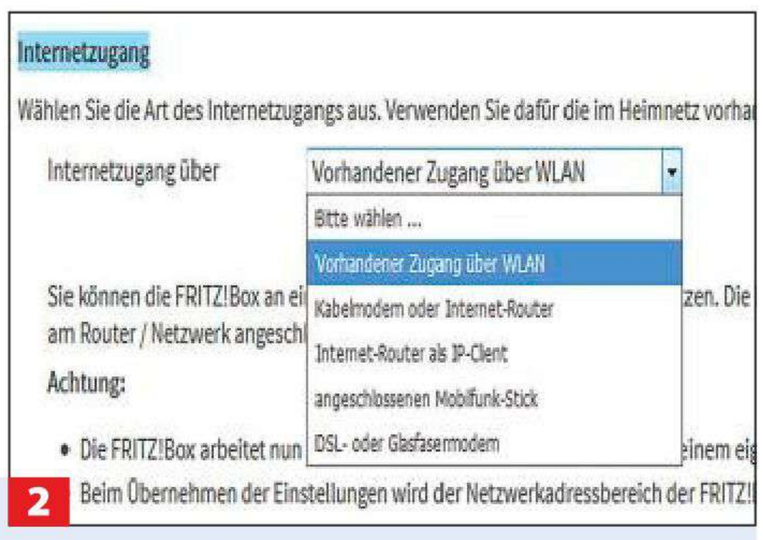
RUTSCHSICHER: Griffeinlage und -form bei *Fiskars* sorgen für sicheren Griff.

Besser mal nachsehen

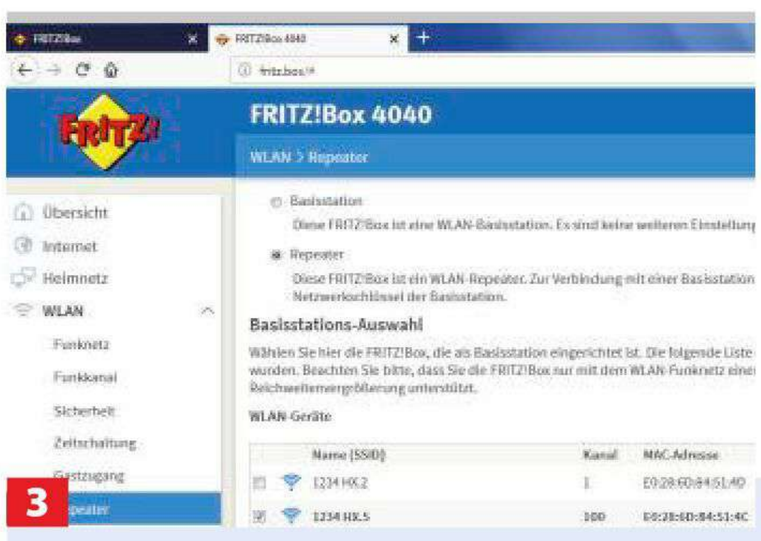
» Per Router in die weltweite Welt



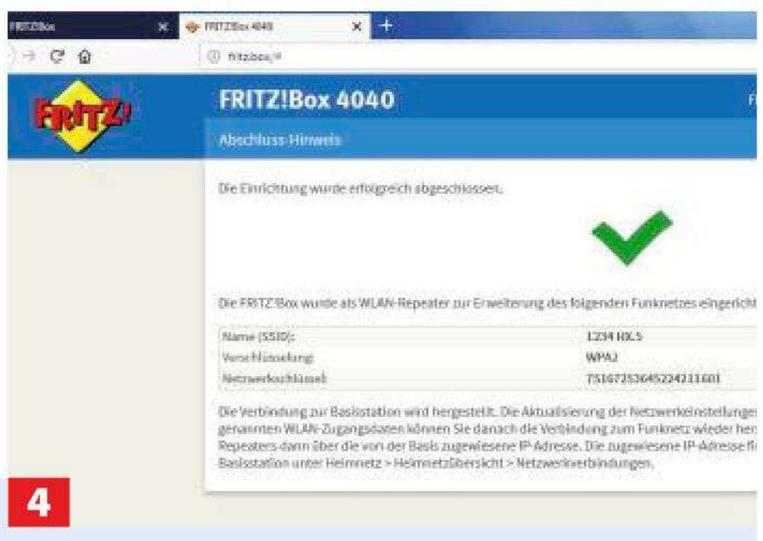
1 Ist die Entfernung zwischen Router und Montageort der Kamera für WLAN zu weit? Dann können Sie einen zweiten Router als ...



2 ... Repeater einsetzen. Die Funktion können Sie im Bedienungsmenü des Routers auswählen. Ist WLAN-Empfang vorhanden, ist kein ...



3 ... LAN-Kabel nötig. Im zweiten Schritt wird der (Zweit-)Router als Repeater konfiguriert. Der Hauptrouter muss diese Funktion ...



4 ... unterstützen. Können beide Router im 5-GHZ-Funknetz senden, empfiehlt es sich, diesen Sendebereich zu wählen.

Aktuelle Netzwerkkameras erlauben einen gestochen scharfen Blick in Garten und Wohnräume und erkennen sogar Personen.

TEXT PETER BARUSCHKE

Gehört dieser Besucher zur Familie? Cloudbasierte Überwachungskameras wie die *Welcome* von *Netatmo* (Basissystem ab rund 130 Euro) können entscheiden, ob Freund oder ungebetener Eindringling im Erfassungsbereich erscheint – und dann im letzteren Fall dezent eine Benachrichtigung an Ihr Smarthome absenden. Per Gesichtserkennung kann das System zudem feststellen, wer gerade zuhause ist – das funktioniert sogar, wenn die betreffende Person nur entfernt an der Kamera vorbeiläuft und selbst bei ungünstigen Lichtverhältnissen. Genutzt wird dafür aktuelle KI-Technologie, die freilich nicht lokal, sondern auf Servern des Anbieters installiert ist. Folglich wird das Kamerabild dorthin übertragen und je nach Einstellungen auch in der Cloud ge-

speichert. Sind Basisdienste wie der weltweite Zugriff auf die Kamera und die Nutzung der App meist kostenfrei, so lassen sich viele Anbieter Zusatzleistungen wie die Speicherung von Videosequenzen in der Cloud bezahlen – in der Regel in einem Abo-Bezahlmodell.

Ein typisches Beispiel dafür sind die Kameras des Anbieters *Ezviz* (*www.ezviz.eu*) – rechts zeigen wir die Installation einer Außenkamera. Das Modell *C3W* kann im direkten Witterungsbereich draußen montiert werden und bietet neben Full-HD-Auflösung eine Nachtsichtfunktion mit Infrarot-Licht, Bewegungserkennung, Audioübertragung (sogar mit Gegensprechen über die App) sowie eine Alarmfunktion mit einem 100-dB-Warnton, der automatisch oder manuell ausgelöst werden kann. Videosequenzen können auf einer Micro-SD-Karte gespeichert werden, die unterhalb der Linse direkt am Gerät eingelegt wird. Um Missbrauch zu vermeiden, sollte man

Per App erhält man weltweit Zugriff auf das Kamerabild und Video-Aufzeichnungen

» Videoverbindung herstellen



1 **Netzwerk-Kameras – hier die *C3W* von *Ezviz* – werden üblicherweise mit Montagematerial und Stromversorgung komplett geliefert.**



2 **Für die einfachere Montage der Grundplatte kann diese vom Gerätesockel demontiert werden. Eine Bohrschablone liegt bei.**



3 **Es wird mindestens eine Zuleitung für den Betriebsstrom benötigt – die Netzwerkanbindung ist über LAN oder WLAN möglich.**

SELBST PRAXISTIPP

Ganz ohne (W)LAN



Keinerlei Kabel: Diese Kamera arbeitet überall dort, wo es Handyempfang gibt.

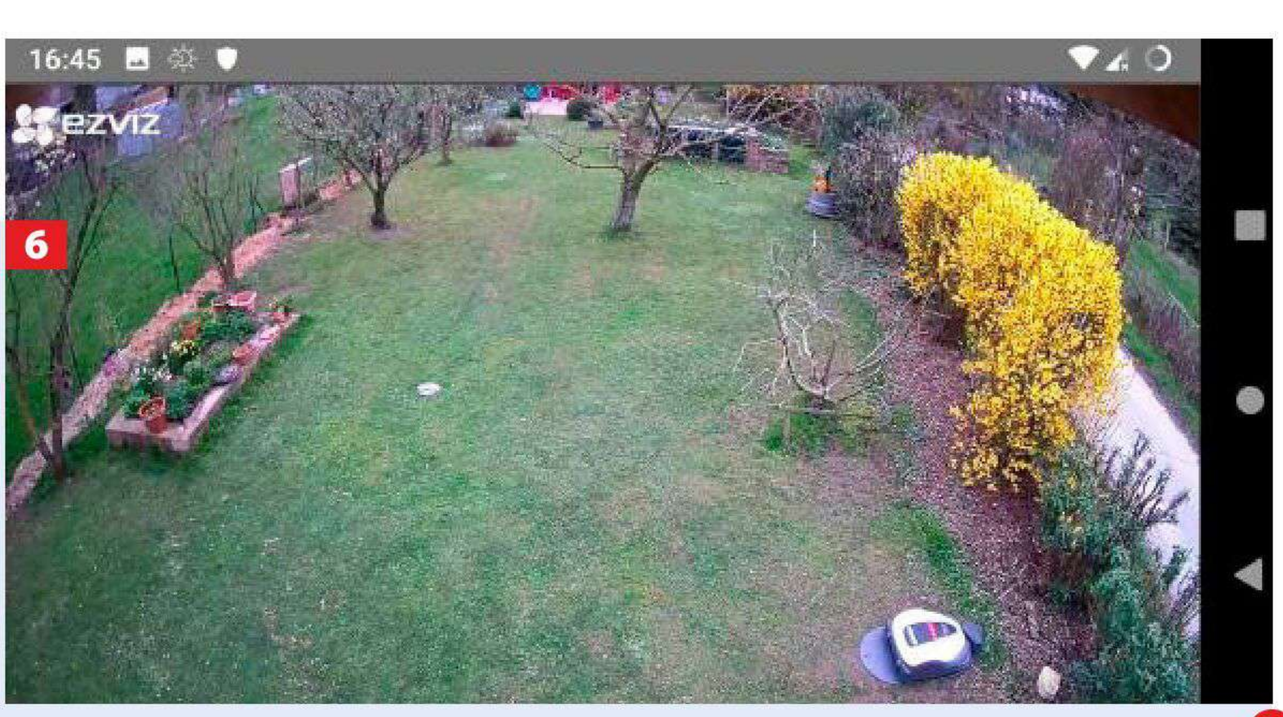
Ohne lokalen Zugang und Router kommt die *Reolink Go* aus (*www.reolink.com*, rund 255 Euro). Der Betrieb erfolgt mit Akku, der auch solar aufgeladen werden kann. Das Videobild wird über eine LTE-Mobilnetzverbindung übertragen. Dafür wird das Gerät mit einer SIM-Karte bestückt. Um die Kosten gering zu halten, ist eine Videoübertragung nur bei Detektion von Bewegungen möglich. Somit kann diese Kamera auch fern jeder Netzwerk-Infrastruktur im Kleingarten oder auf Baustellen betrieben werden.



4 **Ist die dazugehörige App auf dem Smartphone installiert, können viele Details vorgewählt werden – ob etwa die LED-Nachtlichtfunktion genutzt werden soll.**



5 **Auf Wunsch übertragen viele Kameras auch den Ton eines integrierten Mikrofons. Das Vorschaubild erscheint auf dem Bildschirm.**



6 **Das hoch aufgelöste Livebild kann durch Drehen des Smartphones auf der ganzen Bildschirmgröße dargestellt werden.**

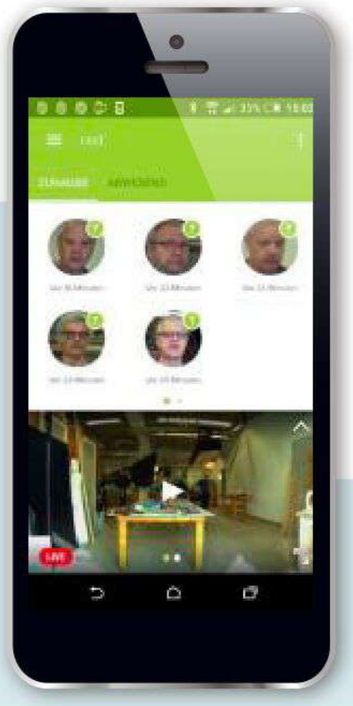
Fotos: Michael Müller-Münker, Peter Baruschke, Archiv

Gesichtserkennung

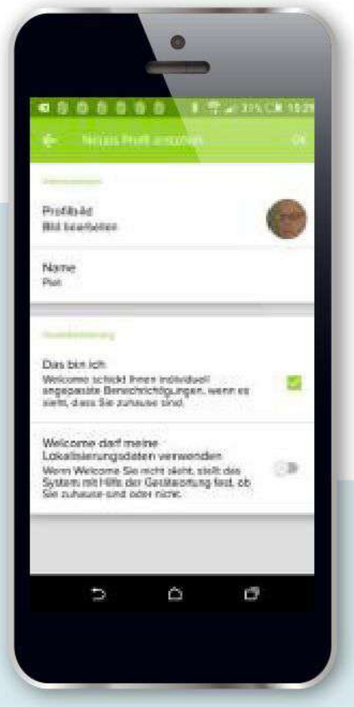


1 Die *Netatmo*-Kamera *Welcome* (*www.netatmo.com*) überwacht den Indoor-Bereich und wird über WLAN eingebunden.

2 Im Blickfeld der Kamera erkannte Gesichter werden vergrößert dargestellt. Werden den Gesichtern Profile zugeordnet, kann das System die Gesichter ...



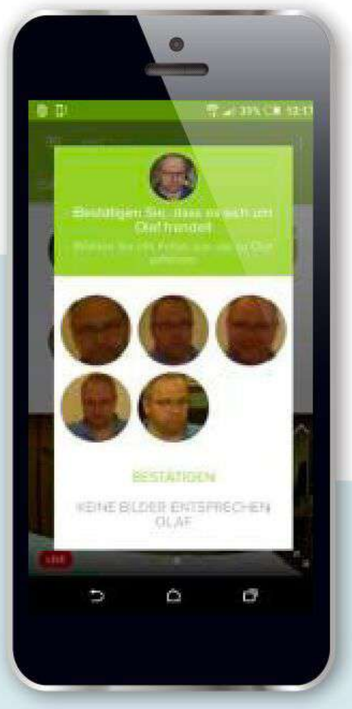
3 ... erkennen und unter dem abgespeicherten Namen ablegen. Im Laufe der Betriebszeit wird die Erkennungsrate immer besser – das System lernt dazu.



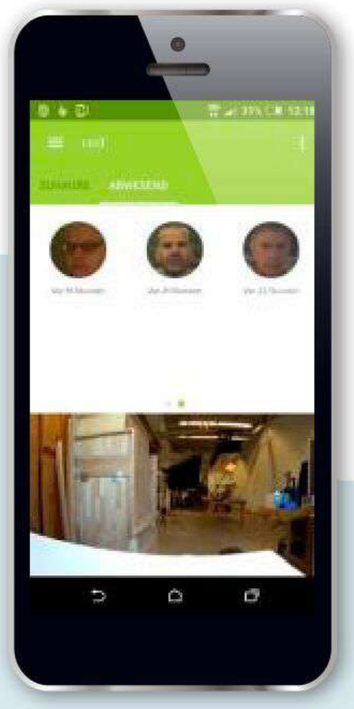
4 Zur Verbesserung der Erkennung bittet das System bei unklaren Ergebnissen der Gesichtsanalyse um weitere Identifizierungen.



5 Im Lauf des Betriebs wird die Erkennung damit immer besser – selbst bei schlechten Lichtverhältnissen.



6 Die App wertet außerdem aus, wer wann gesehen wurde – und wer wie lange nicht erkannt wurde und damit vermutlich abwesend ist.



SELBST PRAXISTIPP

Sicher in der Cloud

Verlässliche Serververbindungen, eine sichere Verschlüsselung und stetige Aktualisierungen der verwendeten Software: Achten Sie bei der Wahl der jeweiligen App auf möglichst hohe (Daten-)Schutzstandards. Bei der Installation sollte die Einbindung neuer Geräte per Code oder Scan eines QR-Codes erfolgen, damit nicht Unbefugte in das System eindringen.



Individuelle QR-Codes an Geräten vermeiden Missbrauch.



OPTIMAL: Die Installation neuer Geräte wird in der App ausführlich erläutert und erfolgt Schritt für Schritt.

EINBLICK: Mit einer Kamera können Sie direkt in den Wohnraum blicken – und oft sogar hören.

Kameras bei Nutzung dieser Funktion möglichst schlecht erreichbar montieren. Möchte man Videosequenzen in der Cloud speichern, muss ein Abo abgeschlossen werden – monatlich werden dabei ab rund 5 Euro fällig – je nachdem, wie lange die Aufnahmen in der Cloud verfügbar bleiben. Für 5 Euro sind es bei *Ezviz* 7 Tage pro registrierter Kamera, ein 30-Tage-Speicher kostet knapp 10 Euro.

Bevor Sie entsprechende Dienste freischalten, sollten Sie auch das Thema Datensicherheit bedenken. So fordert die App bei *Ezviz* einen Zugriff auf Telefonanrufe und den Standort des Smartphones – das dürfte nicht jedermanns Sache sein. Wo sich die Server für die Cloud des jeweiligen Anbieters befinden, bleibt meist im Dunklen – bei preiswerten Kameras werden die Daten fast immer außerhalb Europas und nicht selten in Fernost gesammelt. Meist findet man zumindest allgemeine Angaben auf der Firmen-Website des Anbieters, der Firmensitz von *Ezviz* ist die Volksrepublik China.

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf www.selbst.de

Impressum

Redaktion: Bauer Do-it-yourself KG,
Delmenhorster Str. 14-18, 50735 Köln,
✆ 0221/7709-6508, Fax: 0221/7709-6565,
E-Mail: *selbst@selbst.de*, Internet: *www.selbst.de*

Chefredakteur: Nils Staehler, Anschrift siehe Redaktion,
(v. i. S. d. P. für den red. Inhalt) *nils.staehler@selbst.de*

Zuständige Redakteure:
Gereon Bründt (Möbelbau & Wohnen) *gereon.bruendt@selbst.de*
Christian Meyer (Bauen & Renovieren) *christian.meyer@selbst.de*
Peter Baruschke (Wissen & Technik) *peter.baruschke@selbst.de*
Maren Mittelstädt (Garten & Freizeit) *maren.mittelstaedt@selbst.de*

Fotostudio:
Michael Müller-Münker *michael.mueller-muenker@selbst.de*

Redaktion u. Produktion:
Rainer Linak, Olaf Müller, Maren Groß, Michael Briefs

Redaktionsmanagement:
Angela Librecz *angela.librecz@selbst.de*
Delmenhorster Str. 14-18, 50735 Köln, ✆ 0221/7709-6502

Grafik: Connie Miranda, Holger Strobel, Arvid Penner

Freie Mitarbeit: Rebecca Fuchß

Nachdruck und Leserservice: Michael Briefs
✆ 0221/7709-6508, Dienstag und Donnerstag 10 bis 13 Uhr
leserservice-selbst@bauermedia.com

Verlagsgeschäftsführer: Henry Allgaier

Verlag: Heinrich Bauer Verlag KG,
Burchardstr. 11, 20077 Hamburg

Anzeigen: Bauer Advance KG, Burchardstr. 11, 20099 Hamburg,
✆ 040/3019-0, *www.baueradvance.com*
Managing Director: Frank Fröhling
Head of Marketing: Martin Rabe
Deputy Head of Marketing: Zsolt Kováts
Verantwortlich für den Anzeigeninhalt: Viola Schwarz
Verantwortlich für Struktur: Susanne Wendt

Gültige Preisliste Nr. 49 vom 1.1.2022

Vertrieb: Bauer Vertriebs KG, Brieffach 4000, 20086 Hamburg

Einzelverkaufspreis Deutschland: 4,90 € inkl. 7 % MwSt.
selbst ist der Mann – Do it yourself im Garten kann durch jede Buch- und Zeitschriftenhandlung bezogen werden.

Nachbestell-Service: Bauer Vertriebs KG, Burchardstraße 11,
20077 Hamburg, E-Mail: *ecommerce@bauermedia.com*,
Internet: *www.meine-zeitschrift.de*

Einzelpreise im Ausland:
Österreich 5,70 €, Schweiz 10,30 sfr, Luxemburg 5,90 €

Herstellung: Helge Voss (Koordinator), Werner Klinkhardt

Druck: Severotisk s.r.o., Mezni 3312/7, CZ-400 11 Usti nad Labem, Tschechien

© Copyright 2022 für den gesamten Inhalt, soweit nicht anders angegeben, by Heinrich Bauer Verlag KG, Burchardstraße 11, 20077 Hamburg. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung.

selbst ist der Mann erscheint monatlich und darf in Lesezirkeln nur mit ausdrücklicher Genehmigung geführt werden.
Die Zeitschrift *selbst ist der Mann – Do it yourself im Garten* wird ganz oder in Teilen in Print und digital vertrieben.
Export und Vertrieb im Ausland sind nur mit Genehmigung des Verlags statthaft. Für unverlangt eingehende Manuskripte und Fotos keine Gewähr.

» HIER STEHT, WIE'S GEHT!



Foto: ©pressmaster - stock.adobe.com

Heft verpasst?
Nachbestellungen einfach per Mail an
ecommerce@bauermedia.com
oder auf
www.meine-Zeitschrift.de

» **MEHR** ANLEITUNGEN & INFORMATIONEN
» **MEHR** PROFI-WISSEN & PRAXIS-TESTS
» **MEHR** NEUHEITEN & ANREGUNGEN
» **MEHR ERFOLG BEIM HEIMWERKEN**

» **ABO? RUFEN SIE AN: 018 06/36 93 36**
(Mo.-Fr. 8-20 Uhr, Sa. 9-14 Uhr; 0,20 €/Anruf a. d. dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)

Smartes Mähen

Mähroboter: Sie sind die kleinen Helfer, die im Garten Großes leisten, denn während sie den Rasen mähen, können Gartenbesitzer entspannen. **TEXT** PETER BARUSCHKE

Einmal installieren und dann nicht mehr drum kümmern: Die Versprechen der Hersteller hinsichtlich der Fähigkeiten von autonom arbeitenden Rasenmähern sind weitreichend. Wann, wie lang, in welchen Intervallen gemäht wird – das lässt sich mittlerweile bei vielen Geräten individuell über eine App einstellen. Damit ein Kontakt zwischen App und Roboter möglich wird, muss das Gerät eine Verbindung ins Internet erhalten – gerade hier gehen die Hersteller verschiedene Wege. Einige Hersteller wie beispielsweise *Gardena* setzen

Mähroboter bieten gegenüber normalen Rasenmähern einen erheblichen Komfort-Vorteil

auf eine Funkverbindung zu einem lokalen Smarthome-Gateway, das wiederum mit dem häuslichen Router verbunden ist und so einen Kontakt ins Internet ermöglicht. Andere Geräte, z. B. von *Bosch*, funken direkt per GSM ins Handynetz und sind über einen Hersteller-Server (Cloud) erreichbar. Die Mähroboter müssen allerdings vor Integrierung in die App zunächst installiert und an die zu mähende Fläche angepasst werden. Wie das funktioniert, zeigen wir Ihnen ab Seite 68 am Beispiel des *Sileno City* von *Gardena*.

» Vorteile des Mähroboters

Die Rasenroboter nehmen einem nicht nur das lästige Mähen ab, sondern sind auch wesentlich leiser als Benzin- oder Elektrorasenmäher, leichter in der Wartung und tragen gleichzeitig zur Rasenpflege bei.



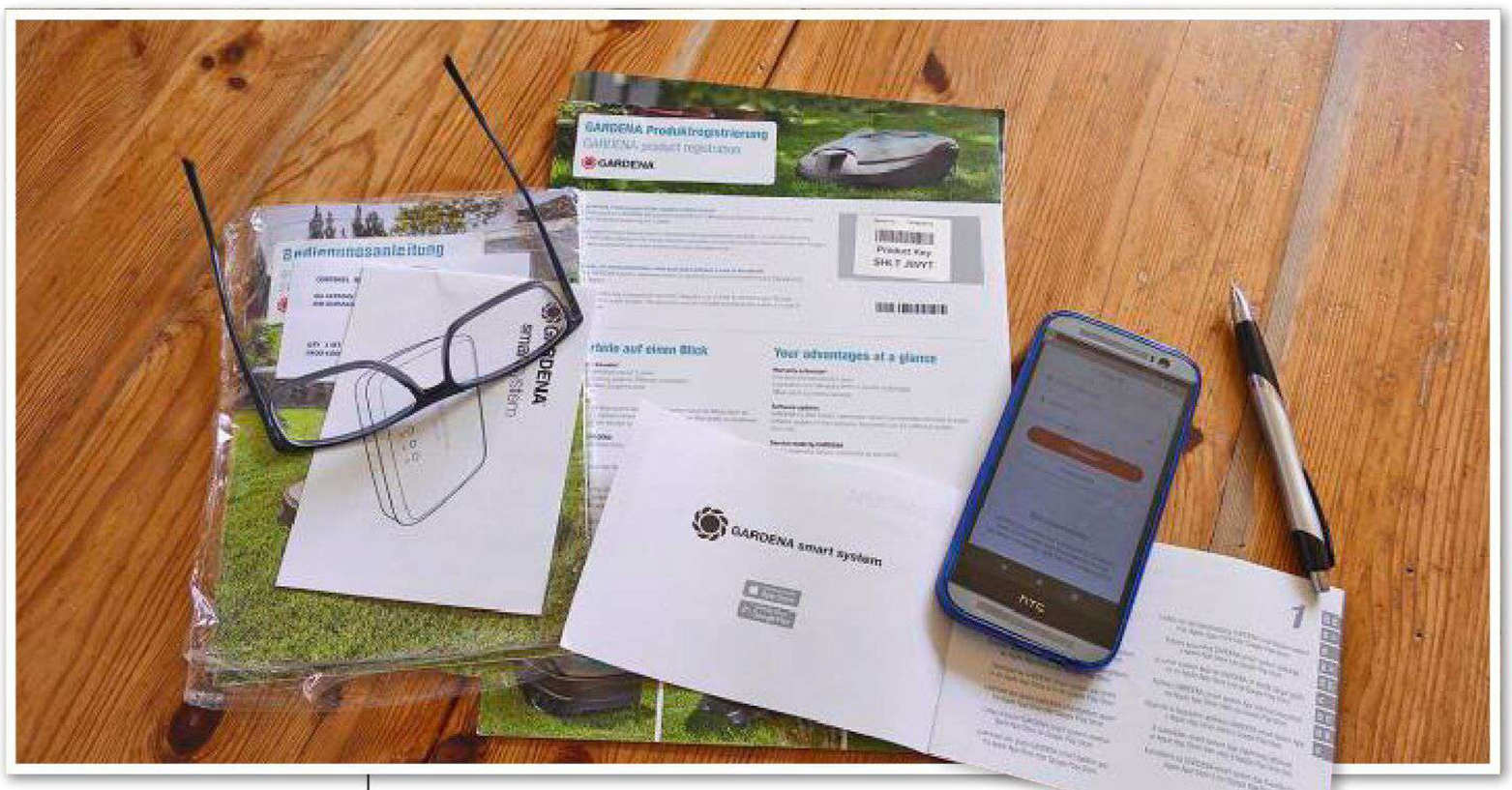
Kaum Wartungsarbeiten: Beim Rasenroboter muss lediglich nach einigen Jahren der Akku erneuert bzw. die Messer nachgeschliffen oder gewechselt werden.

FESTES MESSER: Feststehende Messer halten länger, sind aber beim Tausch teurer.



Rasenpflege: Der Roboter mäht den Rasen häufiger und lässt das Schnittgut zerkleinert auf der Fläche liegen, wodurch dem Rasen Nährstoffe zugefügt werden.

SO SMART
Per App können Sie steuern, wann und wie lange der Rasenroboter Ihre Grünfläche mähen soll.



VERBUNDEN Die meisten Apps (hier *Gardena*) sind leicht zu installieren.

SELBST PRODUKTINFO

Zuverlässig

Bei unserem Mähroboter-Test 2020 konnte das *Modell RMI 422 PC* von *Stihl* mit zuverlässigem Betrieb und großem Funktionsumfang überzeugen. Das Gerät ist pflegeleicht, es bedarf kaum Aufmerksamkeit, nur ab und an sind ein Messerwechsel oder eine Reinigung nötig. Der Roboter kann in verwinkelten Gärten an programmierbaren Startpunkten mit der Arbeit beginnen, um den Rasen gleichmäßiger zu pflegen, ein Regensensor ermöglicht eine Mähpause bei feuchtem Gras, auch bestand das Gerät unsere „Igel-Prüfung".

selbst ist der Mann – Das Do-it-yourself-Magazin – PRAXISTEST – TESTSIEGER



selbst ist der Mann – Das Do-it-yourself-Magazin – PRAXISTEST – PREISTIPP



Preistipp: Auch der „Robolinho 500i" von „Al-Ko" überzeugte im Test mit guter Leistung zum günstigen Preis.

Fotos: Michael Müller-Münker, Gardena

» Installation eines Mähroboters

Bei der Installation eines Mähroboters geht es in erster Linie darum, einen Begrenzungsdraht zu verlegen, der dem Roboter signalisiert, in welchem Bereich er arbeiten soll. Wir zeigen Ihnen dies im Folgenden.





Komplett-Set: Im Karton befinden sich der Roboter, Installationsmaterial und das Gateway.



1 Legen Sie zunächst die Position der Ladestation fest und sorgen Sie für eine sichere Verlegung des Stromkabels zur Station.



2 Am Anfang des Begrenzungskabels wird mit der Kombizange eine Anschlussklemme aufgequetscht, sie dient zum Anschluss ...



3 ... des Begrenzungskabels an der Ladestation. Achten Sie auf die richtige Steckerposition von Anfang und Ende des Kabels.



4 Das Begrenzungskabel wird dann mithilfe der beiliegenden Schablone entlang des Rasenrands verlegt und mit Heringen fixiert.



5 Arbeiten Sie sich von der Station aus in einer Richtung rund um die Rasenfläche und darin befindliche Hindernisse herum.



Hinweis: Die Zuführung zu diesen Bereichen wird vom Rand aus als doppelter Draht verlegt.

6 Blumeninseln und Bäume können mit Drahtschlaufen aus dem Mähbereich ausgespart werden.



7

An Hartflächen wird die Begrenzung näher zum Rand verlegt, dadurch mäht der Roboter das Gras bis an den Rand der Fläche.



8

Schließlich erreichen Sie die andere Seite der Ladestation. Verlegedraht mit etwas Reserve abtrennen und mit Stecker versehen.



9

Einige Robotermodelle benötigen einen zusätzlichen Suchdraht, der von der Station aus gerade in die Fläche gelegt wird.



Hinweis: Ein wasserdichter Verbinder stellt den Kontakt zwischen Begrenzungs- und Suchdraht her.

10

Der Suchdraht wird bis an den gegenüberliegenden Rand der Fläche verlegt und hier mit dem Begrenzungsdraht verbunden.



11

Der Verbinder wird nach Einlegen der Drähte mit einer Zange verpresst, dabei wird eine elektrische Verbindung hergestellt.



12

Bei Inbetriebnahme führt der Mäher oft zunächst eine Testfahrt zur Kalibrierung durch – in unserem Fall entlang des Suchdrahts.

SELBST PRODUKTINFO

Neue Technik

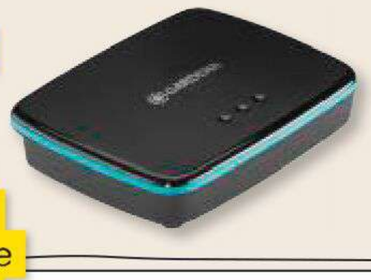
Gardena hat in diesem Jahr (ab April) die neue GPS-geschützte Technologie *LONA* auf den Markt gebracht. Dank dieser weiß der Roboter genau, wo er sich befindet und kann von der Gartenfläche eine Karte erstellen, die in der *smart system App* abgebildet wird. Auch lassen sich in der virtuellen Karte verschiedene Zonen definieren – Mähintensität und Frequenz können dann individuell festgelegt werden.



Unter Beobachtung: Mit der neuen Technologie können Sie den Weg Ihres Mähroboters in Echtzeit verfolgen.

EINFACH SMART Die *LONA*-Technologie ist für die Mähroboter *smart Sileno city* und *smart Sileno life* verfügbar.





Neue Generation: Hier sehen Sie den „smart Sileno life“ für Rasenflächen bis 1 000 m² inklusive „smart Gateway“.

Kontakte

Mähroboter:

Stihl, ✆ 06071/3055358
www.stihl.de

AL-KO, ✆ 08221/203203
www.alko-garden.de

Gardena, ✆ 0731/4906419
www.gardena.de

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf **www.selbst.de/rasenmaehroboter**

Rätseln & gewinnen Sie ...

Akku-Heckenschere HSA 56

Mit idealer Gewichtsverteilung und geringen Vibrationen lässt sich die Heckenschere *HSA 56* von *STIHL* in jeder Lage kräfteschonend führen. Von einem leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku gespeist, arbeitet der Motor so leise, dass der Heckenschnitt auch ohne Gehörschutz möglich ist. Dabei erzielt die *HSA 56* einen sauberen Schnitt bei hoher Schnittleistung – der Grund dafür liegt in der speziellen Geometrie des 45 cm langen, doppelseitigen Messers.





Akku-Blasgerät BGA 57

Mit einem Schalldruckpegel von nur 79 dB ist das *BGA 57* angenehm leise und kann ohne Gehörschutz eingesetzt werden. Die kompakte, ausbalancierte Bauweise und der Softgriff machen die Verwendung komfortabel. Das Blasgerät verfügt über einen starken DC-Motor, der eine Blaskraft von 9 N entfacht. So sind weder Laub, Zweige oder Rasenabschnitt noch Papierreste und andere Abfälle eine Herausforderung für das Gerät.

Hochdruckreiniger RE 80

Der Kaltwasser-Hochdruckreiniger *STIHL RE 80* verfügt über eine hochwertige Aluminium-Hochdruckpumpe mit Edelstahlkolben. Sie gewährleistet die Langlebigkeit des Gerätes und sorgt für einen maximalen Druck von bis zu 120 bar. Damit gehen Reinigungsarbeiten im privaten Umfeld rasch von der Hand. Das integrierte Fahrwerk mit seinen stabilen Rädern ermöglicht den mühelosen Transport zum Einsatzort.
Damit alles, was bei der Arbeit benötigt wird, stets griffbereit ist, lässt sich das gesamte serienmäßige Zubehör – darunter Rotor- und Flachstrahldüse – direkt am Gerät aufbewahren.



Akku-Motorsense FSA 57

Mit der durchzugsstarken Akku-Motorsense *FSA 57* sind Rasenkanten und schwierig erreichbarer Grünbewuchs auf Grundstücken mit dichtem Baum- und Strauchbestand schnell getrimmt. Und das dank Akku-Technologie zugleich abgasfrei und leise. Die *FSA 57* wiegt inklusive Akku (AK 10) und Schneidwerkzeug nur 3,5 Kilo und ist damit ein echtes Leichtgewicht.



Zwei Akkus und ein Ladegerät

Je ein 36-Volt-Lithium-Ionen-Akku AK 10 und AK 30 sowie ein Ladegerät *AL 101*, die für alle Geräte kompatibel sind, runden das *STIHL*-Gewinnpaket ab.



Akku-Rasenmäher RMA 339 C

Der Rasenmäher *RMA 339 C* bietet ein Höchstmaß an Komfort und Stabilität. Er startet auf Knopfdruck und ist mit einem Messer-Direktantrieb ausgestattet. Sein exklusiver Komfortlenker ermöglicht die Entnahme des Grasfangkorbs mit einer Hand und lässt sich dank Höhenverstellung individuell an die Größe des Anwenders anpassen. Das übersichtliche Cockpit-Design macht die Bedienung einfach. Aufgrund der kompakten Bauweise und des geringen Gewichts von 16 kg ist der *STIHL RMA 339 C* besonders wendig. Er hat eine Schnittbreite von 37 Zentimetern und verfügt über ein robustes Kunststoffgehäuse. Gleichzeitig arbeitet der Akku-Mäher leise und ohne Abgase.



1x



... das große Gartenpaket von STIHL®

» MITMACHEN IST GANZ EINFACH

Lösen Sie unser Kreuzworträtsel und senden Sie das Lösungswort unter Angabe Ihrer Anschrift, Telefonnummer und Mailadresse an folgende Adresse:

selbst ist der Mann
Preisrätsel Gartensonderheft
Delmenhorster Straße 14-18, 50735 Köln
Oder rätseln Sie mit auf **www.selbst.de**
Einsendeschluss: Freitag, 22. 7. 2022

Teilnahmeberechtigt sind Personen über 18 Jahre mit Wohnsitz in Deutschland, ausgenommen Mitarbeiter der Unternehmen der Bauer Media Group und der zur Wahl stehenden Hersteller sowie deren jeweilige Angehörige. Teilnahmen im Wege der Einschaltung Dritter, zum Beispiel Gewinnspielagenturen, werden nicht berücksichtigt. Treffen mehr richtige Lösungen fristgerecht ein, als Preise vorgesehen sind, entscheidet das Los. Eine Barablösung des Gewinns ist nicht möglich; der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. **Datenschutz:** Die Bauer Do-it-yourself KG verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten zur Durchführung des Gewinnspiels. Weitere Informationen zu den Teilnahmebedingungen und zum Datenschutz unter: https://www.selbst.de/teilnahmebedingungen

Fotos/Kooperationspartner: Stihl

Unser Gewinnspiel im Sommer

Art von Steiggerät
Neckarzufluss / Halbedelstein
seitliche Körperpartie / Füchsin
allgemein (Abk.)
Halbton über G / gefallsüchtig
Giftschlange
Aufrührer, Aufständischer
Nutztier zum Tragen von Gepäck
Stadt in China / Ort in der Schweiz
italienischer Weinbauort
rundes Behältnis für ein Kohleprodukt
Mensch des östl. Erdteils
Hafenstadt in Algerien
Trick / Stechpalme
Verzückung / Scheinakazie
Kanzelansprache in der Kirche
Autokz. v. Erbach / Spielleitung
Verwandte / Teil des Essgeschirrs
Europäer im Baltikum
nord. Totengöttin / Schreibflüssigkeit
Verfärben des Gesichts / Roman von Th. More
im Ruhestand (Abk.) / unbestimmter Artikel
Nachtvogel / Flussniederung
Stirnfleck bei Tieren / brünstig (Katzen)
elektrischer Heißlufttrockner
Anhänger d. indisch. Volksreligion
Inselstaat im Europäischen Nordmeer
großes Beil / Drehung
zirpendes Insekt
Messe in Berlin (Abk.) / Fluss in Florenz
Sternbild / Gehalt
Tiefebenen am Orinoko / Erde (lat.)
US-Filmstar (Meryl) / äther. Öle
Auslese / Körpereiweiß
Stadt am N'rhein / Flachland
zu keiner Zeit
ausgießen, ausschütten / unnachgiebig
ein Jagdhornsignal
griechische Göttin des Friedens
Fremdwort für: einschließlich (Abk.)
endlose, eintönige Aufzählung / Beistrich
mäßig schnell in der Musik
Hülsenfrucht / munter, lebhaft
Zupfinstrument mit rundem Korpus
Tabakprodukt
Abschnitt einer Filmproduktion (ugs.)
erlesen, kostbar
dt. Objektkünstler † / Einstand beim Tennis
Volkstanz / süddeutsch: Hagebutte
künstliche Weltsprache
mundartlich (Abk.) / letzte Reihe stricken
Backzutat / Großmutter
kurvenlose Strecke / Meer (englisch)
Gigant / gepflügtes Feld
nordischer Name des Elchs
Gejammer (ugs.) / Baujahr (Abk.)
Zirkusarena / Million (Abk.)
südamer. Staat / extremer Fußballfan
Weintraubenernte
Bildergeschichte / Trikothemd
weiblicher Mensch / südamer. Kamelart
Hektopascal (Abk.)
dt.-schweiz. Maler † / Satellit (Abk.)
Raum außerhalb des Spielfelds
biblischer Prophet / Pädagog. Hochschule
Aktion / Abstellraum (Abk.)
Etagenheizung (Abk.) / Hinweis
Absperrvorrichtung
Empfang einer Sache / Ameise (englisch)
Schweizer Kurort in Graubünden
2358504

Auflösung aus Heft Nr. 01/22

	M	U	F		T	W		W	D		
	O	F	F	E	R	T	E	O	B	O	E	O	M	E	N
	D	U	A	L		R	I	C	K	E		R	O	M	A	N	I
L	E	G		S	P	U	L	E		A	S	T	A		D	G	B
A	M	E	N		O	M	E	L	E	T	T		S	T	R	E	B
			A	L	L		N	E	G		O	V	E	R	A	L	L
	T	E	R	T	I	A		B	O	H	L	E		E	S	S	E
F	A	L	K	E	N	S	E	E		A	A	R	A	U		G	R
	T	A	O			P	A	S	S	E		S	E	E	L	E	
P	A	N	S	C	H	E	N		A	U	T	O	R		E	D	I
	R		E	L	O	K		F	I	F	A		A	H	A	U	S
		D		A	B	T	R	E	T	U	N	G		E	R	L	E
C	H	A	I	N	E		O	B	E	N		A	M	I		D	G
K	A	L	K		L	A	H	R		G	A	R	A	N	T		R
	H	I	O	B		T	R	U	G		M	E	I	E	R	E	I
	N		N	E	P	P		A	E	S	U	N	G		A	N	M
P	E	S	E	T	A		A	R	C	H	E		R	I	N	G	
U	N	E		E	D	A	M		K	A	S	T	E	N		P	A
	F	A	R	N		P	I	K		K	A	U	T	A	B	A	K
R	U	N	E		O	R	N	A	M	E	N	T		R	O	S	T
	S	C	H	I	R	I		P	O	R	T	U	G	I	E	S	E
	S	E	A	T	T	L	E										

Lösung: EFEUARALIE

Das Lösungswort für unser Preisrätsel können Sie auch telefonisch durchgeben:

selbst-Hotline: ✆ 0800 7241351

(kostenlos aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz, Montag bis Freitag: von 9 bis 19 Uhr)

Terrassenzeit

Gartentische gibt es in den unterschiedlichsten Materialien und Formen. Das Wichtigste ist jedoch, dass die ganze Familie daran Platz findet. Ein solcher Tisch lässt sich leicht selbst bauen.

TEXT MAREN MITTELSTÄDT

AUFGETISCHT
Auf der Terrasse lässt es sich bei schönem Wetter mit der ganzen Familie gemütlich frühstücken.

Ein Frühstück mit der Familie bei blauem Himmel und purem Sonnenschein auf der Terrasse ist doch etwas Feines. Oft sind jedoch die üblichen Gartentische, die es im Möbelgeschäft oder Baumarkt zu kaufen gibt, nicht nur teuer in der Anschaffung, sondern auch zu klein für alle. Damit jedes Familienmitglied genügend Platz am Tisch hat, bietet es sich an, ihn einfach selbst zu bauen. Der Vorteil daran ist, dass die Größe des Tisches dabei nach eigenen Bedürfnissen bestimmt werden kann. Wir haben uns für eine Variante entschieden, an die bis zu sechs Stühle passen. Der Tisch ist leicht, elegant und noch dazu stabil. Die Zargen für den Rahmen sind mit starken Stahlwinkeln miteinander verbunden, sodass kein Gestänge unter dem Tisch nötig ist. Dies erleichtert das Unterschieben der Gartenstühle. Für die Tischplatte wurden günstige Latten auf den Rahmen geklebt und genagelt. Damit der Tisch der Witterung draußen standhält, sollte er zum Schluss mehrmals mit Holzschutzmittel gestrichen werden. Die Holzkonstruktion lässt sich ruckzuck innerhalb eines halben Tages aufbauen und ist daher auch ein gutes Projekt für Anfänger.

Checkliste selbst ist der Mann

SCHWIERIGKEIT Recht einfach, daher auch von Anfängern gut zu bewerkstelligen.

WERKZEUGE ☐ Akkubohrschrauber ☐ Hammer ☐ Zwingen ☐ Schleifmaschine ☐ Kleber ☐ Lochsäge ☐ Leim

ZEIT etwa ein halber Tag

KOSTEN liegen bei circa 50 Euro



1 Beginnen Sie damit, die Beine und Seitenzargen zuzuschneiden. Dann legen Sie sie zum Verschrauben auf die Ecken eines rechteckigen Tisches.



2 Bohren Sie zum Verbinden der Beine mit den Seitenzargen zwei Löcher in einem Winkel von 45 Grad in jedes Zargenende.



3 Die Löcher werden versetzt gebohrt, sodass die Schrauben nicht kollidieren. Dann die Leisten an den Enden verleimen.



4 Halten Sie die Teile mit einer Klemme zusammen, während die Schrauben eingedreht werden.



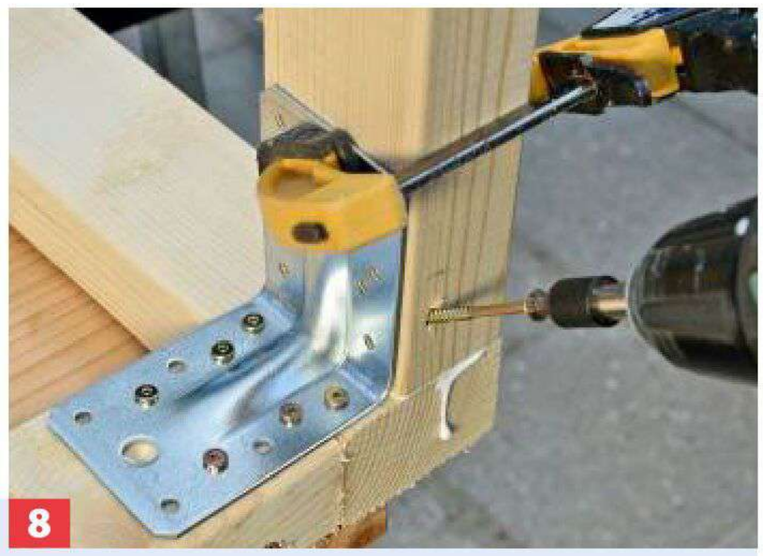
5 Die Verbindungswinkel mit Schrauben zurückgesetzt anbringen. Abstandhalter ist ein Holzstück in der Stärke der Kopfzarge.



6 Zwischenstand: Die beiden Seitenzargen sind mit je zwei Standbeinen verbunden.



7 Zum Anbringen der Kopfzargen wird zunächst Leim aufgetragen.



8 Die Kopfzargen in den Leim setzen und mit einer Zwinge befestigen. Dann die Zargen mit den Beinen schräg verschrauben.

Fotos und Zeichnung: Lars Dalsgaard



9

Ziehen Sie nun die Verbindungswinkel mit Schrauben fest.

Wenden Sie den Tisch einmal und drehen Sie an jeder Seite je eine Schraube im Winkel von 45 Grad in den Rahmen.



10

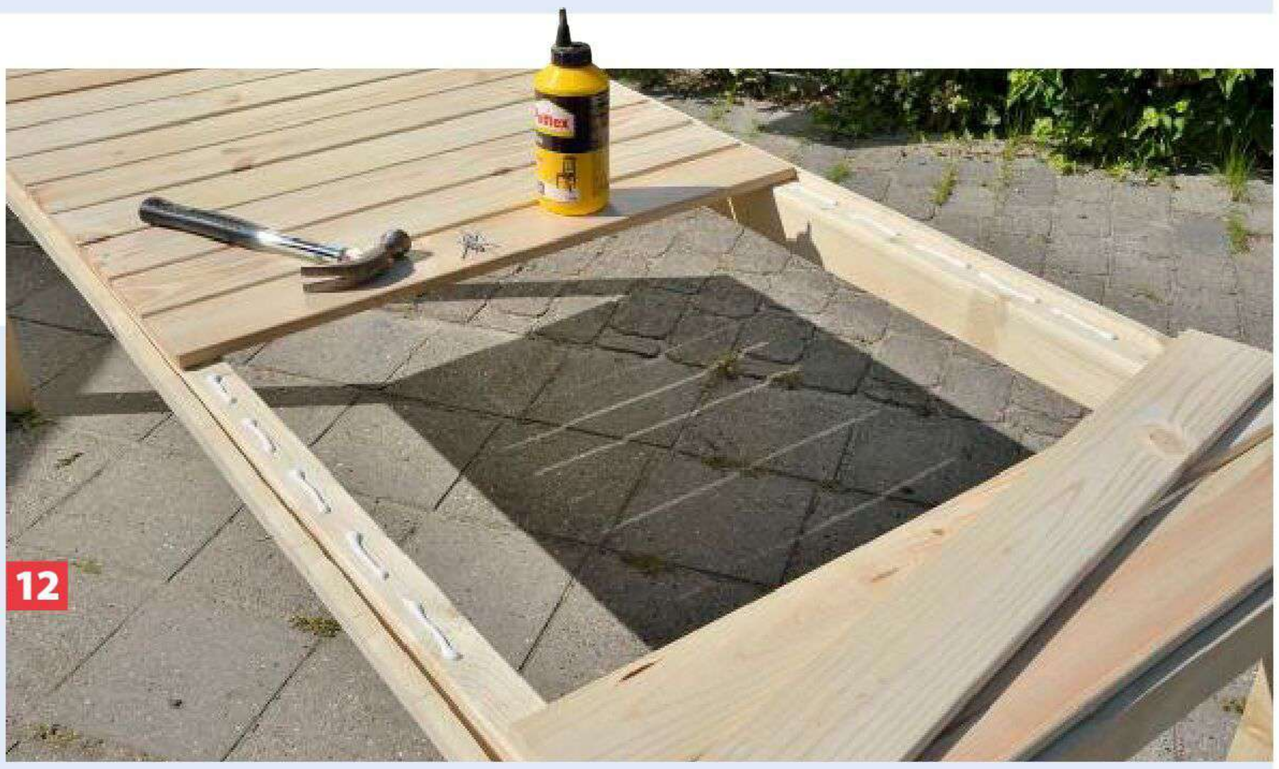


11

Ist das Grundgerüst des Tisches fertig, werden die Positionen der Bretter für die Tischplatte angezeichnet. Man platziert sie mit 15 mm Abstand.

TIPP
An den Rahmen eine Hilfsleiste nageln, auf der angezeichnet wird, in welchem Abstand die Tischbretter montiert werden müssen. Anschließend kann die Leiste wieder entfernt werden.

Den Leim auf den Rahmen auftragen, dann die Tischleisten darauflegen und mit Nägeln befestigen.



12



13

Nachdem die Hilfsleiste entfernt wurde, werden mit einem Bandschleifer die Kanten geschliffen.



14

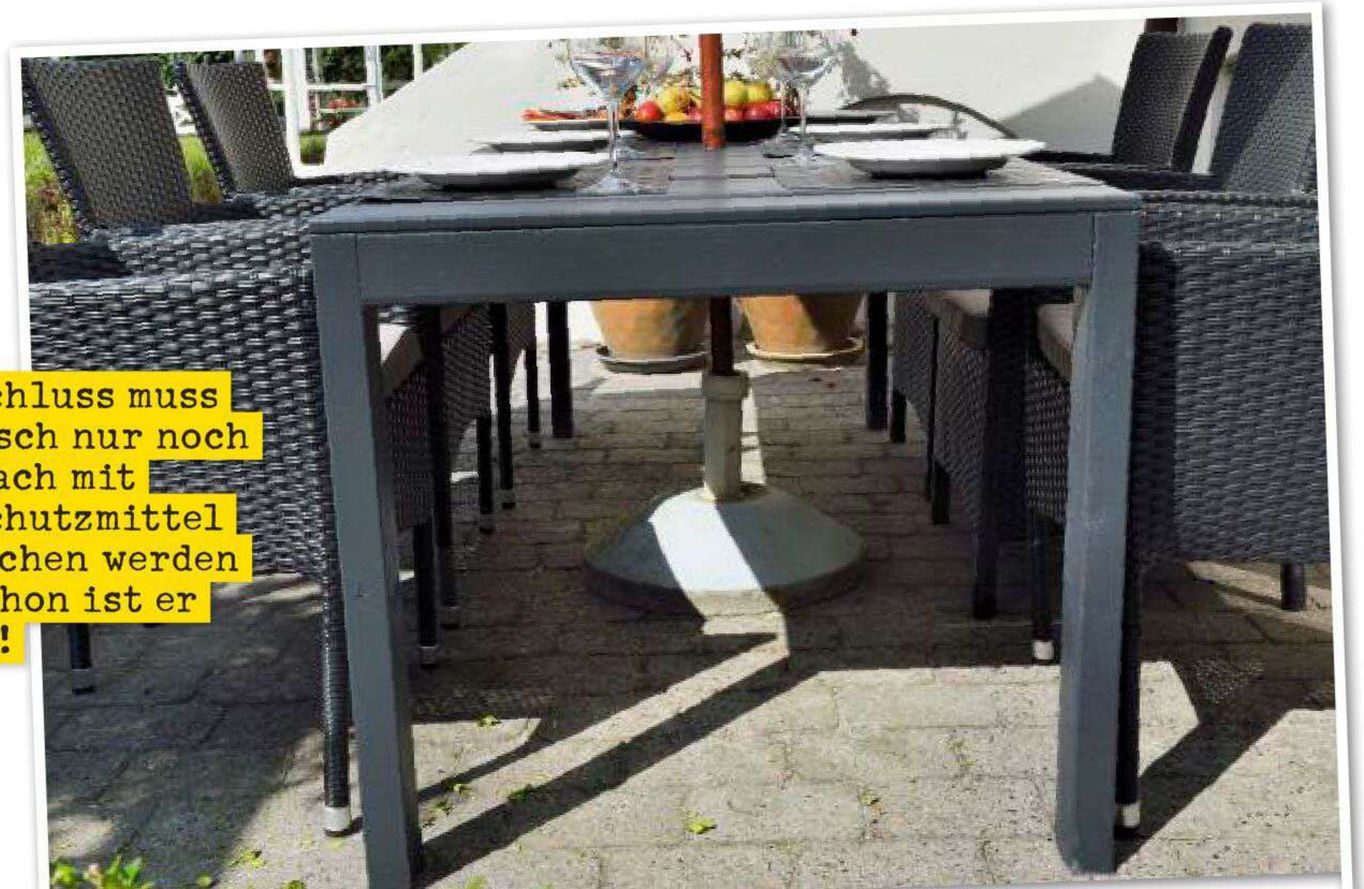
Für das Einsetzen eines Sonnenschirms leimen und schrauben Sie einen Verstärkungsklotz unter das Zentrum des Tisches.



15

Dann an der Stelle, wo der Klotz auf der Unterseite montiert ist, mit der Lochsäge ein Loch für den Sonnenschirm bohren.

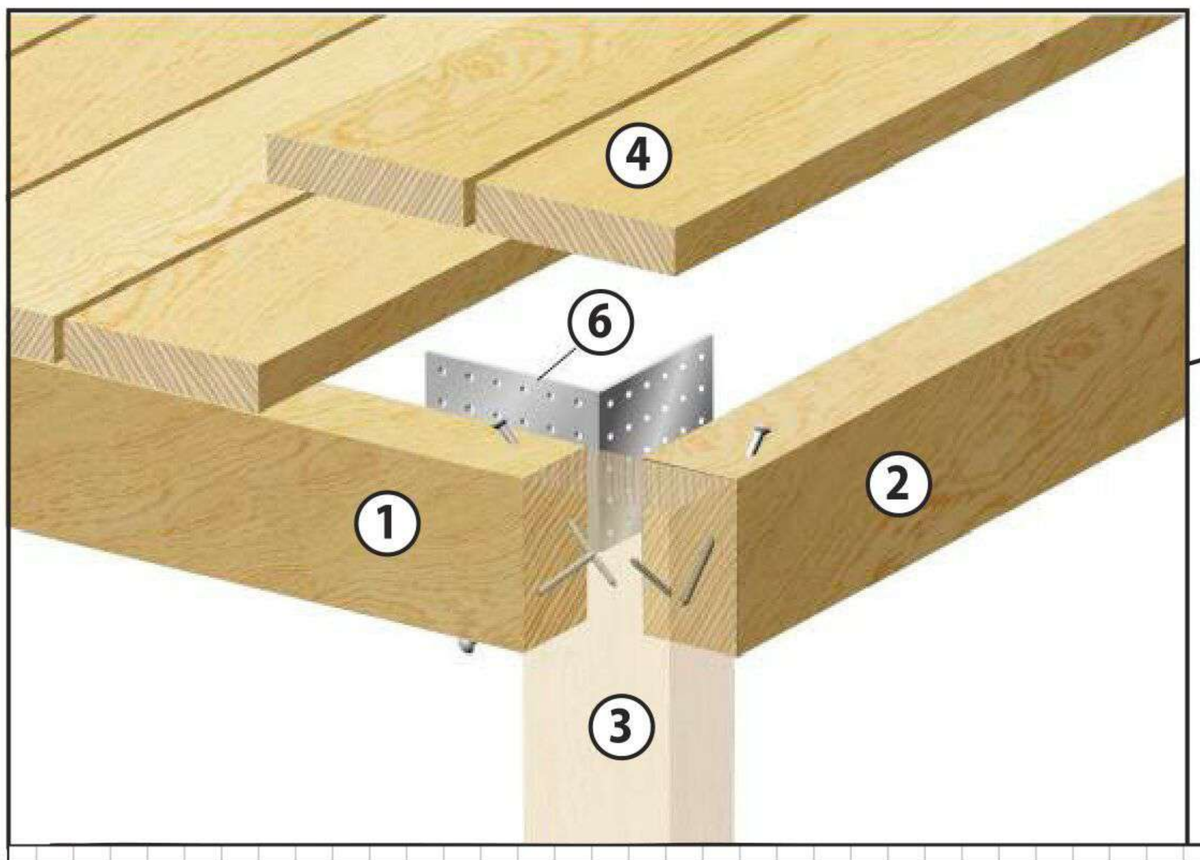
Zum Schluss muss der Tisch nur noch mehrfach mit Holzschutzmittel gestrichen werden und schon ist er fertig!





SCHICK!
Auch in Weiß kann sich der Gartentisch sehen lassen.





INDIVIDUELL
Die Größe lässt sich je nach Platz und Zahl der Familienmitglieder beim Bau anpassen.

Materialliste

selbst ist der Mann

Kantholz 45 x 70:
- (1) ☐ **2x Seitenzarge** 1955
- (2) ☐ **2x Kopfzarge** 700
- (3) ☐ **4x Bein** 710

Glattkantbrett 19 x 95:
- (4) ☐ **21x Tischleiste** 790

Alle Angaben in mm

Leimholz 28 dick:
- (5) ☐ **1x Verstärkungsklotz** 200 x 120

Außerdem:
- (6) ☐ **4x Winkel** 70 x 100 x 100

Schrauben 4 x 35 und 5 x 90,
verzinkte **Nägel** 1,8 x 40,
Holzleim, **Holzschutzmittel**

Materialkosten ca. 50 €

Kontakt

Holz:
Bauhaus, ✆ 0621/3905 1000
www.bauhaus.info

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf **www.selbst.de/gartentische**

Ein Garten Eden

Ein Gartenhaus sorgt für Ordnung im Garten. Wir geben Tipps, wie der Aufbau eines Bausatzes leicht von der Hand geht.

TEXT MAREN MITTELSTÄDT

Man sagt: „Gartenarbeit macht glücklich und gesund!“ Und das stimmt! Sie kann uns helfen, den täglichen Stress abzubauen und ersetzt in manchen Fällen sogar den Gang ins Fitnessstudio. Doch wer fleißig im Garten buddelt, braucht auch einen Ort, an dem er nach getaner Arbeit seine Gartengeräte verstauen kann. Dafür ist ein Gartenhaus ideal geeignet. Wir haben uns in diesem Fall für den Bausatz *Blockbohlenhaus Espoo 474* von *Bauhaus* entschieden.

Ein Gartenhaus ist der ideale Ort, seine Geräte zu verstauen

Um den Aufbau durchführen zu können, sollten die Wetterverhältnisse stimmen, das heißt, es muss trocken sein. Auch der Bausatz darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Für den Aufbau selbst werden nur wenige Werkzeuge benötigt. Die Profilhölzer des Blockbohlenhauses lassen sich einfach ineinanderstecken und mit einem Hammer festklopfen. Lediglich an manchen Stellen kommt der Akkuschrauber zum Einsatz. Das Haus kann zu zweit ganz leicht innerhalb von ein bis zwei Tagen aufgebaut werden.

Checkliste

selbst ist der Mann

SCHWIERIGKEIT Ein Projekt für Anfänger. Zum Aufbau ist ein Helfer nötig.

WERKZEUGE ☐ Akkuschrauber ☐ Hammer ☐ Wasserwaage ☐ Leiter ☐ Bohrer

ZEIT Mit Untergrundvorbereitung 3 bis 4 Tage

KOSTEN Ca. 1 500 Euro

Fotos: Claudio Kalex



1 Das Fundament: Hierfür wurden vorab Betonplatten auf frostfreier Kiesgründung verlegt.



2 Zu Beginn den Bausatz auf Vollständigkeit überprüfen und die einzelnen Bauteile sortieren.

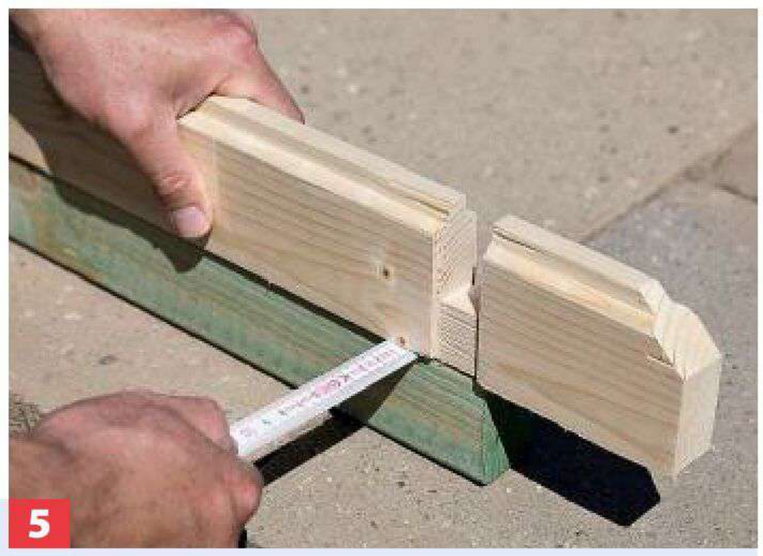


3 Dann legen Sie die fünf imprägnierten Fundamenthölzer griffbereit zurecht.

Bevor die erste Wandbohlenlage auf die Fundamenthölzer gesetzt wird, testen Sie zuerst die Passung der Bohlen und nehmen die Bohlen danach wieder auseinander.



4 **Hinweis**
Beim Zusammenstecken die Eingangsseite berücksichtigen, sie besitzt einen Ausschnitt für die Doppeltür.



5 Die Wandbohlen der Seitenwände werden auf die Fundamenthölzer gesetzt und springen 5 mm zurück.



6 Dann die untersten beiden Wandbohlen mit den Fundamenthölzern verschrauben. Dazu vorbohren.



7 Damit die Bohlen vollständig ineinanderstecken, werden sie mit Schlagklotz und Hammer vorsichtig zusammengeschlagen.



8 Sobald die unteren Bohlen zusammengesetzt und ausgerichtet sind, werden die restlichen Fundamenthölzer untergelegt.

SELBST PRODUKTINFO

Bausatz

Das Gartenhaus *Espoo 474* von *Bauhaus* (3,26 x 3,27 m) besteht aus einer stabilen Blockbohlenkonstruktion aus nordischem Nadelholz und ist aufbaufertig bearbeitet. Im Lieferumfang des Bausatzes sind Montagematerial und Beschläge enthalten. Einzig die Dachpappe muss separat gekauft werden.





Überprüfen Sie mit einem Zollstock, ob die Fundamenthölzer in gleichmäßigem Abstand auf den Betonplatten liegen.


9


10

Nach und nach werden die Wandbohlen ineinandergesteckt. Dies ist am einfachsten zu zweit zu bewerkstelligen.


11

Bevor die nächste Wandbohle eingesetzt wird, sollten Sie immer die zuvor verlegte mit dem Schlagklotz festschlagen.


12

Stecken Sie die Teilbohlen für die Vorderwand ein. Auch hier kommen wieder Hammer und Schlagklotz zum Einsatz.


13

Ist der Hauskorpus bis zur halben Höhe aufgebaut, wird die Doppeltür eingesetzt.

Dazu den Türrahmen auf gerader Bodenfläche montieren. Die drei Rahmenleisten zusammenstecken und mit Nägeln verbinden.


14


15

Wichtiger Hinweis: Der Türrahmen sollte beim Zusammenstecken rechtwinklig ausgerichtet sein.


16

Dann die Metallschwelle anschrauben, sodass die Schwelle bündig mit der Seitennut beider Rahmenleisten abschließt.

Jetzt kann der Türrahmen von oben in den Wandausschnitt eingeschoben werden.


17


18

Die Schwelle des Türrahmens wird mithilfe eines Akkuschraubers an der untersten Wandbohle befestigt.



19 Setzen Sie die beiden Türflügel ein. Damit die Tür nicht schleift, richten Sie sie mit Zulagen aus.



Wasserwaage
Mit der Wasserwaage prüfen Sie, ob die Tür korrekt ausgerichtet ist.

20 Befestigen Sie die Scharniere erst am Türblatt und dann am Rahmen.

SELBST PRAXISTIPP

Hilfestellung



Die Tür kann nur offenstehend montiert werden. Falls mal kein Helfer vor Ort ist, können Sie die Tür mit geeigneten Hilfsmitteln abstützen, zum Beispiel mit zwei Werkzeugkisten.



21 Nun werden die restlichen Wandbohlen ineinandergesteckt.

Witterungsmaßnahme
Der Spalt zwischen Wandbohle und Doppeltür dient als Dehnungsfuge.



22 Zum Einstecken der Wandbohle über dem Türrahmen kann ein Spanngurt vonnöten sein.



23 Nun geht es an die Montage der obersten Wandbohlenlage. Hier sehen Sie die Rückwandbohlen mit Platz für die Dachbalken.



24 Nachdem auch die obersten Vorderwandbohlen gesetzt sind, ergibt sich die Position der beiden Sparren.



25 Sind auch an den Seitenwänden die obersten Wandbohlen angebracht, geht es an den Dachaufbau.



Die beiden Sparren werden in die dafür vorgesehenen Zwischenräume gesetzt.

26



27

An den Seitenwänden befestigen Sie mit Schrauben je zwei Abstandshalter in gleichmäßigem Abstand am oberen Abschluss.



28

Dann kann das erste Dachprofilbrett auf die Sparren genagelt werden.



29

Achtung!
Die Profilbretter nicht zu stramm zusammenstecken, damit sich das Holz bei Witterung ausdehnen kann.



Brett für Brett wird aneinandergelegt und mit Nägeln auf den Sparren fixiert.



30

Schneiden Sie die Dachpappe der Länge nach zu und legen diese mit etwas Überstand auf die Dachkonstruktion.



31

Anschließend nageln Sie die Dachpappe fest.



32

Die von unten nach oben quer verlegten Bahnen müssen einander mindestens 10 cm überlappen.

Nun die Blendbretter am First, an der Traufe und an den Seiten anbringen. Dazu ist ein Helfer nötig.



33



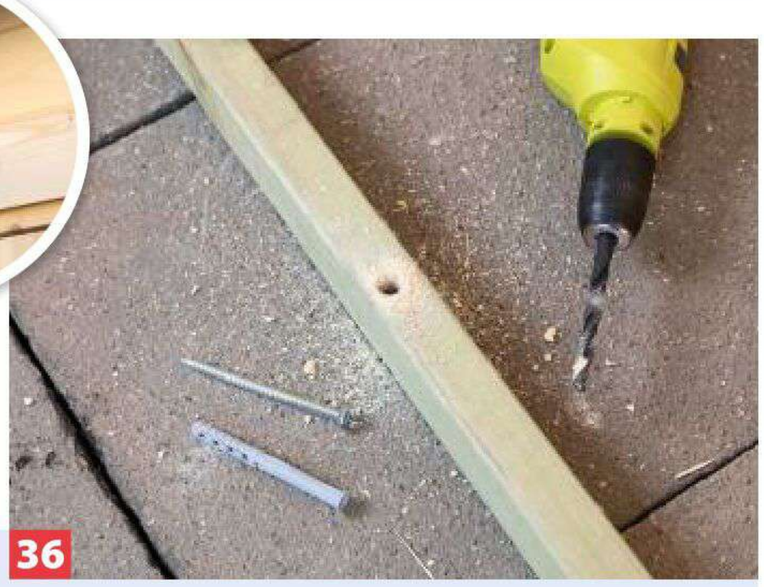
34

Befestigen Sie die Blendbretter mit Hammer und Nägeln an den Sparren bzw. Abstandshaltern.



35

Mit einem Abdeckbrett wird der Schlitz über der Tür geschlossen. Nageln Sie das Brett an den Hauskorpus und nicht an den Rahmen.



36

Dübeln Sie die Fundamenthölzer am Boden fest. Dazu erst Löcher in die Fundamenthölzer bohren.



37 Jetzt werden die Bodenbretter auf die Unterkonstruktion genagelt.

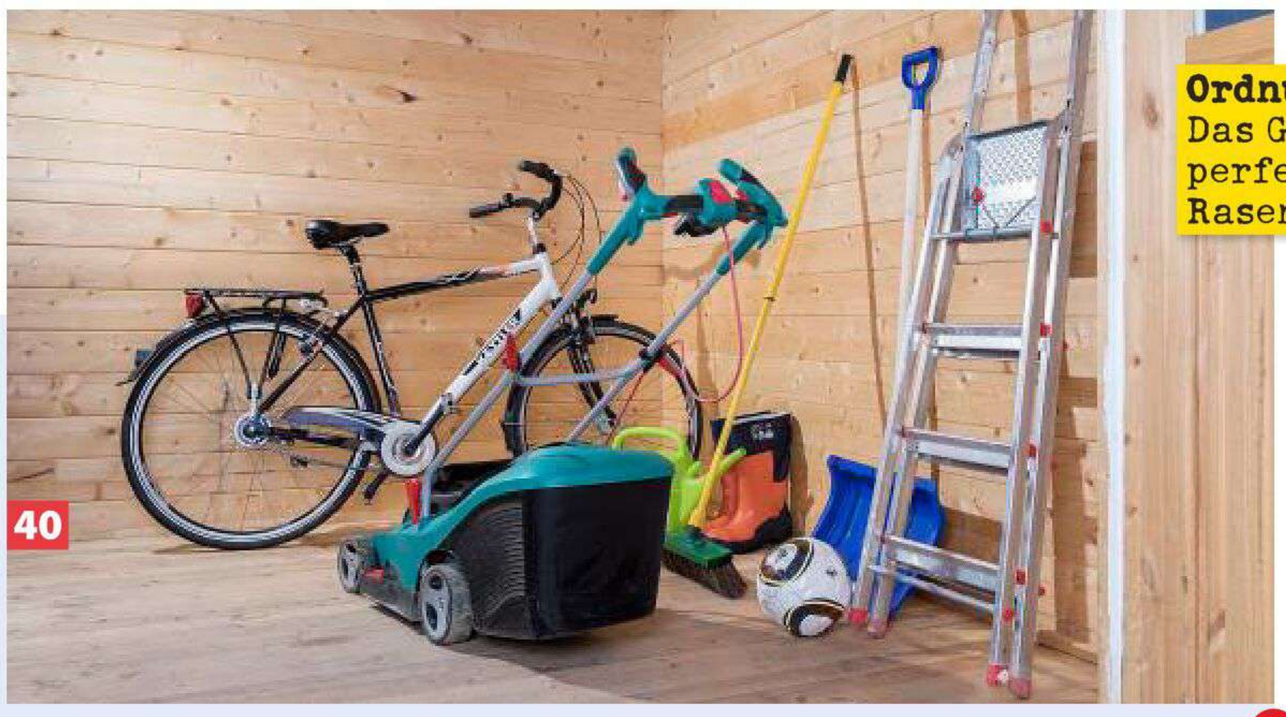
Hinweis:
Befestigen Sie die Schlossschraube von innen mit Unterlegscheibe und Mutter.



38 Die Windverankerungsleisten mit Schlossschrauben an den obersten Bohlen an jeder Ecke fixieren. Bohren Sie vorab je ein Loch.



39 Verfahren Sie am unteren Ende der Leiste genauso. Achten Sie hierbei darauf, das Loch in der Mitte der Schlitzfräsung zu bohren.



40 Ist die Windsicherung an allen vier Seiten angebracht, kann das Gartenhaus eingeräumt werden.

Ordnung ist das halbe Leben
Das Gartenhaus eignet sich perfekt als Abstellort für Rasenmäher, Fahrrad und Co.

Kontakt

Gartenhaus:
Bauhaus, ✆ 0621/3905 1000
www.bauhaus.info

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf **www.selbst.de/gartenhaus**



Farbe, Farbe!
Am Ende können Sie dem Gartenhaus nach Wunsch noch einen Anstrich verpassen.

Pflanzen BOX

Klein aber fein. Mit diesem Minihochbeet können Sie bequem im Stehen gärtnern. Wir zeigen Ihnen, wie Sie ein solches Hochbeet ganz leicht selber bauen können.

TEXT MAREN MITTELSTÄDT

Pflanzzeit!
Dieses knallige Hochbeet bringt Farbe in den Garten.

Heutzutage wird viel Wert auf ergonomisches Gärtnern gelegt. Aus diesem Grund sind Hochbeete bei Hobbygärtnern besonders beliebt, denn sie schonen den Rücken und die Gelenke. Hochbeete gibt es mittlerweile in den verschiedensten Formen und Größen. Wir haben uns für eine kleine Variante entschieden, die wenig Platz einnimmt und damit gut auf Balkon oder Terrasse passt. Das Projekt kann ganz leicht nachgebaut werden und ist damit ideal für Anfänger. Es werden nur wenige Materialien benötigt und auch die Anzahl an Werkzeugen ist überschaubar. Um die Holzverkleidung des Minihochbeets vor der Feuchtigkeit aus der Erde und dem Kompost zu schützen, haben wir das Innere des Hochbeets mit einer Drainagefolie von *Gutta* ausgekleidet. Durch diese Noppenfolie kann das Wasser zwischen Folie und Holz problemlos abfließen.

Das Minihochbeet nimmt wenig Raum auf Balkon oder Terrasse ein

Checkliste selbst ist der Mann

SCHWIERIGKEIT Recht einfach.
Gutes Projekt für Anfänger.

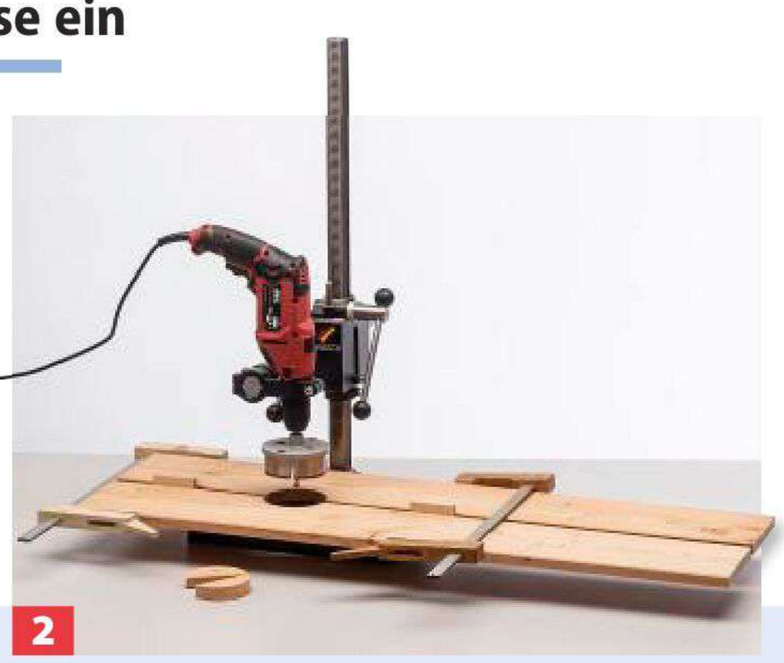
WERKZEUGE ☐ Stichsäge
☐ Gehrungssäge ☐ Akkuschrauber
☐ Zwingen ☐ (Ständer-)Bohrmaschine

ZEIT Ein Tag

KOSTEN Ca. 40 Euro



1 Reißen Sie die Bretter für die Seiten des Minihochbeets an (Maße siehe Zeichnung) und schneiden Sie sie mit der Stichsäge zu.



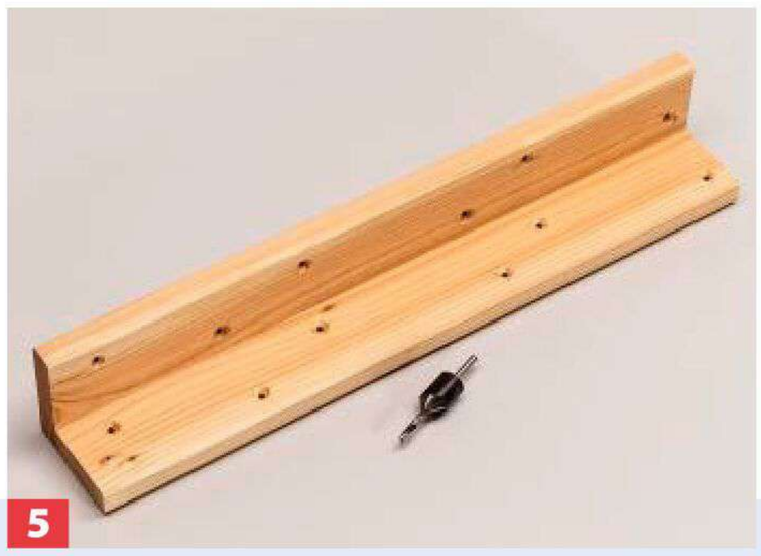
2 Beginnen Sie mit den Seitenwänden. Die Öffnungen zwischen den Brettern schneiden Sie mit der Lochsäge aus.



3 Nun mit einer Säge die Innenleisten für die vier Eckverbindungen zuschneiden.



4 Die Verbindungsleisten werden dann in einem Winkel von 90 Grad zusammengeschraubt.



5 Anschließend bohren und senken Sie die Löcher für die Verschraubungen.



6 Jetzt werden die Eckverbindungen an die Seitenwände geschraubt. Sie müssen um Bodenstärke zurückspringen.



7 Sind die Eckverbindungen an den Seitenwänden montiert, können die Kopfseiten angeschraubt werden.



8 Um die Bodenbretter zusammenzuhalten, zwei Leisten anreißen, zuschneiden und anschließend festschrauben.

Fotos: Michael Müller-Münker, Zeichnung: Arvid Penner



9

Ist der Boden fertig, wird er eingesetzt und mit den Seitenwänden verschraubt.



10

Danach geht es an die vier Standbeine. Mit der Schmiege die Winkel der Füße anreißen und diese zuschneiden.



11

Mithilfe der Stichsäge eine Schräge an die Standbeine schneiden, sodass sie sich nach unten verjüngen.



12

Nun je vier Löcher bohren und senken, um die zuvor zugeschnittenen Halteklötzchen an das Bein zu schrauben.



13

Die Beinpositionen anzeichnen und dort zwei Löcher bohren, um die Beine auch von innen verschrauben zu können.



14

Bevor die Beine von innen angebracht werden, fixiert man sie erst mit den Halteklötzchen am Boden.

Farbintensität
Für eine kräftigere Färbung kann man mehrere Farbschichten auftragen.



15

Steht der Korpus des Minihochbeets, kann man ihn in der jeweiligen Wunschfarbe anstreichen.

SELBST PRODUKTINFO

Drainagefolie

Für das Projekt haben wir die Noppenbahn in Sternenform von *Gutta* verwendet. Sie überzeugt mit höchster Druckstabilität und Robustheit. Die Folie lässt sich leicht verlegen und sorgt aufgrund der Noppen für eine effektive Drainage.





16

Nun die Drainagefolie mit einem Cuttermesser zuschneiden und mit der Schere die Ecken anpassen.



17

Dann wird die Drainagefolie im Inneren des Hochbeets festgetackert. Den Überstand der Folie mit einem Cuttermesser abschneiden.



18

Für den oben aufgesetzten Rahmen vier Leisten zuschneiden.

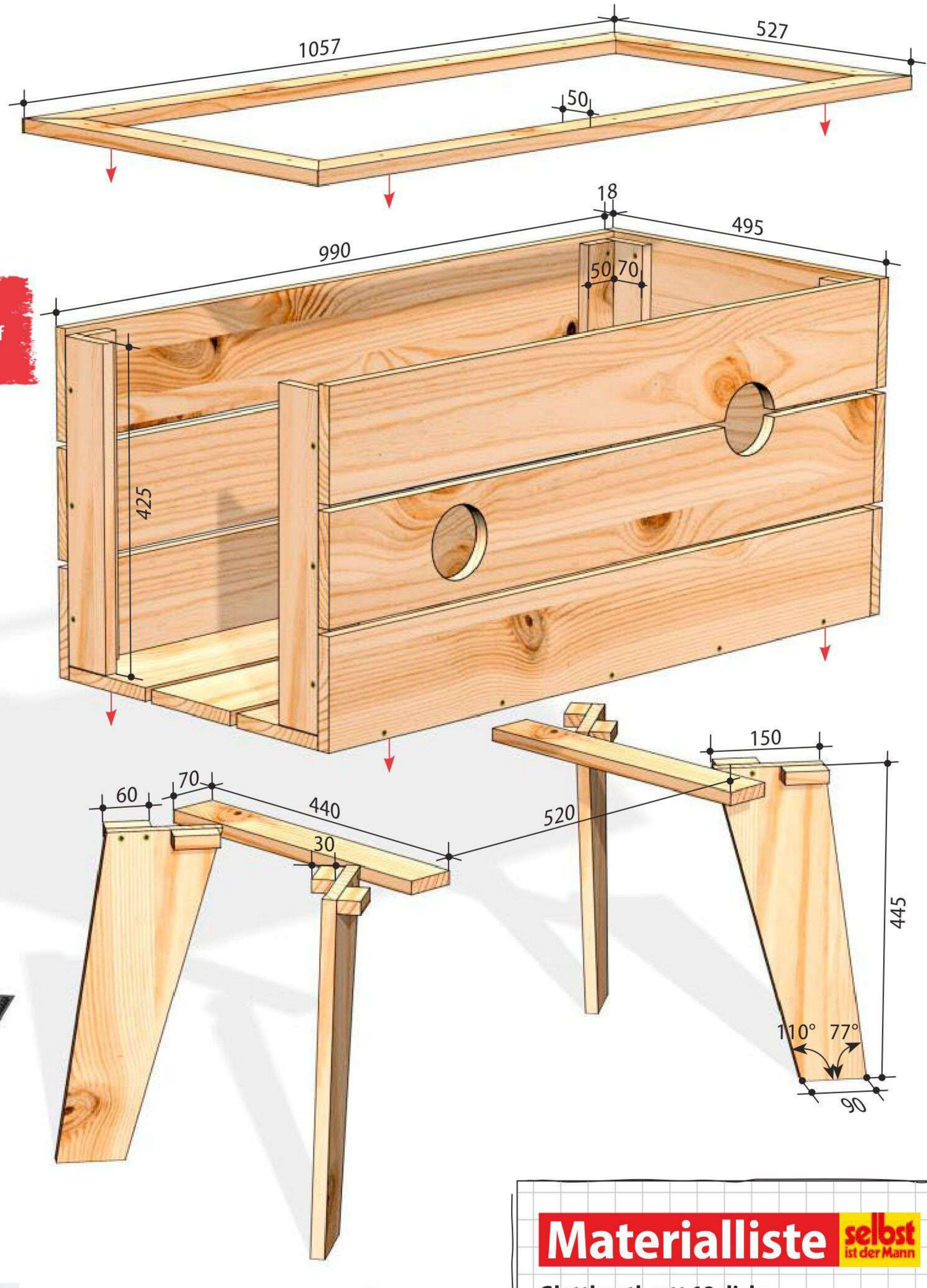
Kontakte

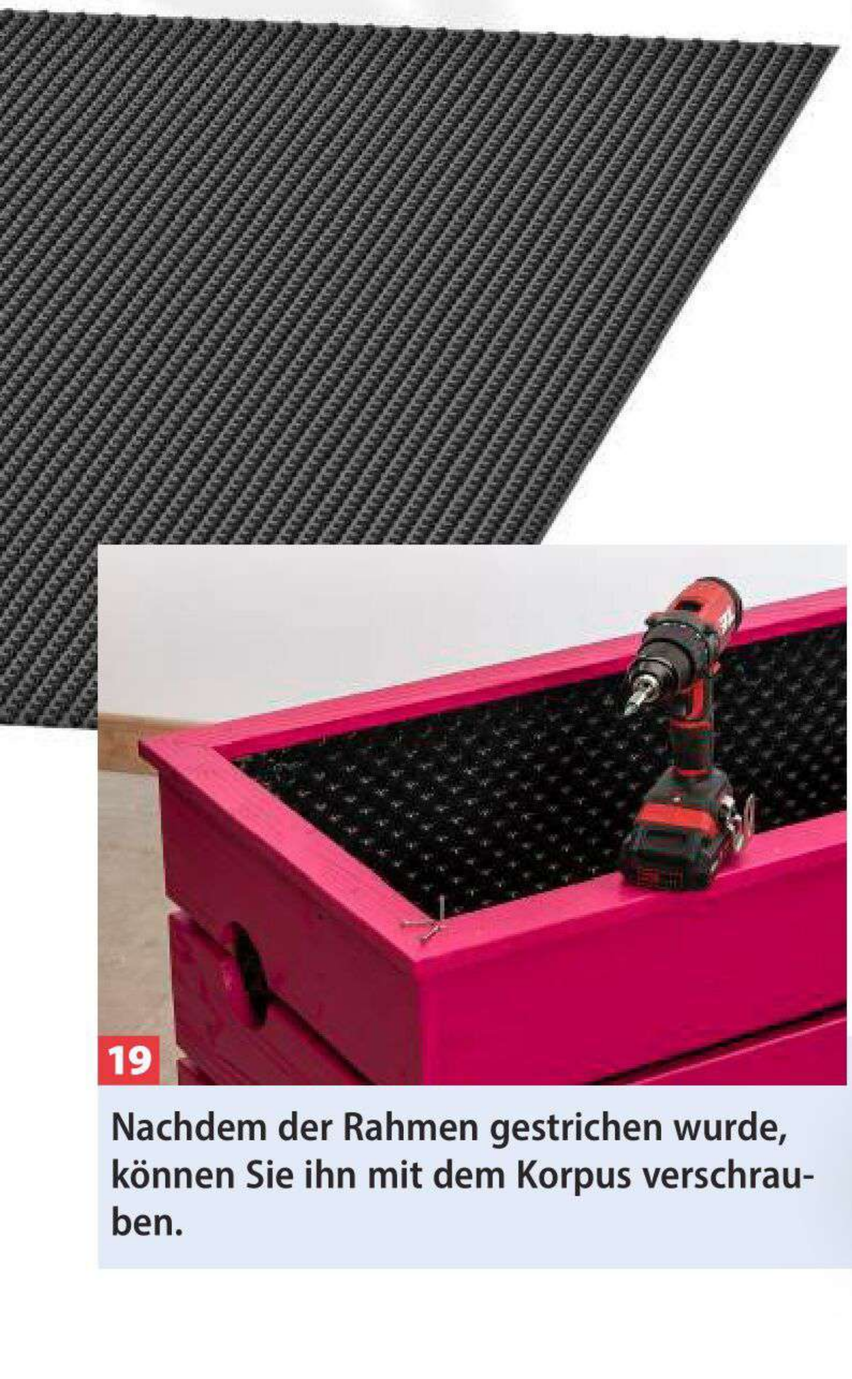
Holz:
Bauhaus, ✆ 0621/3905 1000
www.bauhaus.info

Lack:
Schöner Wohnen Farbe,
✆ 0800/35 834 400
www.schoener-wohnen-farbe.com

Noppenfolie:
Gutta, ✆ 0781/609-0
www.gutta.de

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf www.selbst.de/hochbeet





19 Nachdem der Rahmen gestrichen wurde, können Sie ihn mit dem Korpus verschrauben.



20 **Fertig!** So sieht das Hochbeet am Ende aus.

Materialliste

selbst ist der Mann

Glattkantbrett 18 dick:

- ☐ **9x Seite/Boden** 990 x 145
- ☐ **6x Seite** 495 x 145
- ☐ **4x Bein** 490 x 145 (vor Zuschnitt)
- ☐ **2x Querleiste unten** 440 x 70
- ☐ **4x Innenleiste** 425 x 70
- ☐ **4x Innenleiste** 425 x 50
- ☐ **8x Halteklötzchen** 60 x 30
- ☐ **2x Umrandung** 1057 x 50
- ☐ **2x Umrandung** 527 x 50

Alle Angaben in mm

Außerdem:
Drainagefolie ca. 2,5m², **Schrauben, Holzlack**

Materialkosten ca. 40 €

Feuer!

Mit einer Feuerschale wird das klassische Lagerfeuer domestiziert – und sogar beweglich.

TEXT PETER BARUSCHKE

Wer im Garten ein Lagerfeuer entfacht, wird wochenlang durch eine verkohlte Stelle im Rasen daran erinnert – unsere Feuerschale vermeidet diesen Effekt. Der Clou ist der Aufbau des Gestells nach Schubkarren-Art: So können Sie den Standort der stimmungsvollen Wärmequelle sogar noch nach dem Anheizen verändern, außerdem lässt sich die Asche am nächsten Tag bequem und sauber zum Kompost transportieren. Der Selbstbau des feurigen Gefährts erfordert Grundkenntnisse und Ausrüstung im Elektroschweißen – da die Verbindungen keine hohen konstruktiven Anforderungen erfüllen müssen, ist Perfektion in diesem Metier nicht erforderlich. Das macht dieses Projekt zur willkommenen Möglichkeit, Schweiß-Erfahrung zu sammeln.



SELBST PRODUKTINFO

Materialien und benötigtes Schweiß-Zubehör

Mit einem Schweißgerät können Sie preiswerte Stahlelemente verbinden und so Funktions- und Dekoartikel selbst herstellen. Die Ausrüstung hat sich schnell amortisiert!



Das brauchen Sie: Einen Klöpperboden, etwas Rund- und Flachstahl sowie einige Schalbretter.

LINKS: Als Klöpperboden bezeichnet man gewölbte Metallböden, die als Abschluss von meist zylindrischen Druckbehältern oder anderen prozesstechnischen Behältern verwendet werden.



OBEN: Wir haben mit dem Schweißinverter *GYS 160P* A gearbeitet, der mit Elektrodenzange B, Erdungsklemme C und einem Startpack Elektroden D geliefert wird. Durch die spezielle Schweißstrom-Dynamik ist die Anwendung einfach.



RECHTS: Zum Schweißen unbedingt erforderlich: Automatischer Schweißhelm mit Ersatzscheiben E, Schweißhandschuhe aus Leder mit langen Stulpen F, Schweißerschürze aus Leder G, spitzer Schweißhammer und harte Metallbürste H. Der Schweißhelm erlaubt die Sicht auf die Schweißstelle und verdunkelt sich automatisch, sobald der Schweißfunke entzündet wird.

Checkliste selbst ist der Mann

SCHWIERIGKEIT Mit einfachen Schweiß-Grundkenntnissen zu bewältigen.

WERKZEUGE ☐ Schweißgerät mit Zubehör ☐ Winkelschleifer mit Trenn- und Schruppscheibe ☐ Feilen ☐ Bohrmaschine mit Metallbohrern ☐ Akkuschrauber ☐ Stichsäge

ZEIT Etwa ein Arbeitstag

KOSTEN Rund 70 Euro



Fotos: Michael Müller-Münker, Claudio Kalex

1 Vorbereitungen

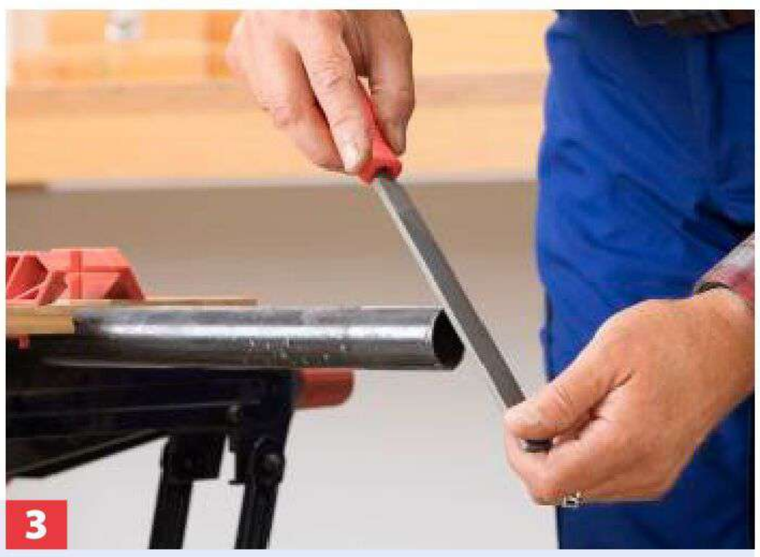
Legen Sie die Teile zunächst aus, um die Proportionen abschätzen zu können. Danach bereiten Sie alle Metallteile für die dann folgenden Schweißarbeiten vor. Werkstücke zur Bearbeitung immer fest einspannen, an Schutzkleidung denken!



1 Am besten legen Sie die Bauteile zunächst aus und bestimmen die Rohrlängen.



2 Mit einem Winkelschleifer und Trennscheibe die Rohre ablängen – dabei das Rohr nach halbem Durchmesser drehen.

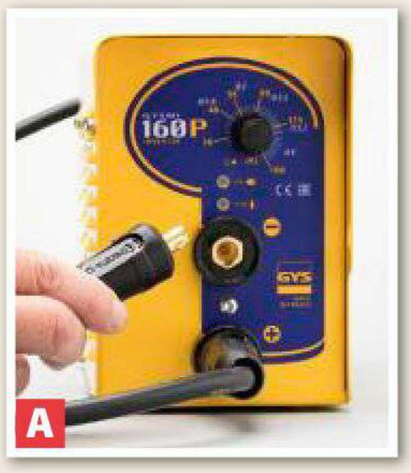


3 Alle Schnittkanten mit einer Feile entgraten. Keine Feile aus der Holzwerkstatt dafür zweckentfremden!

SELBST PRAXISTIPP

Richtige Polung

An welchen Anschluss muss denn der Elektrodenhalter angeschlossen werden? Da dies je nach Elektrodentyp verschieden sein kann, steht die Polung immer auf der Packung A. Außerdem ist hier stets verzeichnet, wie hoch der Schweißstrom am Gerät eingestellt werden sollte B, um optimale Ergebnisse zu erzielen.



A



Werfen Sie die Verpackung also nicht weg, denn Sie enthält noch weitere Informationen.



4 Rohre mit einer Rundfeile auch innen entgraten, damit Sie sich nicht später im Griffbereich verletzen.



5 Zur Aufnahme der Radachse haben wir zwei 20 Zentimeter lange Laschen aus Flachstahl vorbereitet, die später eingeschweißt ...



6 ... werden sollen. Auch den Flachstahl mit dem Winkelschleifer abtrennen, Kanten mit der Feile entgraten.



7 Schließlich mit der Trennscheibe die beiden Tragholme vorn rund 7 cm tief in Breite der Flachstahl-Materialstärke schlitzen.



8 Um die Spaltmaße beim Schweißen klein zu halten, die Quertraversen an beiden Seiten an den Rohrdurchmesser anformen.



9 Die beiden Flachstahl-Laschen passend zum Winkel der Tragholme biegen, sodass die Aufnahmebereiche zum Rad parallel liegen.



10 Zur Aufnahme der Radachse werden die Laschen in Achsdurchmesser gebohrt. Bohrstelle anreißen und ankörnen.



11 Mit kleinem Bohrdurchmesser anbohren, dann mit Solldurchmesser aufbohren (bei uns 8 mm). Mit Schneidöl kühlen.

Basis unseres Gefährts ist ein so genannter Klöpperboden, den Sie bei Unternehmen im Behälterbau (Internet) bestellen können – unser Exemplar mit knapp 80 cm Durchmesser kostete rund 40 Euro. Alternativ können Sie auf dem Schrottplatz nach einem größeren Ausgleichsbehälter aus einer Heizung fragen und diesen passend auftrennen.

Um die Schweißarbeiten so einfach wie möglich zu halten, sollten Sie alle Metallteile sorgfältig vorbereiten. Wir haben Stahlrohre mit 80 mm Durchmesser verwendet – die beiden Tragholme sind etwa 1,60 Meter lang, die beiden Aussteifungen haben eine Länge von ca. 25 cm und 60 cm. Legen Sie alle Teile zunächst aus und passen Sie die Rohrverbindungen an, indem Sie mit einer Schruppscheibe die runde Form der Rohre an den Rohrdurchmesser anformen. Die Haltelaschen für das Rad bestehen aus 6-mm-Flachstahl mit einer Länge von je 20 cm – wir haben sie vorn mittig in die beiden Tragholme eingeschweißt und dafür zuvor je einen Aufnahmeschlitz geschnitten.

Tragen Sie beim Schweißen lange, nicht brennbare Kleidung und Handschuhe!

2 Schweißen

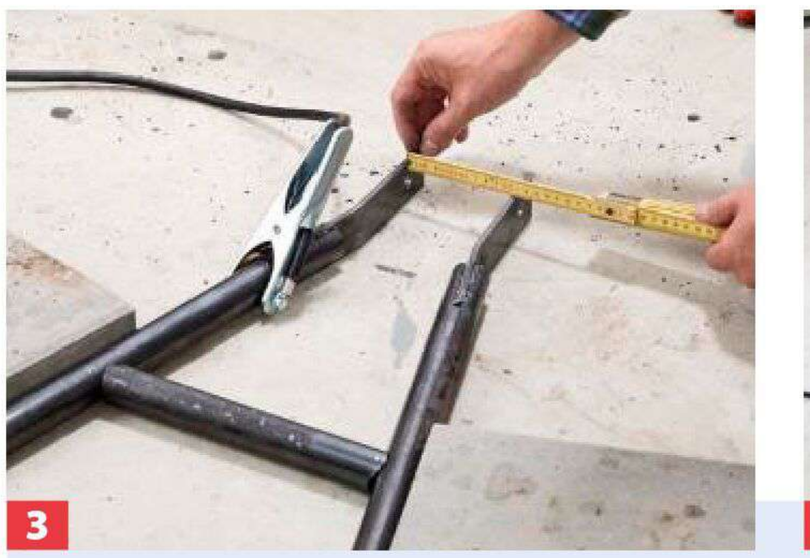
Sind alle Teile vorbereitet, können die Elemente Stück für Stück verbunden werden. Dabei die Teile zunächst allseits mit Schweißpunkten fixieren, danach erst längere Schweißraupen formen – damit wird einem Verzug der Segmente entgegengewirkt.



1 Zuerst haben wir die Flacheisen-Laschen in die Tragholme geschweißt. Achten Sie darauf, die Polklemme in der Nähe der ...



2 ... Schweißstelle zu positionieren, damit der Schweißstrom optimal fließen kann. Schweißschlacke nach jedem ...



3 ... Absetzen der Elektrode mit dem Schlackenhammer entfernen (siehe Kasten rechts). Nun die Querverbindungen ...



4 ... ausrichten, dabei den Abstand der Radaufnahmen im Auge behalten. Rohre mit Schweißpunkten fixieren, danach Rahmen ...



5 ... umdrehen und komplett verschweißen. Rahmen auf die umgedrehte Schale legen, ausrichten und fixieren.

Das Rad haben wir aus untereinander dreilagig verklebten und verschraubten Schalbrettern hergestellt. Als Achse wurde eine Maschinenschraube verwendet. Damit diese im Rad geführt wird, schlagen Sie hier ein passendes Stück Aluminiumrohr als Lagerung ein – zuvor mit einem Forstnerbohrer im Außendurchmesser des Röhrchens vorbohren.

Wir haben auf eine Oberflächenbehandlung verzichtet – die Metallkonstruktion wird also im Außenbereich allmählich Rost ansetzen und das Weichholz-Rad wird schnell vergrauen.



6 Rahmen mit der Feuerschale verschweißen. Wir haben die Verbindung aus optischen Gründen nur innen ausgeführt.



7 Schließlich die beiden Füße ausrichten und anschweißen. Damit ist das Metallgestell der fahrenden Feuerschale fertiggestellt.

Kontakte

Schweißtechnik:
GYS, ✆ 0241/1892371-0,
www.gys-schweissen.com

Werkzeuge:
Conmetall-Meister,
✆ 05141/18100
www.conmetallmeister.de

Weitere selbst.de Anleitungen, Tipps & Ideen auf **www.selbst.de**

SELBST PRAXISTIPP

Schlacke entfernen

Beim Elektrodenschweißen legt sich schwarze Schlacke auf die Schweißraupe, die vor erneuten Schweißungen und Nacharbeiten unbedingt entfernt werden sollte. Dazu verwenden Sie einen Schlackenhammer und – im zweiten Arbeitsgang – eine Drahtbürste.



3 Rad bauen

Passend zur robusten Optik der Metallkonstruktion wird das Holzrad aus grobem Holz zusammengezimmert. Alternativ können Sie auch eine Massivholzscheibe verwenden oder ein fertiges Wagenrad einsetzen.



1 Schalholz etwas länger als geplanten Raddurchmesser (bei uns 40 cm) zuschneiden und auslegen. Mit Montagekleber ...



2 ... benetzen und mit einer zweiten Schicht in verdrehter Ausrichtung belegen. Vor dem Verschrauben ...



3 ... den Mittelpunkt bestimmen und mit einem Zirkel die Radkontur anreißen, damit die Schrauben später im Radkreis liegen.



4 Die beiden Lagen nun verschrauben, dabei auch in der Nähe der späteren Achse für ausreichenden Halt sorgen.



5 Konstruktion umdrehen und mit einer weiteren, verdreht angeordneten Lage Schalholz bekleben.



6

Auch hier die Radkontur anzeichnen und die Holzlage mit der Mittelschicht verschrauben.



7

Nach Aushärtung des Montageklebers die angezeichnete Radkontur mit der Stichsäge und langem Holzsägeblatt heraustrennen.



8

Kanten mit Schleifpapier leicht brechen. Das Achsloch mit einem Forstnerbohrer in Durchmesser des Führungsröhrchens bohren.



9

Die Achse (Maschinenschraube) wird in ein Alurohr geführt – dieses in Radstärke mit einer Eisensäge ablängen.



10

Aluröhrchen in das Achsloch stecken und per Hammer vorsichtig bündig eintreiben.



11

Rad in der vorbereiteten Achsaufnahme der Feuerschale einbauen, dabei eine selbstsichernde Mutter verwenden – fertig!





Beweglich: Selbst nach dem Anfeuern kann der Standort unserer Schale noch gefahrlos verändert werden.

Bauplan-Bestellung

Auch in unserem Online-Shop erhältlich

selbst ist der Mann

Gehen Sie auf **www.selbst.de/bauplan-bestellung** – dort können Sie aus allen noch vorrätigen Bauplänen wählen und ganz bequem über den Warenkorb einkaufen. Als Zahlungsmöglichkeiten bieten wir Ihnen neben dem Kauf auf Rechnung (bis 100 Euro) auch die Bezahlung per Kreditkarte und PayPal an.

Bestellung per Post:
Füllen Sie den Coupon auf dieser Seite aus und senden Sie ihn an:
BAUER VERTRIEBS KG, E-Commerce
Meßberg 1, Brieffach 4000, 20086 Hamburg

Die Versandkosten innerhalb Deutschlands betragen **bis 100 g:** 1,40 €, **bis 250 g**: 1,60 €, **bis 500 g:** 1,90 €, **bis 1000 g:** 2,50 € – jeweils inkl. 19 % MwSt.
Über 1000 g werden pauschal 4,90 € berechnet. Ein Bauplan wiegt max. 47 g.

- Jeder Bauplan kostet 4,50 € zzgl. gewichtsabhängigem Versandkostenanteil innerhalb Deutschlands
- Das rote Dreieck (▶) kennzeichnet Drechselthemen

Haben Sie Fragen? An unserem **Leser-Telefon** (0221/7709-6508) geben wir Antworten: Dienstag und Donnerstag von 10.00 bis 13.00 Uhr, telefonische Bestellungen sind nicht möglich.



6/2022 – GARTENMÖBEL



4/98 – Gartenbank



4/02 – Windmühle, friesisch



3/06 – Strandkorb



6/06 –Windmühle, griechisch



4/07 – Wassermühle



8/09 – Spielhaus



4/10 – Kaffeebank



8/16 – Windmühle



6/18 – Pflanzen-Karre



3/21 – Stelzen-Spielhaus

Bauplan-Bestellung innerhalb Deutschlands

Aus Ihrem Angebot bestelle ich folgende Baupläne:

Anz.	Nr.	Thema
.....	7/97	Schaukel-Harley
.....	4/98	Gartenbank
.....	4/99	Klappbank
.....	6/99	Kindermöbel
.....	12/99	Systemmöbel
.....	1/00	Schrank-/Tischkombi
.....	8/00	Küchenblock
.....	2/01	Schlitten/Schaukel-Ei
.....	6/01	Mini-Mazda Seifenkiste
.....	8/01	Eiswagen
.....	10/01	Flieger/Schaukelstuhl
.....	12/01	Wiege/Wickeltisch
.....	2/02	Schuhschrank
.....	3/02	▶ Schaukel-Ferrari
.....	4/02	▶ Windmühle, friesisch
.....	2/03	Waschtisch/Spiegel
.....	3/03	Zirkuswagen
.....	10/03	Laufrad
.....	2/04	▶ Wanduhr
.....	9/04	Bauernschrank
.....	2/05	Spieltisch
.....	3/05	Uhr-Bar
.....	4/05	Schaukel-Quad
.....	9/05	Tisch-Sideboard
.....	10/05	Parkhaus
.....	11/05	Puppenhaus
.....	1/06	Mini-Werkstatt
.....	2/06	Kamin-Bar
.....	3/06	Strandkorb
.....	4/06	Laufente
.....	5/06	Bollerwagen
.....	6/06	Windmühle, griechisch
.....	8/06	Multi-Spielwand
.....	9/06	Kommode
.....	10/06	Zirkus
.....	2/07	Eckbank u. Tisch
.....	4/07	Wassermühle
.....	6/07	Kletterhaus
.....	8/07	Windspiele
.....	2/08	Klappwerkbank
.....	4/08	Gartenbank
.....	6/08	Seifenkiste
.....	8/08	Esstisch u. Eckbank
.....	4/09	Hochbett
.....	6/09	Windmühle
.....	8/09	Spielhaus
.....	10/09	Lautsprecher
.....	2/10	Aufsatz-Werkbank
.....	4/10	Kaffeebank
.....	6/10	Leuchtturm
.....	8/10	Esstisch u. Bank
.....	10/10	Schaukel-Trecker
.....	2/11	Truhe
.....	4/11	Gartenliege
.....	6/11	Leiterwagen
.....	10/11	Schmuckkasten
.....	12/11	Weihnachtspyramide
.....	4/12	3-D-Puzzle Motorsäge
.....	6/12	Seilzug-Trike
.....	8/12	Mühlen-Windspiel
.....	12/12	Tessiner Krippe
.....	2/13	Werkzeug-Depot
.....	4/13	Karussell
.....	6/13	Kombi-Wassermühle
.....	8/13	Kombi-Windmühle
.....	10/13	Schleiftisch
.....	12/13	Orient-Krippe
.....	2/14	Werkzeugschrank
.....	4/14	Wiegenbank
.....	6/14	▶ Karrenbank
.....	8/14	Doppelbett
.....	10/14	Vogelburg
.....	12/14	Pyramide
.....	2/15	Schreibtisch
.....	4/15	Sägetisch *HKS*
.....	6/15	Outdoor-Küche
.....	8/15	Sound-Teewagen
.....	2/16	Frästisch
.....	4/16	Pflanztisch
.....	6/16	Grill-Küche
.....	8/16	Windmühle
.....	10/16	Reet-Vogelhaus
.....	12/16	Schaukel-Gespann
.....	2/17	Multi-Werkzeugtisch
.....	4/17	Relaxliege
.....	6/17	Garten-Wassermühle
.....	8/17	Leuchtfeuer
.....	10/17	Pagoden-Vogelhaus
.....	12/17	Bergkrippe
.....	2/18	Hobby-Werktisch
.....	4/18	Skelettmühle
.....	6/18	Pflanzen-Karre
.....	8/18	Kuckucksuhr
.....	10/18	Fachwerk-Futterhaus
.....	12/18	Schwibbogen
.....	3/19	Mobile Werkstatt
.....	6/19	Party-Grillwagen
.....	9/19	Vogel-Herrenhaus
.....	12/19	Arche Noah
.....	3/20	Schreibtisch
.....	6/20	Zwei Vogelhäuser
.....	9/20	Boot-Beet
.....	12/20	Werkstatt
.....	3/21	Stelzen-Spielhaus
.....	6/21	Säge-Wassermühle
.....	10/21	Multi-Werktisch
.....	12/21	Weihnachtskrippe
.....	3/22	Leuchtturm
.....	6/22	**NEU:** Gartenmöbel

☑ **Den Preis von 4,50 Euro pro Plan zzgl. gewichtsabhängiger Versandkosten stellen Sie mir in Rechnung.**

Bestellungen aus dem Ausland sind nur über den Online-Shop unter **www.selbst.de/bauplan-bestellung** möglich.

Meine Anschrift:

Vorname, Name

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Datum, Unterschrift

Coupon bitte in Druckbuchstaben ausfüllen und einsenden an:
BAUER VERTRIEBS KG
E-Commerce
Meßberg 1
Brieffach 4000
20086 Hamburg

Der Versand erfolgt durch www.meine-zeitschrift.de

Mit Gummi-Power: Bei diesem Spiel gibt es verschiedene Varianten mit einem oder mehreren „Pucks“, die per Gummiband geschossen werden.



Zwei-in-eins-Spiel: Dieses Brettspiel ist entweder ein kleiner Flipper, mit dem Pucks über einen Hebel ins Ziel geschossen werden, oder eine Mini-Kegelbahn mit Rampe.



» **Kombi-Kegel-Flipper** ab Seite 95

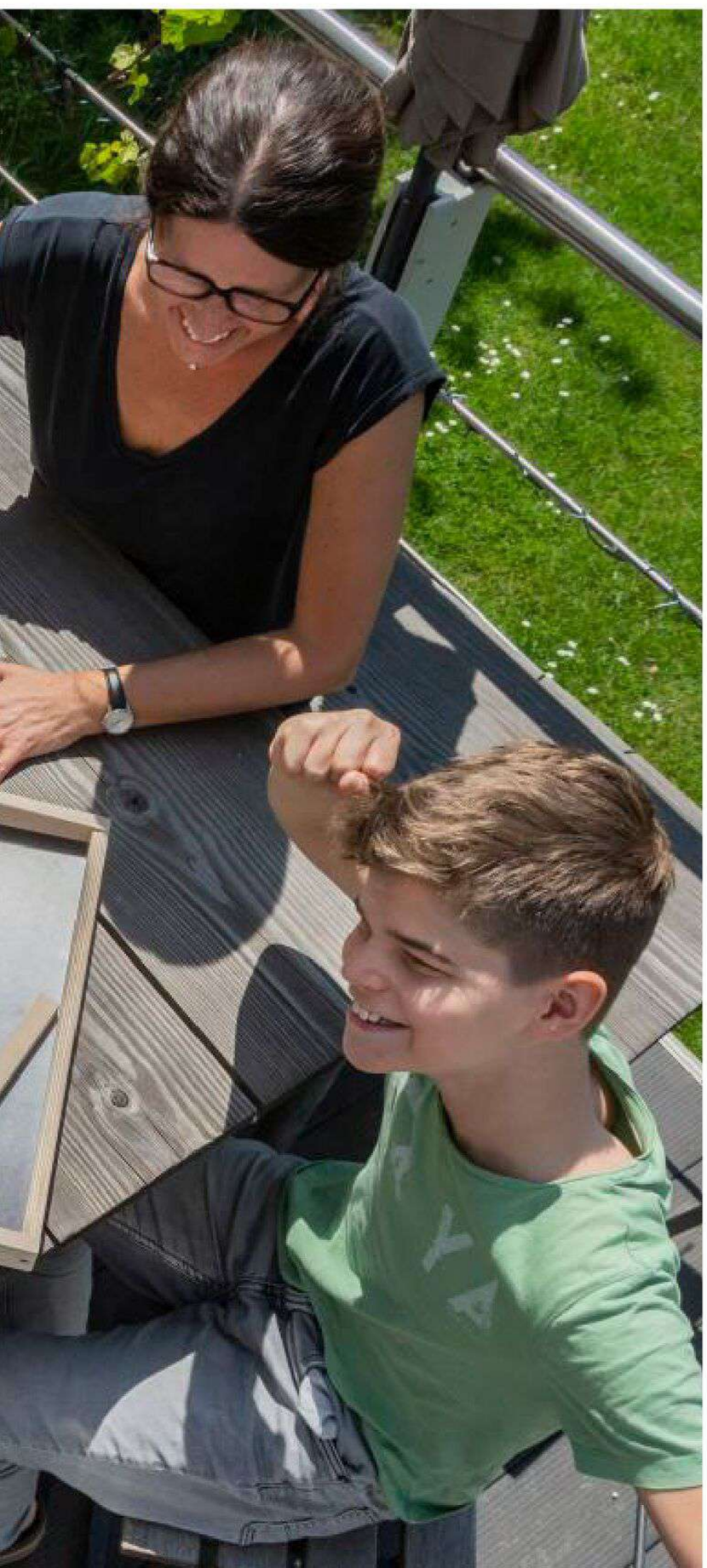


» Gummi-Shuffle
ab Seite 94

Mögen die Spiele beginnen

Ob's Urlaub gibt, steht in diesem Jahr noch in den Sternen und die Beschäftigungsmöglichkeiten zu Hause sind bereits alle durchexerziert? Dann wird es Zeit für etwas Neues! Diese Brettspiele eignen sich für die ganze Familie.

TEXT GEREON BRÜNDT



Die Spiele lassen sich schnell und einfach von der ganzen Familie bauen und nutzen

Schon bei der Planung der Spiele haben wir darauf geachtet, dass die ganze Familie am Bau teilhaben kann und kein professioneller Maschinenpark erforderlich ist. Die Grundplatte beider Brettspiele besteht aus glatter Siebdruckplatte, einem speziellen Sperrholz, das mit Phenolharz verklebt und anschließend verpresst wird. Meist besitzen diese Platten eine sehr glatte „Filmseite" und eine sehr raue „Siebseite". Die Filmseite ist idealer Untergrund für alle Arten von Spielen, bei denen es auf gute Gleiteigenschaften ankommt, außerdem sind diese Platten ohne jeden weiteren Anstrich sehr schmutzresistent und wasserfest.

Checkliste selbst ist der Mann

SCHWIERIGKEIT Nicht schwierig. Viele Teile können schon zugeschnitten eingekauft werden.

WERKZEUGE ☐ ggf. Handkreissäge (aber nicht zwingend nötig) ☐ Stichsäge ☐ (Ständer-)Bohrmaschine ☐ Gehrungssäge ☐ Zwingen ☐ Akkuschrauber ☐ Zirkel ☐ Feile ☐ Vorstecher

ZEIT Etwa ein Tag

KOSTEN Rund 30 Euro/Spiel

Fotos: Michael Müller-Münker, Zeichnungen: Arvid Penner

Die beiden gezeigten Spiele lassen ganz unterschiedliche Spielvarianten zu. So kann man beispielsweise bei dem Gummi-Shuffle mit einem „Puck" alleine oder mit mehreren gegeneinander spielen. Ziel ist es, den eigenen Puck so weit wie möglich ins Zentrum zu befördern. Die Mitte bringt fünf Punkte, der dritte, zweite und erste Ring drei, zwei bzw. einen Punkt. Wer als erster 50 Punkte erreicht hat, ist Sieger. Lustig ist, wenn man den Gegner von einer guten Position wegschießt. Dabei kann man auch einen Schießpuck und mehrere farbig unterschiedlich markierte Spielerpucks verwenden. Als Puck eignen sich Konusplättchen (auch Querholzdübel genannt) ganz vorzüglich. Die Spielregeln lassen viel Raum zur eigenen Gestaltung ...

Der Kombi-Kegel-Flipper ist ebenfalls für mehrere Spielarten geeignet. Bei der einen Variante werden kleine Pucks in die in der Weite verstellbaren Tore geschossen. Dabei wird mit einem Finger am kurzen Ende des Flipperhebels etwas Zug aufgebaut, der Puck liegt vor dem langen Ende, an dem ebenfalls gezogen und das dann losgelassen wird. Alternativ wird mit einer Kugel über eine Rutsche auf neun aufgestellte Kegel gezielt. Beide Spielvarianten lassen sich auch kombinieren.

Gummi-Shuffle

Dieses Spiel ist besonders einfach zu bauen. Wenn Sie Probleme mit dem Zuschnitt der Siebdruckplatte haben, können Sie sich diese auch im Baumarkt auf 70 x 70 cm Größe schneiden lassen.



1 Schneiden Sie die Siebdruckplatte und die Rahmenhölzer zu. Die Rahmenleisten stoßen einfach stumpf zusammen.



2 Markieren Sie jeweils 10 cm von den Kanten der Siebdruckplatte eingerückt die Lage der Eckpunkte für das Gummiband.



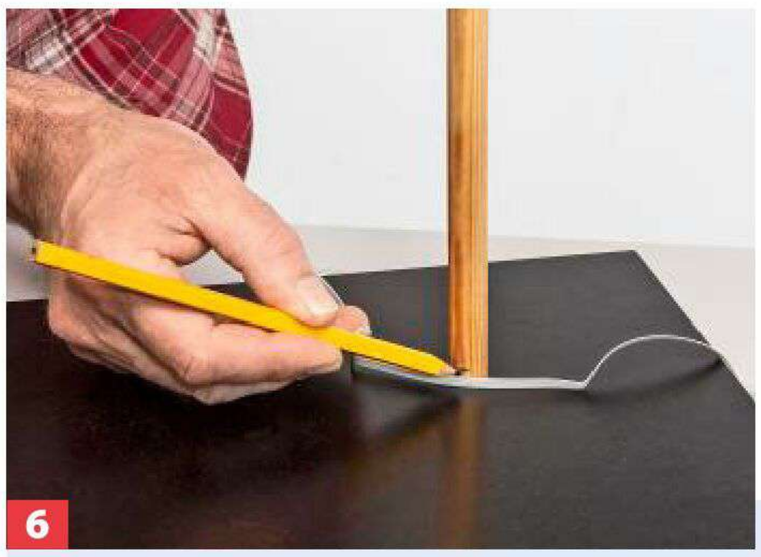
3 An diesen Eckpunkten stechen Sie mit dem Vorstecher jeweils ein Loch.



4 Das Gummiband wird um Rundstab-Abschnitte gelegt. Bestimmen Sie den Durchmesser (hier: 15 mm) Ihres Rundstabs und ...



5 ... spannen Sie einen entsprechend großen Forstnerbohrer in die Ständerbohrmaschine. Nun bohren Sie 15 mm tiefe Sacklöcher.



6 Stecken Sie die Stange in das Sackloch und legen das zwischen 6 und 10 mm breite Gummiband darum. Markieren Sie dann ...



7 ... die erforderliche Länge der Rundstab-Abschnitte (z. B. bei 10-mm-Band: 15 mm Sackloch + 10 mm + 2 mm = 27 mm).



8 Nun werden mittig unter die Rundstäbe Konusplättchen mit 20 mm Durchmesser geleimt, damit das Gummi nicht abrutscht.



9 Nach dem Abbinden stecken Sie die „Pilzstecker“ in die vier Eckbohrungen. Sie sollten sich leicht einstecken lassen, ggf. mit ...



10 ... feinem Schleifpapier die Rundstange etwas nacharbeiten. Legen Sie jetzt das Gummiband herum und ermitteln Sie die Länge.



11 Das Gummi muss stramm, sollte aber nicht überdehnt sein. Nähen oder heften Sie (mit Büro-Heftklammern) die Enden zusammen.



12

Zuletzt folgen die Spielfeldmarkierungen. Hierzu Malerband etwa mittig auf das Spielbrett kleben und die Mitte exakt markieren.

Lackstift:
Achten Sie darauf, einen Permanent-Marker zu benutzen!



13

Kleben Sie einen weißen Lackstift mit 1- bis 2-mm-Strichspitze an einen Zirkel und ziehen die Zielkreise.



14

Zuletzt schrauben Sie die Randleisten gegen die Platte. Unbedingt vorbohren (auch in die Platte) und die Leisten ansenken!

Nach dem Spiel ...
... sollten Sie das Gummiband zur Entlastung abnehmen.



15

Versuchen Sie nun, mittels Gummispannung die Konusplättchen möglichst in die Mitte der Zielkreise zu schießen.

Kombi-Kegel-Flipper

Vom Bau her ist dieses Spiel ein wenig aufwendiger, aber immer noch recht simpel. Hier ist für den Zuschnitt aber zumindest eine Stichsäge notwendig.



1

Auch hier besteht die Spielfläche aus Siebdruckplatte (600 x 400 mm), die Umrandung aus 15 mm starkem Multiplex.



2

Für die einfachere Handhabung des Flipperhebels ist die Umrandung vorne nicht so hoch wie hinten, die Seiten müssen also ...



3

... von hinten 80 mm Höhe auf vorne 45 mm Höhe leicht schräg zugeschnitten werden. Die Seiten sind insgesamt 630 mm lang.



4

Dem entsprechend wird die vordere Umrandung auf 40 mm Breite (400 mm Länge) und die hintere Umrandung auf 80 mm Breite ...



5

... (und ebenfalls 400 mm Länge) aus einer ausreichend großen 15-mm-Multiplex-Platte zugeschnitten.



6

Jetzt bohren/senken Sie die Randhölzer für die Verschraubung mit der Bodenplatte; die Seiten auch zur Verschraubung mit dem ...

Bei Bedarf ...
... können Sie die Randhölzer zuvor lackieren oder ölen.

... vorderen bzw. hinteren Randabschluss. Bevor Sie die Bauteile festschrauben, sollten Sie sie gründlich schleifen.



7



8

Weiter geht es mit dem Flipper-Hebel und den Ziel-Hölzern. Auch diese werden zugeschnitten. Die Zielhölzer haben wir vorne ...



9

... mit der Feile und Schleifpapier verjüngt und gerundet, der Flipperhebel wird nur geglättet und leicht entgratet.



10

Bohren und senken Sie den 170 mm langen Hebel bei 40/130 mm und schrauben ihn mit 50 mm Abstand von vorne und zur Seite an.

Den Flipperhebel ...
... leicht drehbar festschrauben, die Torschenkel schwergängig!

Anschließend werden die Torschenkel entlang der hinteren Randleiste festgeschraubt.



11



12

In den Ecken unter der Spielfläche haben wir Querholzdübel als Füßchen festgeschraubt.



13

Das Flipper-Spiel ist fast fertig, jetzt folgt die Kegelbahn: Schneiden Sie aus 15-mm-Multiplex die Rutsche und aus ...



14

... 6,5-mm-Multipex zwei etwas höhere Seitenteile zu und leimen Sie diese Bauteile zusammen.



15

Die neun Kegel sind einfache Rundholz-Abschnitte (15 mm Durchmesser) von 50 mm Höhe. Schleifen und entgraten Sie die Teile.



Torwerte:
1 bzw. 2 Punkte gibt es für außen, es folgen 3 bzw. 4 Punkte und 5 für die Mitte.

Die Rückwand hinter den Toren wird noch mit Wertziffern von 1 bis 5 bemalt. Für das Kegelspiel lassen sich die Flipper-Teile wegdrehen.

16

Kontakte

Holz:
Bauhaus, ✆ 0621/39051000
www.bauhaus.info

Konusplättchen:
Wolfcraft, ✆ 02655/510
www.wolfcraft.de

Lackstift weiß, Edding 751:
Edding, ✆ 05031/1500
www.edding.com

Mit der Pinterest-App den Pincode scannen und viele Ideen erhalten.

Gummi-Shuffle

Materialliste

selbst ist der Mann

Siebdruckplatte 18 dick:
☐ **Boden** 700 x 700

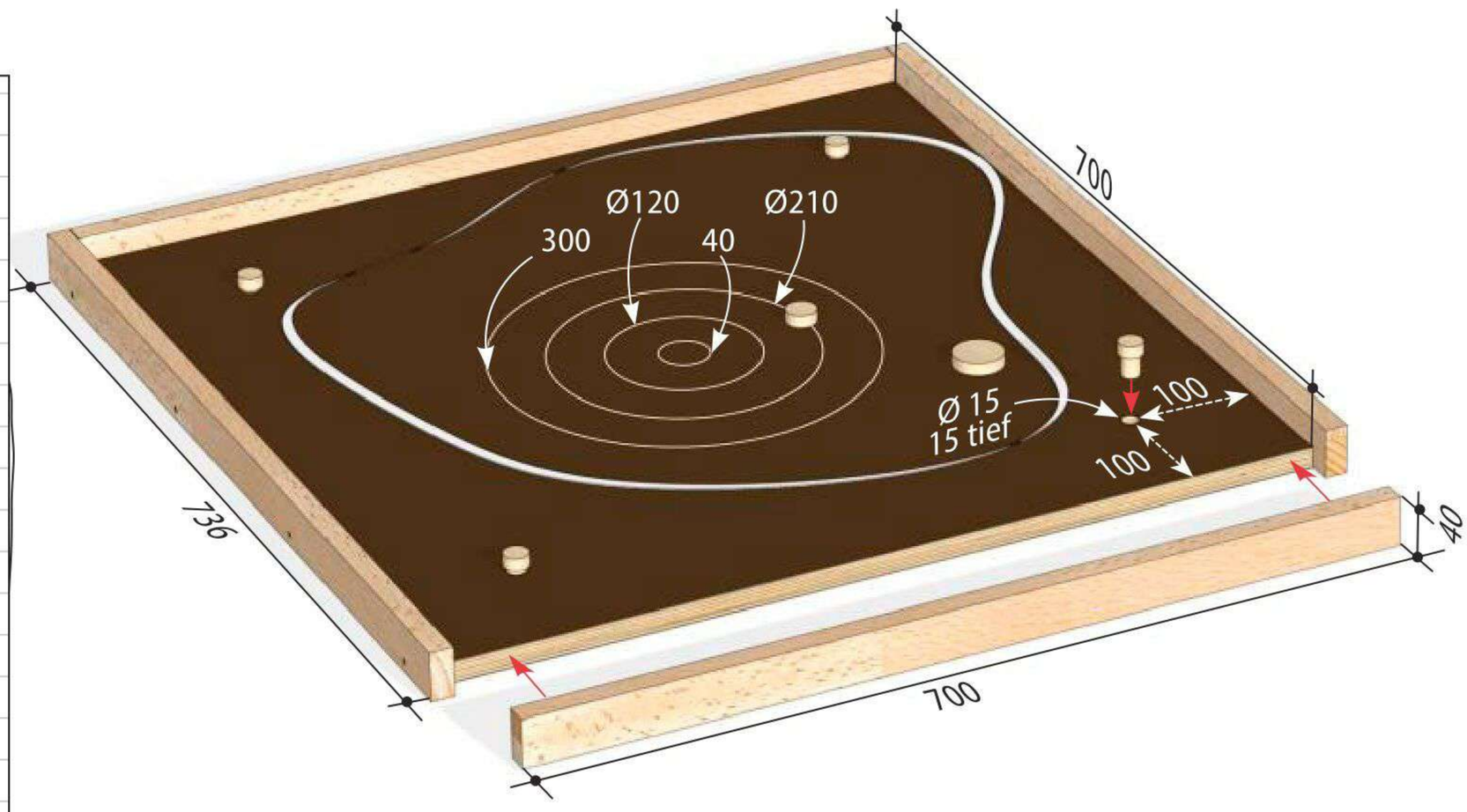
Buche Leimholz 18 dick:
☐ **2x Umrandung** 700 x 40
☐ **2x Umrandung** 736 x 40

Konusplättchen 10 hoch:
☐ **1x Shuffle-Puck** Ø 40
☐ **mehrere Spielsteine** Ø 25
☐ **4x Pilzstecker** Ø 20

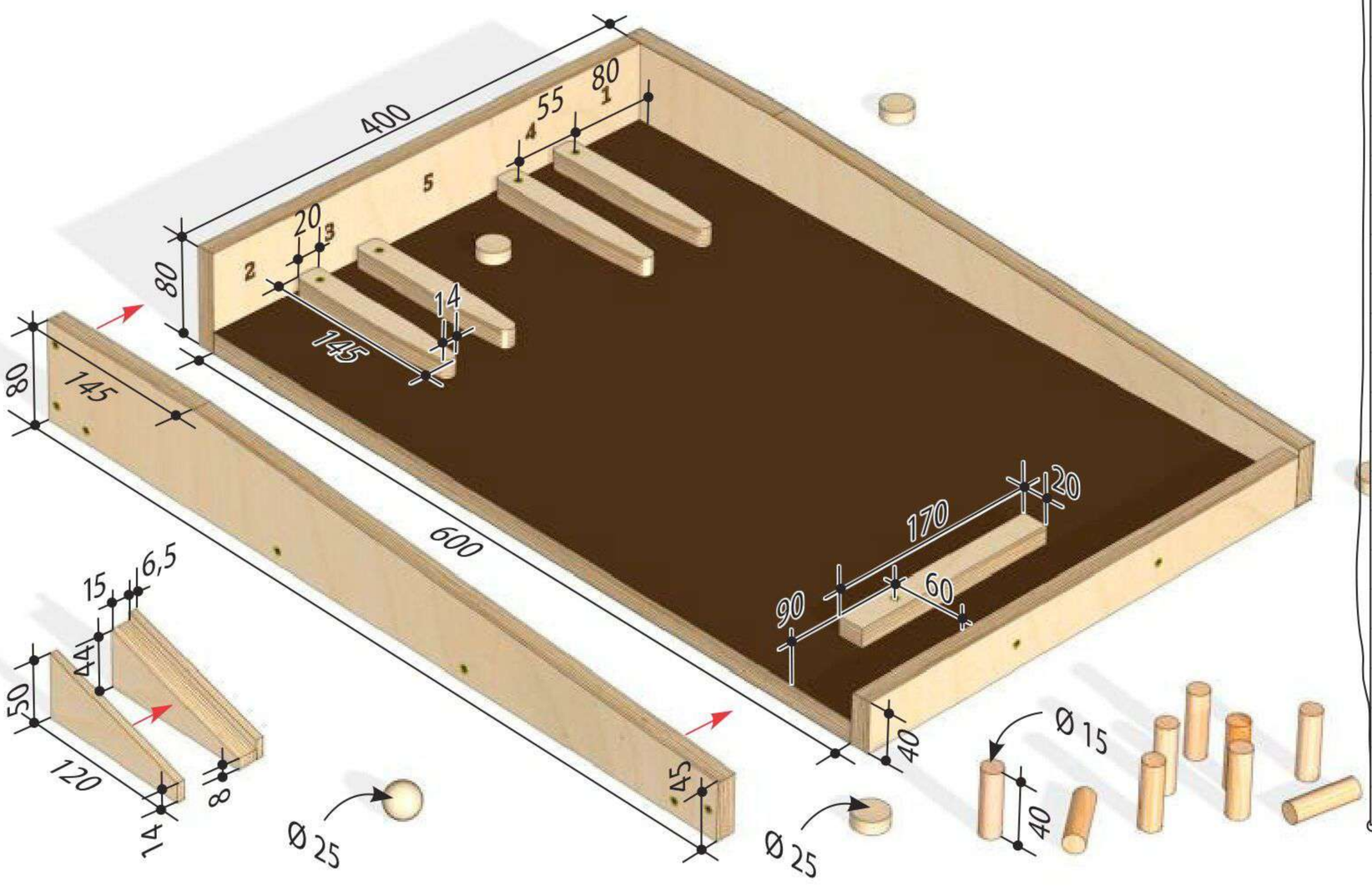
Alle Angaben in mm

Außerdem:
Rundstab Ø 15, **Gummiband, Schrauben, Holzleim, Lackstift**

Materialkosten ca. 30 €



Kombi-Kegel-Flipper



Materialliste

selbst ist der Mann

Siebdruckplatte 15 dick:
☐ **Boden** 600 x 400

Multiplex 15 dick:
☐ **1x Umrandung vorne** 400 x 40
☐ **2x Umrandung hinten** 400 x 80
☐ **2x Umrandung seitlich** 630 x 80
☐ **1x Hebel** 170 x 20
☐ **4x Torschenkel** 145 x 20
☐ **1x Rutsche innen** 120 x 44

Alle Angaben in mm

Multiplex 6,5 dick:
☐ **2x Rutsche außen** 120 x 50

Konusplättchen 10 hoch:
☐ **Füßchen und Spielsteine** Ø 25

Außerdem:
9x Rundstab Ø 15 x 50, **Kugel** Ø 25, **Schrauben, Holzleim**

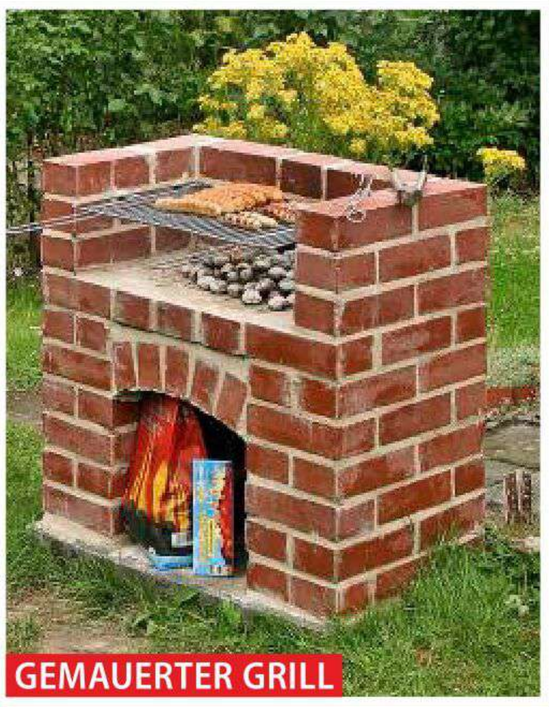
Materialkosten ca. 30 €



Titelthema

Grill- und Kochstation

Zum Kochen im Garten gehört mehr als nur ein Kugelgrill: Wir zeigen verschiedene Lösungen, die Sie einfach selbst nachbauen können – für unbeschwertes Kochvergnügen im Freien.


GEMAUERTER GRILL



MÖBELBAU & WOHNEN

Geräteparkhaus für Mäher & Co. bauen

Möchte man Mäher und Vertikutierer samt Zubehör ordentlich in der Garage oder im Gartenhaus verstauen, hilft diese Gerätebox weiter. Wir zeigen den Bau.

AUSSERDEM:

» 12 Seiten Extra: Gartenprodukte
» Kanten leimen
» Richtiger Rostschutz
» Bäume pflanzen

Gefällt Ihnen unser Heft?
Abo-Informationen gibt's unter: **01806/31 39 39**
(Mo.-Fr. 8-20 Uhr, Sa. 9-14 Uhr; 0,20 €/Anruf
aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)

Die neue selbst ist der Mann erscheint am 3. Juni 2022

WISSEN & TECHNIK



Mitteldruckreiniger im TÜV-Vergleichstest

Oft kaum größer als ein Akkuschrauber, bieten Mitteldruckreiniger eine schnelle, handliche Hilfe beim Saubermachen. Wie gut das geht, zeigt unser Vergleichstest.

GARTEN & FREIZEIT



Gartentor aus Holz selbst bauen

Wollen Sie ein altes Gartentor zwischen zwei Pfosten erneuern, gelingt das auch mit einer Eigenkonstruktion. Wir geben die passende Anleitung dazu.

BAUEN & RENOVIEREN



Neue Serie Hitzeschutz: kühlere Hauswände

In unserer Serie „Hitzeschutz" zeigen wir, welche Maßnahmen an Wänden, Fenstern und Dächern für guten Hitzeschutz sorgen. In Teil 1 geht es um die Wand.

Fotos: Living Art, DIY-Academy, Dalsgaard, Kalex, Kärcher, Stihl

» HIER STEHT, WIE'S GEHT!



Foto: ©pressmaster - stock.adobe.com

» **MEHR** ANLEITUNGEN & INFORMATIONEN

» **MEHR** PROFI-WISSEN & PRAXIS-TESTS

» **MEHR** NEUHEITEN & ANREGUNGEN

NEU! Jetzt noch besser!

3 Hefte testen für nur 7,75 € statt 11,85 €!

Plus Geschenk!



FISKARS®

Solid Bypass-Gartenschere

Zum Schneiden von frischem Grün, langlebig und robust. Gefertigt aus sehr stabilem Fiberglas, die Klinge aus rostfreiem Edelstahl.

Ihre Abo-Vorteile

- ✓ **Kostenlose Lieferung im ersten Jahr!**
- ✓ **Die Belieferung ist jederzeit kündbar!**

Exklusiv für Abonnenten: DIY-Lounge!

Als Abonnent erhalten Sie Rabatte und exklusive Specials von vielen Partnerfirmen.

Inkl. Zugang zu 10 Jahre Selbst-Archiv!

www.selbst-diylounge.de

Jetzt bestellen

01806 / 36 93 36
Mo. bis Fr. 8-20 Uhr, Sa. 9-14 Uhr, 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf.

www.selbst.de/abo
Hier finden Sie weitere interessante Angebote.

Einzelheiten zu Ihrem Widerrufsrecht, AGB, Datenschutz und weitere Informationen unter: www.bauer-plus.de/agb oder telefonisch unter 0800/6647772 (kostenfrei). Das Angebot gilt nur in Deutschland. Preise inkl. MwSt.

014 03 2236906 SE IN SES #02/22 – 4669

Einhell

DIE AKKU-KOMPETENZ.

POWER X-CHANGE

BEREIT FÜR DIE GARTENSAISON.
MIT DER AKKU-KOMPETENZ VON EINHELL.



POWER X-CHANGE

DIE AKKU-KOMPETENZ VON EINHELL.

Das ist kabellose Freiheit, Freude und Vereinfachung für all deine Projekte.

Mit mehr als 200 Geräten für Werkstatt, Garten und dein gesamtes Zuhause ist Power X-Change die breiteste DIY-Akkuplattform auf dem Markt.

1 Akku für alle Geräte. Nur von Einhell.